

**TRADUCCIÓN DE LOS DOCUMENTOS DEL
DEPARTAMENTO DE ESTADO SOBRE
VENEZUELA PUBLICADOS POR WIKILEAKS
(06/12/2010)**

DOCUMENTO 1.....P. 4
RELACIÓN ENTRE VENEZUELA E IRÁN

DOCUMENTO 2.....P. 14
**REUNIÓN ENTRE EL DIRECTOR NACIONAL DE
INTELIGENCIA DE EEUU Y EL PRESIDENTE
FELIPE CALDERÓN DONDE HABLAN DEL
PRESIDENTE CHÁVEZ**

DOCUMENTO 3.....P. 19
**COMUNIDAD JUDÍA EN VENEZUELA VE EL
“HORIZONTE OSCURO”**

DOCUMENTO 4.....P. 25
**SUPUESTA PERSECUCIÓN DEL GOBIERNO
VENEZOLANO CONTRA LOS DIRIGENTES DE LA
OPOSICIÓN**

DOCUMENTO 5.....P. 31
**ESPIONAJE EN PARAGUAY DE LA EMBAJADA
DE ESTADOS UNIDOS CONTRA EL GOBIERNO,
EL PRESIDENTE LUGO Y LOS DIPLOMÁTICOS DE
VENEZUELA, BOLIVIA, CUBA, IRÁN Y CHINA**

DOCUMENTO 6.....P. 45
CONTROL CUBANO SOBRE LOS PUERTOS
VENEZOLANOS

DOCUMENTO 7.....P. 51
BANCO BICENTENARIO Y LA CRISIS BANQUERA EN
VENEZUELA

DOCUMENTO 8.....P. 59
CRITICAN A BARRIO ADENTRO

DOCUMENTO 9.....P. 69
CIENTIFICOS VENEZOLANOS HABLAN SOBRE
PROGRAMA NUCLEAR

DOCUMENTO 10.....P. 77
IMPACTO DE LA ENFERMEDAD DE FIDEL
CASTRO EN EL GOBIERNO VENEZOLANO

DOCUMENTO 11.....P. 86
HERMA MARKSMAN HABLA CON LA EMBAJADA
SOBRE EL PRESIDENTE CHÁVEZ

DOCUMENTO 12.....P. 93
PLAN ESTRATÉGICO COMUNICACIONAL
(OPERACIONES PSICOLÓGICAS) DE LA
EMBAJADA PARA CONTRRESTAR LA
“PROPAGANDA ANTI-ESTADOUNIDENSE” DEL
GOBIERNO VENEZOLANO

DOCUMENTO 13.....P. 101
REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DE
CONTRAINTELIGENCIA DE LA EMBAJADA
SOBRE LAS “AMENAZAS” QUE REPRESENTA
VENEZUELA

DOCUMENTO 14.....P. 107
PRESENCIA DE CUBANOS EN VENEZUELA Y LA
OBSESIÓN DE ESTADOS UNIDOS SOBRE LA
RELACIÓN CUBA-VENEZUELA

DOCUMENTO 15.....P. 121
CANJE ENTRE BRASIL Y ESTADOS UNIDOS-
SUPER TUCANOS POR APOYO A SÚMATE

DOCUMENTO 16.....P. 129
ESTADOS UNIDOS SABOTEA A BARRIO
ADENTRO

DOCUMENTO #1

**FUENTE: EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN
CARACAS (EMBAJADOR WILLIAM
BROWNFIELD)**

FECHA: ABRIL 2006

**TEMA: RELACIÓN ENTRE VENEZUELA E IRÁN;
SUPUESTA PRESENCIA DE MILITARES
IRANÍES EN VENEZUELA; PLANES PARA
EXPLOTAR EL URANIO Y CONSTRUIR
ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA**

VZCZCXRO6675
PP RUEHAG
DE RUEHCV #0958/01 0972019
ZNY SSSSS ZZH
P 072019Z ABRIL 2006
DE EMBAJADA EEUU CARACAS
A RUEHC/SECRETARIO DE ESTADO WASHDC PRIORIDAD
4003
INFO RUCNMEM/EU PRIORIDAD COLECTIVA
RUEHBO/EMBAJADA EEUU BOGOTA PRIORIDAD 6275
RUEHBR/EMBAJADA EEUU BRASILIA PRIORIDAD 5360
RUEHLP/EMBAJADA EEUU LA PAZ PRIORIDAD 1877
RUEHPE/EMBAJADA EEUU LIMA PRIORIDAD 0083
RUEHQT/EMBAJADA EEUU QUITO PRIORIDAD 1952
RUEHME/EMBAJADA EEUU MEXICO PRIORIDAD 3674
RUEHOT/EMBAJADA EEUU OTTAWA PRIORIDAD 0655
RUEHBU/EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES PRIORIDAD 1129
RUEHSG/EMBAJADA EEUU SANTIAGO PRIORIDAD 3426
RUEHMU/EMBAJADA EEUU MANAGUA PRIORIDAD 1124

RUEHDG/EMBAJADA SANTO DOMINGO PRIORIDAD0110
RUEHAO/CONSULADO EEUU CURAZAO PRIORIDAD0723
RUCNDT/MISIÓN EEUU ONU NUEVA YORK PRIORIDAD 0090
RUEHMI/OFICINA EEUU FRC FT LAUDERDALE PRIORIDAD
2980
RHEHNSC/NSC (CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL)
WASHDC PRIORIDAD
RUMIAAA/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL PRIORIDAD
RUEHUB/SECCIÓN DE INTERESES EEUU LA HABANA
PRIORIDAD 0622
S E C R E T O SECCIÓN 01 DE 05 CARACAS 000958

SIPDIS

NOEXTRANJEROS
SIPDIS

SEDE COMANDO SUR TAMBIÉN PARA POLAD (ASESOR
POLÍTICO)
A FRC (CENTRO REGIONAL FLORIDA) LAMBERT

E.O. 12958: DNG: CO 04/08/2026
TAGS: PGOV MASS PARM VE
TEMA: EXPLICACIÓN DE LA INTIMIDAD DE VENEZUELA CON
IRÁN
C-NE6-00140

REF: A. CARACAS 00661
B. 05 CARACAS 01822
C. CARACAS 00330
D. TD-314/18176-06
E. TD-314/18093-06
F. HAVANA 04139
G. IIR 6 902 9642 06

CARACAS 00000958 001.2 DE 005

Clasificado por: CONSEJERO POLITICO ROBERT R. DOWNES
(D)

Resumen

1. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Manifiesto en el discurso público de ambos países, un odio compartido hacia el gobierno de Estados Unidos es el factor que conduce la incipiente relación entre Irán y Venezuela. La RBV (República Bolivariana de Venezuela) está favoreciendo a Irán con ofertas de petróleo y otros contratos que parecen tener poco sentido comercial. A pesar que los rumores de la cooperación de Venezuela con un programa de armamento nuclear iraní parecen infundadas, portavoces de Irán y Venezuela han anunciado su intención de desarrollar capacidades nucleares civiles en Venezuela. Informes de prensa y contactos de la Embajada sugieren que Venezuela se prepara para tratar de explotar sus propios yacimientos de uranio con la ayuda de Irán. información sensible indica que Venezuela también puede estar en la búsqueda de armamento, cooperación en el mantenimiento de aviones comprados a los Estados Unidos, y ayuda en la formación de sus reservas militares. La Embajada seguirá supervisando la relación mientras se busca aprovechar los errores cometidos por Venezuela, ya que se aísla de países alarmados por las ambiciones nucleares de Irán. Fin de resumen.

2. (SENSIBLEPERONOCCLASIFICADO) Irán y Venezuela han estado firmando acuerdos bilaterales en abundancia. El portavoz parlamentario iraní, Gholam-Ali Haddad Adel dijo a la prensa durante su visita a Caracas a mediados de febrero que los dos países habían firmado 100 acuerdos. El presidente iraní Mohammad Khatami y el presidente de Venezuela Hugo Chávez firmaron veinte de estos en marzo de 2005, incluyendo planes para cooperar en la petroquímica, la

agricultura, y proyectos de vivienda. Venezuela a menudo firma acuerdos para mostrar su importancia en el escenario mundial. Sin embargo, en el caso de Irán, parece haber más en la relación de lo que se muestra. A continuación se examinan en orden de importancia varias explicaciones posibles para la confianza bilateral,

La ideología

3. (SENSIBLEPERONOCCLASIFICADO) Irán comparte un desdén por el gobierno de EEUU que el GV (Gobierno de Venezuela) busca en sus aliados extranjeros. La mal definida, izquierdista ideología antiestadounidense a menudo guía sus decisiones en política exterior, aun cuando sus contrapartes aparentemente solo buscan beneficios comerciales. Sin embargo, con Irán ha encontrado un socio que comparte su deseo de intentar enfrentarse a los Estados Unidos. Evidente en su discurso diario, la ideología de Chávez – y sus intentos de usarla para despertar a su base política- explica mejor su decisión de aislarse a sí mismo de la mayoría del mundo al respaldar a Irán. (Venezuela se sumó a sólo Siria y Cuba an la votación del 4 de febrero para oponerse a la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU por su participación en el enriquecimiento de uranio). Chávez, quien regularmente alega que los militares de EEUU han robado el petróleo de Irak, ha acusado a Washington de tener planes para controlar los suministros iraníes. Otros funcionarios del GV han tomado la referencia ideológica de Chávez al punto de hacer parecer a Venezuela como fanática.

El General Alberto Muller, un proponente clave y planificador de la nueva doctrina militar venezolana, anunció el 14 de febrero que Irán podría estar actuando “en legítima defensa” de usar armas nucleares, aunque advirtió que Venezuela no apoyaba la producción de dichas armas. Según el diario argentino La Nación, el embajador de Venezuela en Argentina Roger Capella Mateo salió con el canciller español Miguel Angel Moratinos de una

reunión de Mercosur, y Moratinos dijo que su país se opuso a la negativa de Irán a someterse a controles nucleares.

Petróleo

4. (CLASIFICADO) La ideología puede ser la única explicación para la cooperación bilateral en el sector petrolero. Irán y Venezuela parecen disfrutar de la compañía mutua como radicales países compañeros, productores de petróleo. Tanto Irán como Venezuela son fijadores de precios de la OPEP, pero su solidaridad en el tema del suministro no parece haberse traducido en muchos beneficios mutuos. El Ministro de Relaciones Exteriores, Alí Rodríguez, dijo a la prensa el 11 de marzo que Irán y Venezuela firmaban acuerdos debido a que sus políticas petroleras coincidían pero no mencionó nada tangible, divagando sobre cómo Venezuela podría beneficiarse de la experiencia en el movimiento cooperativo de Irán y en el desarrollo de pequeñas máquinas agrícolas. Venezuela ha concedido a la compañía iraní Petropars los derechos para certificar un bloque en la región de la Faja. Los iraníes, sin embargo, no tienen experiencia en explotar el crudo extra pesado en la zona. (La percepción de la industria es que si a una empresa se le conceden los derechos de estudiar un bloque en la Faja, con el tiempo se le dará un bloque en el área a explotar.) Representantes de Chevron nos dijeron que los iraníes se acercaron a solicitar asistencia en realización de los estudios de certificación.

Acuerdos Comerciales: ¿Quién va a ganar?

5. (CLASIFICADO) 200 millones de dólares de fondos binacionales para financiar la inversión en ambos países podrían asegurar que los vínculos comerciales sigan creciendo. Sin embargo, la falta de rentabilidad de muchos de los acuerdos firmados con Irán plantea de nuevo la cuestión de si los factores ideológicos están impulsando la relación. Por ejemplo, en enero Venezuela ofreció contratos a Irán para la construcción de

viviendas de bajos ingresos a pesar de que la oferta de Irán fue el doble que la del sector privado venezolano. (Nota: la corrupción puede también explicar el sobrepeso) Venezuela también planea construir una planta de cemento de 220 millones de dólares para abastecer el mercado local con la ayuda de Irán. Dicha central parece ser una mala inversión. A pesar de los enormes costos de transporte de cemento, la multinacional CEMEX actualmente exporta cemento a un menor precio que la tasa venezolana, porque sus compradores locales retrasaron los pagos, de acuerdo a un contacto prominente del sector económico. Chávez anunció en febrero que podría importar 10 plantas iraníes procesadoras de maíz, alimento básico en Venezuela. El GV ve probable la nacionalización de esta industria como una solución a los problemas de escasez recientes causada por los controles sobre su precio. En otro ejemplo de la planificación económica estatal y los lazos ideológicos sobrepasando la planificación en las inversiones, Irán establecerá una planta de etanol en el estado Lara, según informes de prensa. El GV puede ver la producción de etanol - un subproducto del azúcar refinada - como un beneficio adicional a su proyecto de resucitar las fábricas de azúcar cubanas en Venezuela.

¿Yendo a lo nuclear? : Los rumores sobre el uranio y más

6. (CLASIFICADO) Como se informó REF A, los recientes rumores de que Venezuela está traficando con armas nucleares y la extracción de uranio para Irán parecen ser poco más que la conspiración de los adversarios a Chávez. Más desconcertante, sin embargo, son las declaraciones del GV y el Gobierno de la India que sugieren un plan a largo plazo para desarrollar el potencial nuclear de Venezuela. Chávez mencionó en su semanal "Aló Presidente", en mayo de 2005, la posibilidad de pedir ayuda de "países como Irán" en el desarrollo de un programa de energía nuclear. En febrero de 2006, Irán afirmó e hizo pública su voluntad de ayudar a Venezuela a desarrollar energía nuclear

según informes de prensa (Véase REF B para una descripción de la necesidad de Venezuela de expertos extranjeros para reiniciar el incipiente programa nuclear que cerró en la década de 1980).

En marzo de 2005, un memorando de entendimiento firmado por los Presidentes de Irán y de Venezuela establece que Irán ayudará a Venezuela a crear una base de datos "Geológicos" que contiene una encuesta de los depósitos minerales en todo el territorio venezolano. Tomasso Tosini, geólogo y director del Instituto de Ciencias de la Tierra de la Universidad Central de Venezuela, nos dijo en junio de 2005 que la creación de un "mapa de base geológica" de Venezuela sería el primer paso lógico para el reinicio de un programa de uranio en Venezuela.

5. (CLASIFICADO) Durante una reunión con el Funcionario Político de la Embajada, Nelson Lara profesor de la Universidad Central de Venezuela y miembro del partido Acción Democrática afirmó tener información substancial sobre la participación de Irán en el sector de los minerales en Venezuela. Lara indicó en su clase unos oficiales activos de la milicia le dijeron que 20 oficiales iraníes se encontraban trabajando en Ministerio de Industrias Básicas y Minería. Dijo que los iraníes no respondían a ninguna gerencia venezolana. Lara especuló sobre su participación en la minería de uranio, pero dijo que no conocía el papel de los iraníes en el ministerio. Añadió que 37 iraníes estaban activos en el Instituto Venezolano de Geología y Minas, que Chávez puso en marcha a mediados de 2004.

6. (CLASIFICADO) La amenaza de Venezuela de tomar las propiedades en zonas que cree tienen importantes depósitos radioactivos está alimentando rumores adicionales que Venezuela tiene intenciones de explotar el uranio. (Nota de la Embajada: Los rumores de que el GV tiene previsto explotar estas zonas parece exagerado. Además del uranio otros factores están impulsando la orientación del gobierno sobre las tierras, aunque los retrasos en las expropiaciones reportadas en la REF

C también puede reflejar los intentos del GV de prolongar las negociaciones por la tierra hasta que pueda medir el verdadero valor de la riqueza mineral de las propiedades.) A mediados del decenio de 1980, el Ministerio de Energía y Minas realizó muestras geoquímicas preliminares que indicaban la posible presencia de depósitos de uranio en al menos dos lugares. Actualmente, según el gobierno, el estudio reveló "zonas anómalas que deben evaluarse en más detalle" a lo largo del río Caroní en el estado Bolívar, donde la Guardia Nacional ha comenzado a desalojar buscadores de oro y diamantes presuntamente para evitar que dañen el medio ambiente. A mediados de marzo, la Guardia Nacional señaló que los intentos de desalojar a las personas de la cuenca del Caroní terminó en la muerte de dos mineros. Exigiendo la retirada de los soldados del Teatro de Operaciones Quinto (TO5), los mineros respondieron mediante el bloqueo de carreteras y la quema de las instalaciones del TO5.

El informe del ministerio citó una sección del estado Cojedes como fuente de uranio concentrado. El área contiene el rancho y reserva natural del Hato el Piñero, que el gobierno ha fijado como blanco de posible expropiación. Preocupado porque la supuesta riqueza mineral rancho podría atraer el interés del GV, el propietario Jaime Pérez Branger nos dio una copia de un informe anterior (1959) del Ministerio de Minas que denomina al Piñero "lo más radiactivo en la región." Sin embargo, una nota en el documento, señala que los contadores utilizados en el estudio de 1959 no detectaron uranio, una de las muchas posibles fuentes de la radiactividad.

Defensa

7. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) La cooperación en defensa también puede ayudar a explicar la expansión de la relación bilateral (ref. D y E). De hecho, un oficial del ejército está citado para sustituir al actual Embajador de Irán en Venezuela. De

acuerdo al informe confidencial, el Gobierno venezolano está buscando armamento letal de Irán, tales como cohetes y otros materiales explosivos. Venezuela también ha buscado partes de Irán para los aviones estadounidenses de la flota a los que se les ha negado en el marco de la política del Departamento sobre la venta de componentes de municiones letales. Finalmente, la información confidencial sugiere que Venezuela ha solicitado la ayuda de Irán para establecer su fuerza de la reserva militar. El ejército popular de movilización iraní (Basij) y el cuerpo de guardias revolucionarios (Guardianes de la Revolución) sugieren comparación con las estructuras paralelas de Venezuela aún en evolución: las reservas y la guardia territorial. El Comandante de la Basij, el general Mohammed Hejazi visitó Venezuela en 2005, y un coronel de Guardianes de la Revolución ha llegado aquí probablemente en asignación permanente. Un oficial militar retirado, citando a reservistas venezolanos, nos dijo el 24 de marzo que Irán tiene un pequeño número de soldados en Venezuela para la formación de las reservas.

Cultura compartida?

8. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Venezuela tiene una población musulmana de unos 250.000 incluyendo algunas decenas de miles de chiítas. Además de las actividades políticas de los nueve Iraníes - incluyendo a cuatro diplomáticos de carrera – de la Embajada de Irán en Venezuela, hay un pequeño pero creciente número de sus ciudadanos que trabajan en Venezuela, tanto en el sector formal como el informal. Los lazos culturales entre los dos países, sin embargo, hacen poco para dar cuenta de las relaciones en expansión. La mayoría de los venezolanos no están familiarizados con los musulmanes y son incapaces de distinguir los iraníes de los árabes o de otros musulmanes. En efecto, como dice REF F sobre Irán y Cuba, las sociedades de Venezuela e Irán tienen poco más en común que la antipatía que

sus líderes despóticos hacia los Estados Unidos.

Comentario

9. (CLASIFICADO) El apoyo de Venezuela a un país que tiene ambiciones nucleares, apoya el terrorismo, y habla de borrar a Israel del mapa es de gran preocupación. Asimismo, alarma a naciones - como Francia (REF G) - que han dado poca importancia a nuestras preocupaciones sobre las tendencias antidemocráticas y la militarización de Venezuela. Podemos aprovechar esta alarma, así como la animosidad hacia la conducción de Washington sobre la relación entre Irán y Venezuela que lleva a esfuerzos comerciales irracionales, también es probable que lleve a errores diplomáticos adicionales u otros errores que reflejen la pobreza del GV entre los observadores internacionales cautelosos.

10. (CLASIFICADO) No debemos descartar los rumores sobre el uranio. Como mínimo, parecen claros los planes de Venezuela para la prospección de uranio con la intención de iniciar un programa nuclear. Al igual que muchos esquemas del GV, el plan puede permanecer en el limbo burocrático y financiero durante años, y nunca ser cumplido. Sin embargo, en el caso de que sus fines no sean pacíficos, amerita un monitoreo cuidadoso. Todas las fuentes de información indican que Irán necesita fuentes extranjeras de uranio para mantener su programa nuclear. Cómo Irán se beneficiaría de cualquier plan de Venezuela para extraer uranio será una pregunta abierta siempre y cuando los depósitos de uranio de Venezuela sigan siendo verificados.

Brownfield

DOCUMENTO #2

FUENTE: EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN MÉXICO

FECHA: OCTUBRE 2009

TEMA: REUNIÓN ENTRE EL DIRECTOR NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADOS UNIDOS, DENNIS BLAIR, Y EL PRESIDENTE FELIPE CALDERÓN

PUNTOS DE INTERÉS: CALDERÓN HABLÓ BASTANTE CON EL DIRECTOR NACIONAL DE INTELIGENCIA SOBRE EL PRESIDENTE HUGO CHÁVEZ Y PIDIÓ “AISLARLO” A TRAVÉS DE BRASIL. TAMBIÉN DIJO QUE CHÁVEZ FINANCIA LAS ELECCIONES EN VARIOS PAÍSES DE LA REGIÓN A SU FAVOR, INCLUYENDO EN MÉXICO, Y QUE LA RELACIÓN VENEZUELA-IRÁN ESTÁ VINCULADA CON EL NARCOTRÁFICO.

VZCZCXRO8732

RR RUEHCD RUEHGD RUEHHO RUEHMC RUEHNG RUEHRD
RUEHNL RUEHTM RUEHRS

DE RUEHME # 3061/01 2962057

ZNY SSSSS ZZH

R 232057Z Octubre 2009

DE EMBAJADA EEUU MÉXICO

A RUEHC / Secretario de Estado WASHDC 8718

RUEHXC INFO / TODOS CONSULADOS DE EEUU EN MÉXICO

RHMFISS / DEPARTAMENTO DE JUSTICIA WASHINGTON DC
RUEHC / DEPARTAMENTO DE TRABAJO WASHINGTON DC
RUEATRS / DEPARTAMENTO DEL TESORO WASHINGTON DC
RUCPDOG / DEPARTAMENTO DE COMERCIO WASHINGTON
DC
RHMFISS / COMANDO SUR MIAMI FL
RHMFISS / SEDE COMANDO NORTE
RUEAHLA / DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD NACIONAL
RUEABND / SEDE DEA WASHINGTON DC
RHEHAAA / WASHINGTON DC Consejo de Seguridad Nacional

S E C R E T O SECCIÓN 01 DE 02 MÉXICO 003
061NOEXTRANJEROS
SENSIBLE

SIPDIS

E.O. 12958: Dec: 07/24/2019
TAGS: MX PREL PINR PGOV
ASUNTO: REUNIÓN DEL DIRECTOR NACIONAL DE
INTELIGENCIA DENNIS BLAIR CON EL PRESIDENTE
CALDERON, 19 de octubre 2009

Clasificado por: Embajador Carlos Pascual.
Motivo: 1.4 (b), (d).

1. (Secreto/NoExtranjeros) Resumen. DNI Dennis Blair se reunió con el Presidente Calderón durante unos cuarenta minutos en el Palacio Presidencial el 19 de octubre. La mayor parte del debate se centró en la cooperación en el intercambio de inteligencia y la integración de operaciones de la inteligencia mexicana y las autoridades policiales. Calderón también comentó ampliamente sobre los acontecimientos políticos en América Latina y el papel de Estados Unidos. Si bien dijo que Estados Unidos había recuperado una estatura importante en América Latina, también pidió una mayor participación de EEUU en la política de la región.

Las próximas elecciones en varios países latinoamericanos serán fundamentales en la configuración del curso político de la región. Dijo que EEUU debe ser visto como un jugador principal. Resumen final.

2. (Secreto/NoExtranjeros) El asunto central de la discusión fue que México debe seguir mejorando la coordinación y capacidad de respuesta de sus propias fuerzas de seguridad para actuar con eficacia en inteligencia, independientemente de la fuente, incluyendo a los canales de inteligencia interna. La Policía Federal de México todavía en gran medida base su capacidad operativa en la Ciudad de México. El Secretario de la Defensa Nacional (SEDENA) está más descentralizado, pero aún tiene que definir una plataforma de cooperación para trabajar con la Policía Federal. Cuando las operaciones se llevan a cabo en zonas rurales con dificultades del terreno, la complejidad de realizar las operaciones de alta seguridad en un corto plazo de tiempo puede permitir a las personas buscadas escapar de la justicia. Calderón dijo que esta situación le hace "Muy triste", y que era un "gran error" de su parte. Además, Calderón indicó que evaluará la posibilidad de crear una capacidad de ataque de la fuerza conjunta. (Nota: En reuniones separadas posteriores, se discutió con los funcionarios de gobierno de México la posibilidad de llevar a cabo un ejercicio de simulación para empezar a probar cómo varias agencias podrían cooperar (Septel). Nota final.)

3. (Secreto/NoExtranjeros), Blair subrayó que la lucha contra la delincuencia tiene que ir más allá de la búsqueda de los sujetos de alto valor. "Si se corta la cabeza de este serpiente, nuevas cabezas comenzarán a crecer". Blair también dijo que el ingrediente clave del éxito es la generación de confianza de la comunidad para que llamen y reporten informaciones sobre los traficantes de drogas. Para conseguir eso, la gente necesita sentirse segura - que tiene que creer que la policía puede mantener la seguridad pública. Y también significa que la inteligencia tiene que ser utilizado con rapidez, eficacia y

responsablemente. La inteligencia, las operaciones y la capacidad institucional tienen que trabajar juntos. Calderón estuvo de acuerdo. Él respondió: "Usted ha dejado las cosas muy claras. Sin atacar al cuerpo además, no podemos ganar. Y tenemos que crear la capacidad de atacar el cuerpo."

4. (Secreto/NoExtranjeros) DNI Blair pidió a Calderón su perspectiva sobre los acontecimientos políticos en la región y cómo Estados Unidos podría seguir aumentando sus relaciones diplomáticas con eficacia. Calderón hizo hincapié en que el presidente venezolano Hugo Chávez está activo en todas partes, incluyendo en México. Resaltó que él cree que Chávez financió a la oposición del PRD durante la campaña presidencial hace cuatro años. Chávez utiliza los programas sociales, incluyendo al envío de médicos, para ganarse la influencia política, y hay gobernadores en México que pueden tener relaciones amistosas con él. Calderón dijo que México está tratando de aislar a Venezuela a través del Grupo de Río. Calderón también comentó que está particularmente preocupado por las relaciones de Venezuela con Irán, y que la Embajada de Irán en México está muy activa. Calderón subrayó que la creciente influencia de Irán en América Latina debe ser de preocupación para Estados Unidos, y Chávez está haciendo todo lo posible para ayudar e instigar a la misma.

5. (Secreto/NoExtranjeros) Calderón exhortó a EEUU para vigilar a Guatemala y Belice, ya que sus debilidades internas los hacen vulnerables. Él está preocupado por la frontera sur de México, y dijo que el Gobierno de México está iniciando un proceso de planificación estratégica para mejorar el tratamiento del tema. (Nota: Calderón tiene previsto visitar a Guatemala la próxima semana. Nota final.) Más tarde en la reunión, Calderón también planteó el tema de la la frontera sur como un área donde Estados Unidos y México podrían cooperar. El Embajador Pascual señaló que EEUU y México iban a celebrar al día siguiente una conferencia conjunta sobre la frontera con Guatemala para

combatir el tráfico de armas desde el sur.

MÉXICO 00003061 002 de 002

6. (Secreto/NoExtranjeros) Se habló de nuevo de Venezuela, y Calderón dijo que Chávez no tiene problema en involucrarse en los procesos electorales en América Latina y que trató de hacerlo en México, en las elecciones presidenciales del 2006. La región necesita la presencia visible de EEUU, señaló. Chávez, dijo Calderón, también tiene la oportunidad de intervenir en los próximos procesos electorales en la región, especialmente en Honduras. Lo más importante, dijo Calderón, es que Estados Unidos debe estar preparado para acercarse al próximo presidente de Brasil. Brasil, dijo Calderón, es clave para frenar a Chávez, pero lamentó que el Presidente Lula se había resistido hacerlo. EEUU tiene que acercarse más a Brasil e influenciar sus perspectivas. Para concluir, Calderón dijo que existe una relación entre Irán, Venezuela, drogas, el narcotráfico, y temas relacionados con el estado de derecho. EEUU debe mirar a América Latina desde una perspectiva interconectada.

PASCUAL

DOCUMENTO #3

**FUENTE: EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN
CARACAS**

FECHA: NOVIEMBRE 2009

**TEMA: COMUNIDAD JUDÍA EN VENEZUELA VE
EL “HORIZONTE OSCURO”**

VZCZCXRO6645
PP RUEHAG RUEHBC RUEHDE RUEHDIR RUEHKUK
RUEHROV RUEHSL RUEHSR RUEHTRO
DE RUEHCV #1401/01 3062111
ZNY CCCCC ZZH
P 022111Z NOVIEMBRE 2009
DE EMBAJADA EEUU CARACAS
A RUEHC/SECESTADO WASHDC PRIORIDAD 3918
INFO RUCNMEM/EU ESTADOS MIEMBROS PRIORIDAD
COLECTIVA
RUCNIRA/IRAN PRIORIDAD COLECTIVA
RUEHWH/ASUNTOS DEL HEMISFERIO OCIDENTAL SEDES
DIPLOMATICAS PRIORIDAD
RUEHTV/EMBAJADA EEUU TEL AVIV PRIORIDAD 0082
RUMIAAA/HQ USSOUTHCOM MIAMI FL PRIORIDAD
RHEHNSC/NSC WASHDC PRIORIDAD
C O N F I D E N C I A L SECCION 01 DE 02 CARACAS 001401

SIPDIS

SEDE COMANDO SUR TAMBIEN PARA POLAD

E.O. 12958: DECL: 11/01/2029

TAGS: PGOV PHUM PREL KDEM VE

TEMA: LA COMUNIDAD JUDÍA DE VENEZUELA VE OSCURO EL HORIZONTE

REF: A. CARACAS 1389

B. CARACAS 1271

C. CARACAS 1090

CARACAS 00001401 001.2 DE 002

Clasificado por: Robin Consejero Político D. Meyer, por razones de 1.4 (B) y (D).

1. (Clasificado) Resumen: En un desayuno el 28 de octubre con el Consejo de Directores de la Confederación de Asociaciones Israelitas Venezolanas (CAIV), XXXXXXXXXXXXX dijo que alentó en privado a los senadores brasileños para que permitieran que Venezuela se uniera a MERCOSUR. Al mismo tiempo, los líderes judíos de la comunidad dijeron al Consejero Político que el gobierno venezolano (GV) atacaba y tenía un "doble discurso", y había una crítica constante contra Israel, una creciente alianza con Irán, y un aumento de limitaciones a la libertad de expresión contribuyen a una mayor sensación de vulnerabilidad en la comunidad judía. Fin del Resumen

APOYO A MERCOSUR

2. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX dijo que había hablado por teléfono con un senador brasileño y había instado al Senado Brasileño el 27 de octubre a permitir que Venezuela se una al MERCOSUR, creyendo que la inclusion en la organización ayudaría a promover y defender los derechos humanos. Teniendo en cuenta la continua sensación de amenaza, los miembros de CAIV coincidieron en la necesidad de estrechar relaciones con

EEUU y otras embajadas como una forma de protección diplomática para la comunidad judía.

ATAQUES A LOS MEDIOS DESDE 2004

3. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX dijo que "2004 fue un punto de giro para Venezuela", cuando Chávez comenzó a referirse a un supuesto apoyo de algunos líderes judíos en el 2002 al golpe contra gobierno para justificar ataques verbales y físicos contra la comunidad judía y las sinagogas. XXXXXXXXXXXXX dijo que los programas y artículos anti-semitas han sido característicos de los medios de comunicación propiedad del gobierno desde 2004, y "las campañas internacionales contra los judíos han sido adaptadas para su uso en el país". Enfatizó XXXXXXXXXXXXX que el antisemitismo es "patrocinado por el gobierno." Señaló que Emilio Silva fue autor de un artículo el 20 de enero, en sitio web del gobierno aporrea.org, que instaba a las manifestaciones violentas en la sinagoga Tiferet tan sólo 10 días antes que la sinagoga fuera atacada, él sigue siendo profesor de la Universidad Bolivariana de Venezuela que es pro-gobierno. También señalaron que son regulares los ataques en los medios de comunicación del gobierno en del Estado Miranda, señalando al gobernador Henrique Capriles Rodonski como un Judio, a pesar del hecho de que, si bien es de ascendencia judía, él es cristiano.

CONSIDERADO EXTRANJERO, NO VENEZOLANO

4. (Clasificado) CAIV sigue estando en contacto semanal con altos oficiales del Ministerio de Asuntos Exteriores, Temir Porras, y de vez en cuando se reúne con el Ministro de Relaciones Exteriores Nicolás Maduro, se reunió por última vez con él hace tres meses. Señalaron la ironía que su interlocutor designado por el GV sea el

Ministerio de Relaciones Exteriores, en lugar del Ministerio de Interior, enfatizando la visión de la comunidad judía por parte del GV como "extranjeros" en lugar de ser venezolanos. Mientras que en las críticas que hace en sus discursos, Chávez diferencia a Israel de la de la comunidad judía venezolana, desde el año 2004 se ha fusionado los puntos de vista anti-sionista con los antisemitas. (Nota: Chávez ha negado categóricamente que él o su gobierno sean anti-semitas. Nota Final). Señalaron repetidas veces el "Doble discurso" del GV, y el CAIV celebró un debate cordial con el ex funcionario del GV José Vicente Rangel y luego él publicó abiertamente un artículo de opinión antisemita. El GV admitió que el artículo de Emilio Silva publicado el 20 de enero en aporrea.org era antisemita y que era un "error", pero no tomó ninguna acción en su contra. XXXXXXXXXXXXX señaló que la acusación de que hubiese un depósito de armas, utilizada como justificación para el allanamiento en 2004 del Club Hebraico, nunca ha sido oficialmente resuelta. A pesar de las reiteradas peticiones de CAIV, los funcionarios del tribunal dicen que son "incapaces de encontrar los documentos necesarios para cerrar el caso. "

RELACIONES DE VENEZUELA CON ISRAEL E IRÁN

5. (Clasificado) Los miembros del CAIV dijeron que se han sentido como "huérfanos", por la expulsión del embajador israelí y la ruptura de relaciones diplomáticas entre los dos países. XXXXXXXXXXXXX dijo que el Ministerio de Relaciones Exteriores emitió una prohibición de visados para los ciudadanos israelíes. Mientras agradece que la Embajada de Canadá haya tomado responsabilidades consulares con Israel (ref. C), muchos miembros lamentaron que se tomara mucho tiempo para iniciar operaciones. (Nota: Tanto los miembros del CAIV como la Agencia Canadiense Jefe Adjunto de Misión han atribuido la demora a la formación necesaria del individuo de Israel

seleccionado para servir como agente consular, que es la persona que trabajó previamente como recepcionista en la Embajada de Israel. XXXXXXXXXXXXX dijo que la elección de esta persona por Israel fue pensada probablemente para mantener el bajo perfil de Israel. Nota final.)

6. (Clasificado) El liderazgo del CAIV estaba también muy preocupado por la creciente relación entre Irán y Venezuela. XXXXXXXXXXXXX piensa que el GV "quiere utilizar el tratamiento hacia la comunidad judía en Irán como un modelo" para Venezuela, y hubo un acuerdo generalizado entre los líderes del CAIV de que la estrecha alianza del Presidente Chávez con el presidente iraní Ahmadinejad no trae nada bueno para la comunidad judía venezolana. Muchos miembros expresaron su profunda preocupación por las actividades Iraníes en el país, citando la falta de transparencia en el aeropuerto internacional de Maiquetía en Caracas en los vuelos hacia y desde Irán y la desconfianza sobre la ineficiente fábrica de bicicletas iraní. "¿Qué están produciendo realmente en estas fábricas?", preguntó uno de los miembros del CAIV.

UN AMBIENTE DETERIORADO

7. (Clasificado) Varios miembros del CAIV señalaron el efecto del decreciente espacio para la libertad de religión. XXXXXXXXXXXXX dijo que aunque había libertad de religión, no había libertad de expresión. "Cuando hay restricciones a la libertad de expresión no se tiene la libertad de religión", dijo. Los miembros del CAIV también están preocupados por el efecto de la nueva Ley de Educación (ref. B) en la escuela judía. En gran medida, muchos miembros del CAIV acordaron que la libertad religiosa no puede ser separada del estado general de los derechos humanos, y "el horizonte es oscuro." A pesar de que el número de Judíos en Venezuela está disminuyendo a medida que la gente deja el país, la amenaza a la comunidad se mantendrá debido a la

prominencia de muchos Judios en la economía, la educación y la sociedad venezolana, dijo uno de los miembros.

COMENTARIO

8. (Clasificado) El apoyo silencioso de la comunidad judía de Venezuela, para la entrada en el MERCOSUR sugiere que estarán mejor protegidos si Venezuela participa de una alianza de estados comprometidos con la Carta Democrática en lugar de dejar a Venezuela solo con su asociación de países “revolucionarios” del ALBA. Esta conclusión es similar a la expresada por la oposición, como la del alcalde de Caracas Antonio Ledezma (ref. A), quien le dijo a los legisladores de Brasil que Chávez era más peligroso aislado que dentro de una organización de países democráticos.

DUDDY

DOCUMENTO #4

**FUENTE: EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN
CARACAS (JOHN CAULFIELD)**

FECHA: NOVIEMBRE 2009

**TEMA: SUPUESTA PERSECUCIÓN DEL
GOBIERNO VENEZOLANO CONTRA LOS
DIRIGENTES DE LA OPOSICIÓN**

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

VZCZCXRO0404
PP RUEHAG RUEHROV RUEHSL RUEHSR
DE RUEHCV #1417/01 3091924
ZNY CCCCC ZZH
P 051924Z NOV 2009
DE EMBAJADA EEUU CARACAS
PARA RUEHC/SEC ESTADO WASHDC PRIORIDAD 3936
INFO RUCNMEM/ ESTADOS MIEMBROS DE LA UE
PRIORIDAD
RUEHWH/ OFIC DE ASUNTOS DIPLOMÁTICOS HEMISFERIO
OESTE PRIORIDAD
RHEHNSC/CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL WASHDC
PRIORIDAD
RUMIAAA/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL PRIORIDAD
C O N F I D E N C I A L SECCIÓN 01 DE 02 CARACAS 001417

SIPDIS

SEDE COMANDO SUR TAMBIÉN PARA POLAD (ASESOR

POLÍTICO)

PASE DE DEPARTAMENTO PARA USAID/OTI (Oficina de Transición)

E.O. 12958: DECL: 11/04/2029

ETIQUETAS: PGOV, KDEM, VE

ASUNTO: ACUSACIONES A LÍDERES DE LA OPOSICIÓN POR ESPIONAJE Y EVASIÓN DE IMPUESTOS

REF: CARACAS 1389

CARACAS 00001417 001.2 DE 002

Clasificado por: CONSEJERO POLÍTICO ROBIN D. MEYER, POR RAZONES 1.4(D)

1. (CLASIFICADO) Resumen: Durante la semana pasada, el Presidente Chávez y sus seguidores han encabezado ataques contra dos gobernadores de la oposición, César Pérez Vivas (Táchira) y Henrique Capriles Radonski (Miranda). Chávez culpa a Pérez Vivas de varios incidentes de violencia a lo largo de la frontera con Colombia altamente publicitados (septel), alegando que el gobernador tiene nexos con grupos paramilitares colombianos. La Contraloría General ha aceptado investigar cargos de corrupción en contra de Capriles Radonski denunciados por el Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) que preside Chávez, lo que podría resultar en una inhabilitación de 15 años para el ejercicio de cualquier función pública para el gobernador. La juventud del PSUV y Diputados de la Asamblea Nacional (AN) han solicitado que se investigue a un grupo de otras figuras de la oposición alegando delitos de corrupción y espionaje. Estos ataques se suman a la campaña de calumnias que lideró Chávez antes de las dos pasadas elecciones para desacreditar o descalificar a figuras populares o voceros de la oposición. Fin del Resumen.

CHAVEZ ALEGA NEXOS DE PÉREZ VIVAS CON PARAMILITARES

2. (SensiblePeroNoClasificado) El 3 de noviembre, Chávez acusó públicamente al gobernador del Táchira César Pérez Vivas por los hechos de violencia en la frontera con Colombia, alegando que paramilitares vinculados al gobernador fueron los responsables por el asesinato de 2 miembros de la Guardia Nacional, ocurrido el 2 de noviembre. Chávez anunció que Pérez Vivas “está comprometido con el plan paramilitar y no podemos permitirlo...qué enfrente las consecuencias. Hubo una persona que salió huyendo hacia Perú, (Pérez Vivas) va a tener que hacer lo mismo.” (Nota: desde que Pérez Vivas fue electo en el 2008, Chávez lo ha acusado repetidamente de estar vinculado con paramilitares colombianos. Manuel Rosales, ex alcalde de Maracaibo y candidato presidencial en el 2006, solicitó asilo político en Lima en abril de 2009 luego de ser acusado formalmente de corrupción. Fin de la nota.) Chávez también sugirió que Mónica Méndez, alcaldesa opositora de la capital del Estado Táchira, San Cristóbal, debería responder ante un tribunal de justicia, tal como el gobernador. En una rueda de prensa el mismo día en San Cristóbal, el Vicepresidente y Ministro de la Defensa Ramón Carrizalez se hizo eco de los comentarios de Chávez, diciendo que el gobernador tiene “un pie en la cárcel”, además de afirmar que pelearía contra Pérez Vivas una “guerra sucia”.

3. (SensiblePeroNoClasificado) Pérez Vivas respondió el 4 de noviembre que los cargos eran parte de un “expediente” que el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela (GRBV) ha fabricado, con asesoría de los servicios de inteligencia Cubanos, para desacreditarlo. Señaló a los medios nacionales que el gobierno central estaba culpando a grupos paramilitares de las muertes recientes en el Táchira para “proteger a guerrilleros

colombianos” que se han refugiado en el área. Agregó que Chávez está tratando de sacarlo del poder, afirmando que el GRBV “no tiene una manera de eliminarme... por lo que están en sus laboratorios buscando qué fabricar en mi contra.”

Asamblea Nacional Investiga a la Oposición por Espionaje

4. (SensiblePeroNoClasificado) El 3 de noviembre, la AN aprobó una propuesta hecha por el Vicepresidente de la AN Saul Ortega, para investigar viajes a Colombia de líderes de la oposición, alegando que han estado involucrados en espionaje contra Venezuela. Los nombres de los individuos a investigar son: el Gobernador del Estado Miranda Henrique Carriles Radonski, Gobernador del Táchira César Pérez Vivas, ex embajador Milos Alcalay, ex alcalde de Chacao Leopoldo López, Alcalde de la Gran Caracas Antonio Ledezma, ex líder estudiantil Yon Goicochea, y líder de la oposición exiliado Manuel Rosales. Ortega aseguró que la “Mesa de la Unidad” de la oposición ha estado en Colombia en los pasados meses y días recientes y que el ex jefe del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) ha dicho que ellos estaban conspirando en contra del gobierno Venezolano.

La Contraloría investiga cargos de corrupción contra Capriles

5. (SensiblePeroNoClasificado) El 27 de octubre, la Contraloría General aceptó los cargos de corrupción alegados en contra del Gobernador del Estado Miranda Henrique Capriles Randonski.

Los cargos fueron interpuestos el 26 de agosto por el PSUV basados en el ejercicio de Capriles de la Alcaldía del Municipio de Baruta (parte de la Gran Caracas) entre 2000-2008. El PSUV alega “irregularidades financieras” que involucran diversas compañías propiedad de Capriles y su familia, incluyendo

evasión de impuestos relacionados con la venta de dos terrenos valorados en 1.8 millones de dólares. Representantes del PSUV afirmaron el 27 de octubre que Capriles tendría que presentarse ante la oficina de la Contraloría General la siguiente semana. (Nota: estos cargos “administrativos” son diferentes del caso legal abierto contra Capriles por su supuesta participación en hechos de violencia a las afueras de la Embajada Cubana durante el golpe contra Chávez del 2002. Aunque este último caso podría ser reabierto, esta oficina no está al tanto de que se haya dado algún paso legal para ello. Fin de la Nota.)

6. (CLASIFICADO) El abogado Rafael Chavero le dijo al Funcionario Político de la Embajada el 2 de noviembre que el siguiente paso sería que la Contraloría comience una investigación administrativa en caso contra Capriles, lo que podría dar como resultado la determinación de una “irregularidad administrativa”. Chavero dijo que si Capriles es hallado responsable, la Contraloría General podría “inhabilitarlo” hasta por 15 años sin necesidad de ninguna decisión de una Corte. Señaló que este poder ha sido extensamente empleado por el GRBV en el pasado –más notoriamente para inhabilitar a más de 200 candidatos antes de las elecciones de alcaldes y gobernadores del 2008—y lo definió como una “herramienta fundamental empleada (por el GRBV) para sacar a sus adversarios políticos del juego.”

...Y POSIBLEMENTE CONTRA LEDEZMA Y GARCÍA

7. (SensiblePeroNoClasificado) Varios miembros de la Juventud del PSUV han exigido a la Oficina de la Contraloría General el 30 de octubre, que abra una investigación contra el Alcalde Mayor de Caracas Antonio Ledezma por su viaje a Brasil. De acuerdo a los medios del Estado, el viaje tuvo un costo de 20.000 dólares. Los representantes del PSUV afirmaron que es necesario

investigar “para explicar al país de donde salen los recursos, que (Ledezma) emplea para hacer turismo político...por toda Latinoamérica y Europa.” Ledezma ha afirmado que los fondos para su viaje a mediados de octubre por Brasil, España, y Francia provienen de fuentes privadas (reftel).

8. (SensiblePeroNoClasificado) Miembros del PSUV afirmaron el 27 de octubre tener también evidencias por corrupción contra el fundador del partido político “Podemos” y Diputado de la AN, Ismael García. Aunque García disfruta de inmunidad parlamentaria como Diputado de la AN, se le podría despojar de la misma mediante una votación en la AN.

COMENTARIO

9. (CLASIFICADO) De todos los cargos, aquellos contra Pérez Vivas parecen ser los más serios, dada la creciente tensión con Colombia y el llamado de Chávez a que el gobernador sea obligado a exiliarse. Los cargos contra Capriles, una de las figuras más populares de la oposición, constituyen una venganza política debido a la larga rivalidad de Capriles con su predecesor y aliado de Chávez Diosdado Cabello y sus repetidos llamados a investigar hechos de corrupción en la administración gubernamental de Cabello. Inhabilitar a Capriles para el ejercicio de funciones públicas en el futuro previsible podría afectar su carrera política e intimidar a otros funcionarios de la oposición.

CAULFIELD

DOCUMENTO #5

**FUENTE: S E C R E T A R I O D E E S T A D O
(CONDOLIEZZA RICE)**

FECHA: MARZO 2008

**TEMA: ESPIONAJE EN PARAGUAY DE LA
EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS
CONTRA EL GOBIERNO, EL PRESIDENTE
LUGO Y LOS DIPLOMÁTICOS DE
VENEZUELA, BOLIVIA, CUBA, IRÁN Y
CHINA**

CLASIFICACIÓN: SECRETO

Referencia: 08STATE30340
Fecha: 2008-03-24 18:06
Clasificación: Secreto/NoExtranjeros
Orígen: Secretario de Estado

R 241830Z MAR 08
DE: SECESTADO WASHDC
PARA: EMBAJADA EEUU ASUNCIÓN
INFO DIA (Agencia de Inteligencia del Departamento de Defensa)
WASHINGTON DC//DHI-1B/CLM//DP//
CIA WASHINGTON DC//NHTC// 0000
S E C R E T O ESTADO 030340

SIPDIS [Sistema de Inteligencia y Data en Internet]

NOEXTRANJEROS [Esta es una clasificación secreta que significa que el material no puede ser leído o revisado por personas que no sean ciudadanos estadounidenses.]

E.O. 12958: DECL: 02/27/2033

REFERENCIAS: PINR KPRP ECON PREL PGOV ETRD PA

SUJETO: (S) NECESIDADES PARA REDACCIÓN Y RECOLECCIÓN: PARAGUAY

REF: 07 STATE 161706

Clasificado por: PAULA CAUSEY, DAS, INR. RAZON: 1.4(C).

1. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Este cable informa sobre los resultados de una revisión reciente de Washington sobre las necesidades de recolectar y redactar información desde Paraguay. La revisión produjo una lista de prioridades (párrafo 5) con la intención de guiar a las agencias participantes de Estados Unidos mientras asignen recursos y actualicen sus planes para recolectar información sobre Paraguay. Las prioridades también sirven como herramientas útiles para ayudar a la Embajada manejar la recolección y la redacción, incluyendo la formulación de Planes Estratégicos para las Misiones (MSPs).

2. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Muchas veces hay información importante que está disponible a miembros del Equipo País (todo el equipo estadounidense en la misión diplomática, incluyendo a militares, CIA, DEA, ect.) que no son del Departamento de Estado pero cuyas agencias participaron en la revisión de esta Directiva de Recolección Nacional de Inteligencia Humana (HUMINT). COMs, DCMs, y funcionarios del Departamento de Estado pueden ayudar coordinando con otros miembros del Equipo País para promover una redacción relevante a través de sus propios canales o los canales del Departamento de Estado.

3. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Por favor, toman nota de que la comunidad depende de los funcionarios de información del Departamento de Estado para una mayoría de la información biográfica recogida a nivel mundial. El reportaje de información biográfica a través del correo electrónico y otros medios es vital en éste esfuerzo. Cuando sea posible, los funcionarios deben incluir lo máximo posible en sus reportajes de la siguiente información: cargos; nombres, títulos y otra información incluida en las tarjetas de presentación; números telefónicos, celulares, buscapersonas y fax; información de contacto, como libretas de direcciones (en formato de CD o electrónico), y listas y directorios de correos electrónicos; páginas web visitadas en Internet; correos y direcciones de Internet, URLs de sitios visitados; números de cuenta de tarjetas de crédito; números de viajero frecuente; agendas de trabajo; y otra información biográfica relevante.

4. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Esta Directiva Nacional de Inteligencia Humana (HUMINT) cumple con el Marco de Prioridades de la Inteligencia Nacional (NIPF) que fue establecido en respuesta a NSPD-26 del 24 de febrero de 2003. Si sea necesario, GRPO puede suministrar más información sobre el NIPF y el uso de los códigos de NIPF (mostrados en los paréntesis después de cada sub-tema abajo).

5. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Asuntos de Prioridad:

A. Terrorismo y Crimen

- 1) Amenazas Terroristas y Actividades (TERR-2)
- 2) Lucha Contra el Terrorismo y la Respuesta del Gobierno (TERR-2)
- 3) Impacto de la Corrupción y la Respuesta del Gobierno (CRIM-3)
- 4) Narcotráfico y la Respuesta del Gobierno (DRUG-3)
- 5) Lavado de Dinero (MONY-3)

B. Dinámica Política y la Democratización

- 1) Estabilidad Política (DEPS-3)
- 2) Práctica Democrática y el Estado de Derecho (DEPS-3)
- 3) Relaciones Exteriores (FPOL-4)
- 4) Derechos Humanos (HRWC-5)

C. Economía, Comercio e Inversión

- 1) Política Económica y Actuación (ECFS-3)
- 2) Comercio (TRAD-4)
- 3) Inversión Extranjera (TRAD-4)

D. Asuntos Militares y de Seguridad

- 1) Protección de Infraestructura Crítica (INFR-4)
- 2) Estructura Militar y Capacidades (FMCC-4)
- 3) Desarrollos en Salud (HLTH-4)

E. Infraestructura Informática y Telecomunicaciones (INFR-4)

6. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Necesidades de recolección y redacción:

A. Terrorismo y Crimen:

1) Amenazas Terroristas y Actividades (TERR-2)

- Información sobre la presencia, intenciones, planes y actividades de grupos terroristas, facilitadores y redes de apoyo - incluyendo a, pero no limitado a, Hizbolá, Hamás, al-Gama'at al-Islamiya, al-Qa'ida, organizaciones de medios jihadí, agentes Iraníes - en Paraguay, en particular en la zona de la triple frontera (TBA).

- Indicaciones o evidencia sobre la participación de terroristas o sus redes de apoyo con el narcotráfico, lavado de dinero, tráfico en personas y/u otras actividades criminales como métodos para obtener financiamiento u otro apoyo logístico; detalles sobre empresas u organizaciones vinculadas con terroristas o actividades terroristas, incluyendo transacciones financieras,

archivos de envíos, direcciones y organizaciones/empresas asociadas.

- Planes y actividades de terroristas o redes de terroristas sobre reclutamiento, entrenamiento, apoyo, redes de comunicación, comando y control local y regional.
- La llegada o expansión de ONGs islámicas o líderes con afiliaciones o vínculos radicales.
- Vínculos entre organizaciones terroristas; evidencia sobre vínculos terroristas con el gobierno, incluyendo funcionarios locales/regionales, ONGs (como Jama'at al-Tabligh, la Asamblea Mundial de Jóvenes Musimanes y la Liga Mundial Musilman), organizaciones de fachada (incluyendo a empresas que suministran apoyo logístico o financiero), y grupos de crimen organizado.
- Información de las identidades de terroristas, incluyendo huellas dactilares, fotos, ADN, y escaneos de ojos (del iris).
- Modus Operandi de los individuos y grupos terroristas, su uso y/ o modificación de pasaportes, valijas y documentos de viajero.
- Planes, intenciones y actividades de grupos domésticos de terroristas que operan en Paraguay.

2) Respuesta del Gobierno en la Lucha Contra el Terrorismo (TERR-2)

- Información sobre la política, los planes y las intenciones del gobierno para luchar contra la amenaza terrorista, incluyendo el apoyo para u oposición a Estados Unidos en la guerra contra el terrorismo; la posición de Paraguay en el ambiente regional e internacional, incluyendo el apoyo para u objección a las políticas estadounidenses contra el terrorismo.
- Las capacidades de los servicios de seguridad, al nivel nacional y local, para combatir los grupos terroristas y sus actividades; planes o intenciones del gobierno para desarrollar o expandir esas capacidades.
- Detalles sobre los esfuerzos y programas de la política y los servicios de seguridad para identificar, monitorear e interrumpir actividades terroristas en Paraguay y la zona de la triple frontera.

- Planes y esfuerzos del gobierno para implementar sistemas de biométricos.
- Voluntad para cooperar con el gobierno de Estados Unidos y otros gobiernos en la lucha contra el terrorismo, incluyendo el compartir data sobre terroristas, y los desafíos (políticos, económicos, financieros o personales) que los funcionarios del gobierno o el gobierno podrían enfrentar que podrían influir sobre su cooperación.
- El estatus de, y las perspectivas para, alguna legislación relacionada con la lucha contra el terrorismo.

3) Impacto de la Corrupción y la Respuesta del Gobierno (CRIM-3)

- Detalles sobre los grupos de crimen organizado, incluyendo su liderazgo, vínculos a gobiernos o entidades extranjeros, tráfico de drogas y personas, secuestros, falsificación de dinero, tráfico en armas, lavado de dinero, conexiones con otros grupos terroristas o de crimen organizado, movimiento de crimen organizado a legítimas estructuras de negocios, sus ubicaciones, estructuras de apoyo y medidas para coordinar operaciones, con énfasis particular sobre sus esfuerzos para influir, extorsionar o corromper funcionarios del gobierno, la policía o funcionarios de seguridad.
- Información sobre el papel del gobierno, las fuerzas armadas, o los servicios de seguridad en prácticas corruptas, incluyendo a funcionarios involucrados en el narcotráfico y el tráfico en armas, tráfico en personas, desviación de fondos, tráfico en influencias, subornos, extorsión, fraude - especialmente de documentos de identidad - y nepotismo; el impacto de la corrupción del gobierno sobre los esfuerzos para perseguir, capturar y enjuiciar terroristas y el efecto sobre la confianza popular del gobierno.
- Detalles sobre la corrupción en las instituciones del gobierno, particularmente en la fiscalía general, el sistema judicial y aduana; el estatus de cualquier esfuerzo del gobierno para combatir la corrupción.
- Actividad criminal nacional, regional o internacional, incluyendo las distorsiones causadas por actividades criminales; el esfuerzo

del gobierno para diseñar e implementar planes y políticas para combatir la actividad criminal; el nivel de cooperación con los servicios de seguridad extranjeros sobre la detección, monitoreo e incautación de armas ilícitos y otra contrabanda.

4) Narcotráfico y la Respuesta del Gobierno (DRUG-3)

- Detalles del narcotráfico y las actividades criminales, particularmente en la zona de la triple frontera y otras regiones fronterizas; cargamentos de drogas ilícitas y tránsito, modalidades y rutas.

- Detalles sobre organizaciones de narcotraficantes, incluyendo su liderazgo (información biográfica y data biométrico), comunicaciones (tipos y fuentes de tecnología utilizada) y métodos de operación, para incluir sitios de procesamiento y almacenaje, métodos de lavar dinero y actividades de empresas fachadas (actividades financieras, archivos de envíos, direcciones y empresas asociadas).

- La subversión o coerción realizada por los traficantes contra funcionarios políticos, económicos y judiciales y sistemas, incluyendo intentos de ganar influencia a través de donaciones para campañas; impacto de corrupción de narcotraficantes sobre instituciones del ejecutivo, el cuerpo legislativo, y las organizaciones militares y de seguridad de estado.

- Las conexiones entre narcotraficantes y grupos terroristas y crimen organizado internacional.

- Planes de control y seguridad del gobierno, organizaciones, capacidades y actividades; el papel de la policía y los militares en la lucha contra el narcotráfico o si contribuyen al narcotráfico.

- Planes y esfuerzos del gobierno para interceptar el movimiento de narcóticos por la región de la triple frontera y en otros lugares.

- Detalles sobre iniciativas legislativas para mejorar la lucha anti-droga y el funcionamiento del sistema penal.

5) Lavado de Dinero (MONY-3)

- Evidencia de crimen organizado internacional, redes de terroristas, tráfico en personas, productores de drogas, tráfico en armas, y el papel de funcionarios del gobierno, militares y

servicios de seguridad en el lavado del dinero.

- Detalles sobre los métodos utilizados para conducir transacciones financieras ilícitas.
- Identificación de organizaciones y empresas (nombres del personal y lugar física/dirección de entidades), incluyendo casas de cambio y mecanismos informales involucrados en el lavado del dinero, las medidas empleadas, y las cantidades y frecuencia de la actividad.
- Voluntad del gobierno y capacidad para implementar la ley, investigar, y procesar actividades financieras ilegales y lavado de dinero, para incluir planes para apretar los controles financieros y fortalecer la unidad de inteligencia financiera.
- Información sobre el mercado negro de notas del tesoro, bonos y otros instrumentos financieros.

B. Dinámica Política y Democratización

1) Estabilidad Política (DEPS-3)

- Planes e intenciones del gobierno y el partido dominante para preparar, o influir sobre el resultado de las elecciones de abril 2008.
- Principales candidatos y líderes emergentes - para incluir sus puntos de vista sobre y planes para las relaciones con Estados Unidos, Venezuela, Cuba y otras naciones latinoamericanas - especialmente para las elecciones del 2008.
- Preparaciones de los partidos políticos y candidatos para las elecciones del 2008; políticas electorales, plataformas políticas de los partidos, tácticas y estrategias empleadas en los últimos días antes de las elecciones y planes para el periodo post-electoral.
- Información - antes y después de las elecciones - sobre las alianzas de los partidos del gobierno y la oposición, desacuerdos, conflictos, facciones internas y apoyo popular, incluyendo personas claves, tácticas y fortalezas.
- Detalles sobre las políticas internas post-electorales y la manipulación política durante la transición de un gobierno a otro.

- Información sobre apoyo material o financiero a los candidatos, partidos o grupos de interés de gobierno extranjeros, especialmente de Cuba o Venezuela; compromisos de apoyo post-electoral de gobiernos extranjeros.
- Detalles sobre actividades corruptas, ilegales o anti-éticas que buscan subvertir el proceso electoral.
- Información biográfica y financiera sobre todos los principales candidatos, especialmente de la Ministra de Educación Blanca Ovelar, el ex Vice Presidente Castiglioni, Lino Oviedo y Fernando Lugo; y data biométrica, para incluir huellas dactilares, imágenes de cara, escaneos de ojos (del iris) y ADN, de estos individuos.

2) Práctica Democrática y Estado de Derecho (DEPS-3)

- Evidencia sobre el compromiso, o falta del mismo, del gobierno, los partidos políticos o grupos de interés, con los principios democráticos, el estado de derecho, prácticas del de gobernabilidad libre de corrupción, y elecciones libres y justas.
- Detalles sobre acuerdos políticos y negociaciones y el impacto resultante sobre la confianza popular en las elecciones y el proceso político; indicaciones de negociaciones del gobierno o partidos políticos sobre la candidatura de Lino Oviedo y su campaña.

3) Relaciones Exteriores (FPOL-4)

- Información sobre los planes de política exterior del gobierno y sus intenciones hacia estados vecinos, poderes regionales (incluyendo a Estados Unidos), y actores internacionales claves.
- Estatus de las relaciones del gobierno y su punto de vista del Presidente venezolano Hugo Chávez y sus políticas y acciones domésticas e internacionales; la perspectiva del gobierno de Paraguay sobre los esfuerzos de Venezuela para influir sobre el proceso o liderazgo paraguayo.
- Información sobre la relación de Paraguay con Cuba y la perspectiva del gobierno paraguaya sobre las actividades e influencia de Cuba en Paraguay; La política de Paraguay sobre Cuba en el ambiente internacional y regional y la perspectiva del liderazgo paraguayo sobre la política estadounidense hacia

Cuba.

- Programas de intercambio educativo y actividades filantrópicas patrocinadas por Cuba o Venezuela en Paraguay.

- La relación de Paraguay con la organización MERCOSUR y sus países miembros en ese ambiente multilateral.

- Detalles sobre la posición de Paraguay sobre las políticas de Estados Unidos y sus acciones en la región y a nivel internacional, incluyendo a la posición de Paraguay, o su participación en, sanciones multilaterales promovidas por Estados Unidos y/o las Naciones Unidas.

- Información sobre relaciones bilaterales claves, especialmente con Argentina, Brasil, Chile y Bolivia.

- Relaciones con Irán e información sobre lugares islámicos, incluyendo a mezquitas, centros culturales, etc., apoyados por Irán.

- Información sobre otras relaciones bilaterales claves, especialmente para China, Taiwan y Rusia.

4) Derechos Humanos (HRWC-5)

- Planes e intenciones del Gobierno con respeto a los derechos humanos, en particular su voluntad para no permitir – o permitir – violaciones cometidas por policía, militares o servicios de seguridad.

- Actuación de la política, los militares y los servicios de seguridad para respetar o violar los derechos humanos.

- Programas y esfuerzos del Gobierno para prevenir la violencia, el tráfico en personas, la prostitución, el trabajo forzado, o actividades vigilantes.

C. Economía, Comercio e Inversión

1) Políticas Económicas (ECFS-3)

- Información sobre el estado de la economía, el presupuesto nacional, y las deudas internas y externas; información sobre los indicadores económicos, particularmente los del crecimiento y la inflación, incluyendo la perspectiva del gobierno, los líderes

políticos, académicos y otros expertos sobre la economía paraguaya y sus perspectivas para el futuro.

- Detalles sobre los esfuerzos del gobierno para mejorar la situación económica a través del desarrollo de políticas sobre impuestos, inversión, trabajo u otros recursos.
- Detalles de los efectos sobre la población general de los programas y desarrollos económicos.
- Impacto sobre la economía del descubrimiento de grandes depósitos de gas y petróleo en la región Chaco.
- Voluntad y capacidad del gobierno para implementar la ley de manera equilibrada sobre temas económicos, financieros y banqueros, y de prevenir/descubrir actividades ilícitas.
- El interés de Paraguay y su participación en el Programa MCA Threshold.

2) Comercio (TRAD-4)

- El estado del comercio con Argentina, Brazil, Chile, y otros países en la región, incluyendo la posición del gobierno sobre las futuras oportunidades, áreas de expansión y potenciales áreas de conflicto; el impacto de MERCOSUR sobre el comercio de Paraguay y la evaluación del gobierno paraguayo sobre sus ventajas, desventajas y perspectivas al futuro.
- Las intenciones de Paraguay con respecto a la ratificación de Venezuela en MERCOSUR.
- Las políticas y posiciones del gobierno paraguayo con respecto al comercio con Estados Unidos; indicaciones de un interés sincero de Paraguay para negociar un tratado de libre comercio con Estados Unidos; desarrollos en la posición de Paraguay sobre la legislación del derecho a la propiedad intelectual.
- Planes e intenciones de Paraguay para aumentar sus solicitudes de acceso al mercado estadounidense más allá de su consumo tradicional – carne, textiles y azúcar.

3) Inversión Extranjera (TRAD-4)

- Planes e intenciones del gobierno para atraer la inversión extranjera en Paraguay, incluyendo detalles sobre las incentivas y

descentivas para la inversión extranjera en Paraguay.

- Perspectivas del gobierno y de los empresarios sobre el impacto del crecimiento de crimen y las preocupaciones de la independencia del sistema judicial en la inversión extranjera, y planes del gobierno para reducir estas preocupaciones.
- Planes, políticas, motivos y acciones de Paraguay sobre asuntos relacionados con los derechos a la propiedad intelectual.
- La posición del gobierno de Paraguay, o su participación en, la iniciativa de Venezuela para crear un banco regional de desarrollo, el Banco del Sur.

D. Asuntos Militares y de Seguridad

1) Protección de Infraestructura Crítica (INFR-4)

- La perspectiva de Paraguay y sus estrategias y tecnologías de protección de infraestructura crítica; esfuerzos para reducir la vulnerabilidad de sistemas claves, incluyendo energía (hidroeléctrico), telecomunicaciones y transporte.
- Solicitudes a Estados Unidos y a otros para la asistencia en la planificación e implementación de medidas protectivas.
- Legislación o acciones ejecutivas para mejorar la seguridad de la infraestructura, especialmente la seguridad física de la generación de poder y los sistemas de distribución.

2) Estructura Militar y Capacidades (FMCC-4)

- Capacidades de las fuerzas armadas, actuales y futuras, en vista de las recientes decisiones de recortar y reorganizarlas; objetivos y expectativas para el presupuesto y las futuras misiones de esta fuerza.
- Evidencia sobre los programas de negación y engaño (D&D) incluyendo: personal, organizaciones, estrategias, tácticas, tecnologías, actividades, o apoyo de países extranjeros; evidencia de un programa de monitoreo satelital o alerta satelital, especialmente si hay participación extranjera.
- Capacidades, planes e intenciones para la participación en operaciones internacionales de resguardo de la paz.
- Intenciones con respecto a la cooperación con las fuerzas armadas militares de Estados Unidos, incluyendo la posibilidad

de reestablecer un Acuerdo de Estatus de Fuerzas.

- Información sobre la cooperación militar, asistencia recibida o intercambio con otros en la región, por ejemplo, el entrenamiento suministrado por Argentina; estatus de los programas de asistencia e intercambio internacional militar, o las clases de apoyo militar que podrían ser ofrecidas por China, Irán, Venezuela, Taiwan, u otros países.
- Planes e intenciones para la adquisición de armas y equipos de defensa, incluyendo detalles sobre los suministradores.
- Reacciones a las adquisiciones grandes de armas por países en la región.
- Los puntos de vista de Paraguay sobre las acciones y actividades de las fuerzas militares de Venezuela y Bolivia, y en particular, el despliegue militar de Bolivia en la frontera cerca a Paraguay.
- Investigación y diseño endógeno, producción, mantenimiento o mejoramiento de material militar.
- Detalles sobre la cooperación conjunta o arreglos de co-producción.
- Detalles sobre el comando y control, y los sistemas de comunicaciones, computadoras e inteligencia (C4I).
- Información biográfica y financiera y data biométrica de los líderes militares.

3) El GRPO podría suministrar el texto de este asunto y sus requisitos relacionados.

4) Desarrollos en Salud (HLTH-4)

- Epidemias de enfermedades infectuosas; estrategias nacionales para controlar las enfermedades infectuosas, incluyendo la detección y control.
- Capacidad y calidad de la atención médica en lugares privados, públicos, y militares.
- Planificación de desastres y capacidad de respuesta.
- Fuentes, lugares y niveles de contaminación química y ambiental en el aire, la alimentación y la tierra que podrían

afectar la salud; contenido y ubicación de la producción de químicos tóxicos industriales y los almacenajes.

E. Infraestructura Informática y Telecomunicaciones (INFR-4)

- Detalles sobre los sistemas de telecomunicaciones e informática, redes y tecnologías que utilizan el liderazgo nacional de Paraguay, sus fuerzas armadas, y servicios de inteligencia y seguridad, nacionales y extranjeros (FISS), y las comunicaciones del sector civil.

- Definir la infraestructura inalámbrica paraguaya, información sobre los proveedores de celulares, y los marcos/modelos de los teléfonos celulares y sus sistemas operativos.

- Definir la infraestructura de comunicaciones satelitales en Paraguay, para incluir redes de VSAT y el uso de sistemas punto a punto.

- Información sobre las prácticas comunicacionales de los líderes gubernamentales y militares de Paraguay, funcionarios extranjeros importantes en el país (Diplomáticos de Cuba, Venezuela, Bolivia, Irán y China), y las entidades criminales y sus socios, para incluir números telefónicos, fax, dirección de correo, actividades de llamadas (fecha, hora, números de las llamadas hechas o recibidas), agendas telefónicas, contactos en sus celulares, listas de usuarios de los teléfonos y fax, direcciones en Internet visitadas, cuentas de usuarios y claves.

- Identificar las organizaciones nacionales y multi-nacionales de regulación, gerencia y mantenimiento de telecomunicaciones.

- Identificar los esfuerzos de encriptación de telecomunicaciones en Paraguay, detalles sobre el uso de y los esfuerzos para adquirir tecnologías de telecomunicaciones modernas, las políticas, programas y reglas regionales y nacionales de telecomunicaciones.

- Detalles sobre los sistemas de información utilizados para pasaportes, carnet institucionales y sistemas de transporte.

RICE

DOCUMENTO #6

**FUENTE: EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN
CARACAS (EMBAJADOR PATRICK
DUDDY)**

FECHA: SEPTIEMBRE 2009

**TEMA: CONTROL CUBANO SOBRE LOS
PUERTOS VENEZOLANOS**

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

PUNTOS DE INTERÉS:

**SE NOTA LA OBSESIÓN DE LA
RELACIÓN ENTRE VENEZUELA Y CUBA
Y LA ACTITUD ARROGANTE Y
DESPECTATIVA HACIA LA CAPACIDAD
DE LOS VENEZOLANOS DE CONTROLAR
SUS PUERTOS.**

VZCZCXYZ0019
RR RUEHWEB

DE RUEHCV #1181/01 2521224
ZNY CCCCC ZZH
R 091224Z SEPT 2009
DE EMBAJADA EEUU CARACAS
PARA RUEKJCS/SEC DEF WASHDC

INFO RUEHWH/ OFIC ASUNTOS DIPLOMÁTICOS
HEMISFERIO OCCIDENTAL
RHEHNSC/NSC (Consejo de Seguridad Nacional) WASHDC
RUCPDO/DEPTO DE COMERCIO
RUEATRS/DEPTO DEL TESORO
RUMIAAA/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL
C O N F I D E N C I A L SECCIÓN 01 DE 02 CARACAS 001181

SIPDIS

NSC PARA LROSSELLO
DEPARTAMENTO DEL TESORO PARA MKACZMAREK
USDEPARTAMENTO DEL COMERCIO PARA 4332 MAC/ITA/
WH/JLAO
SEDE COMANDO SUR TAMBIÉN PARA POLAD (ASESOR
POLÍTICO)

E.O. 12958: DECL: 09/01/2019
ETIQUETAS: [ECON](#) [PGOV](#) [ETRD](#) [EINV](#) [MARR](#) [CU](#) [VE](#)
ASUNTO: CUBANOS EN LOS PUERTOS DE VENEZUELA

REF: CARACAS 1022 Y PREVIO

CARACAS 00001181 001.2 DE 002

Clasificado por: Consejero Económico Darnall Stuart por razones
1.4 (b) a
nd (d)

1. (CLASIFICADO) RESUMEN. Comunicaciones han confirmado que una compañía enteramente propiedad del gobierno de Venezuela, Bolipuertos, ahora está encargada del manejo de los puertos de Venezuela. ASPORT de Cuba tiene un 49% de las acciones de Puertos del Alba, una compañía aparte, que, según reportes, se enfocará en el desarrollo de los negocios. Contactos

cercanos al ámbito naviero nos dicen sin embargo que los Cubanos están activos en los puertos como “asesores” de Bolipuertos y fueron de gran ayuda para tomar control de las operaciones portuarias. Bolipuertos se ha hecho cargo de las operaciones de depósitos privados en tres puertos señalados en el decreto original del 25 de marzo (Guamache, Maracaibo y Puerto Cabello) así como un cuarto, el puerto de servicios de Caracas, La Guaira. Contactos navieros reportan rumores de que el gobierno podría nacionalizar los servicios de estibadores y aduanas. Las primas de seguros se han incrementado de acuerdo a los reportes entre 35 y 40% desde mayo. FIN DEL RESUMEN.

BOLIPUERTOS & PUERTOS DEL ALBA

2. (SensiblePeroNoClasificado) Comunicaciones han aclarado el asunto del manejo de los Puertos de Venezuela. Dos compañías que tienen virtualmente el mismo nombre han sido decretadas por el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela (GRBV). La primera –Bolivariana de Puertos S.A. (BPSA o Bolipuertos) – fue fundada por decreto el 12 de junio de 2007. Esta compañía estaba destinada a ser una empresa mixta Venezolano-Cubana junto con la Grupo Empresarial de la Industria Portuaria Cubana (ASPORT), que tendría una participación del 49% de las acciones. Entendemos que esta primera empresa Bolipuertos nunca fue registrada como una compañía. La segunda Bolivariana de Puertos (BP o Bolipuertos) se creó por decreto N° 6.645 de fecha 25 de marzo de 2009, para “mantener, administrar y desarrollar los puertos de Venezuela”. De acuerdo al decreto, el Estado Venezolano tiene el 100% del capital de la segunda Bolipuertos, que fue asignada al Ministerio de Obras Públicas y Vivienda. Ninguna de estas compañías es Puertos del Alba, en la que los Cubanos tienen una inversión significativa.

3. (CLASIFICADO) El 29 de Julio, como reportara el telegrama a que se hace referencia, el GBRV publicó otro decreto en Gaceta Nacional autorizando la creación de Puertos del Alba, una compañía propiedad del Estado con la misión de “modernizar, renovar, equipar y construir” puertos en Venezuela y Cuba. ASPORT de Cuba tiene 49% de las acciones de Puertos del Alba y el 51% de las acciones mayoritarias permanece en control de Bolipuertos.

Un contacto cercano a la Embajada nos dice que la intención del GBRV es “seguir el modelo cubano” instalando una compañía (Bolipuertos) que manejará todos los aspectos de las operaciones portuarias en Venezuela mientras Puertos del Alba actuará como su brazo de desarrollo de negocios. Otros contactos afirman que Bolipuertos mantiene “asesores” cubanos en su personal, pero no creen que los cubanos tengan responsabilidades formales de gerencia en la compañía. Sin embargo, se cree que estos asesores asistieron al GRBV para adelantarse a tomar control de los puertos.

4. (CLASIFICADO) El 25 de marzo de 2009, el decreto de creación (o re-creación) de Bolipuertos estipuló que ésta sería responsable de la infraestructura del Puerto El Guamache (Puerto de embarque de navíos de la Isla de Margarita) Puerto de Maracaibo, Puerto Cabello (el puerto más grande de Venezuela), así como la de “cualquier puerto que se desarrolle en el futuro”. Como reportó el telegrama referido, un decreto subsecuente del 30 de julio, declaró la inmediata nacionalización de las operaciones de almacenes privados en los tres puertos mencionados en el decreto del 25 de marzo así como en un cuarto –La Guaira, el puerto de servicios de la Caracas. Nuestros contactos en la industria naviera nos dicen que es posible que Bolipuertos tenga también control de las operaciones portuarias de Guanta, Palua/Puerto Ordaz, Guiria y Cumaná.

LOS SERVICIOS PORTUARIOS AÚN EN PROBLEMAS

5. (CLASIFICADO) Las operaciones en Puerto Cabello fueron interrumpidas por cuatro días para tomar control de las operaciones de almacén al inicio de agosto. Ha habido reportes de problemas significativos desde la reanudación de las operaciones. Andrés Duarte, Ex Presidente de la Cámara de Petróleo (proteger a lo largo del documento) informó a los Funcionarios/Agregados de Economía de la Embajada que a su compañía estibadora no se le ha permitido retirar el equipo del puerto para su mantenimiento o almacenaje de fin de semana en lo que muchos creen es un preámbulo de la expropiación de la estibadora y otros servicios terminales. Otros contactos cuyas compañías proveen servicios de almacenado en Puerto Cabello, atrajeron la atención del Funcionario de la Embajada hacia otra compañía, Venezolana de Exportaciones e Importaciones, C.A. (VEXINCA), establecida por decreto N° 38954 de fecha 17 de junio de 2008. De acuerdo con este contacto, VEXINCA, que es manejada por militares como han sido los puertos hasta el momento, ofrece activamente servicios aduaneros a clientes de agentes aduaneros del sector privado. Nuestros contactos especulan que VEXINCA podría eventualmente ser designada como único proveedor de servicios aduaneros en Venezuela.

SEGUROS Y OTROS RIESGOS

6. (CLASIFICADO) Duarte informó a los Funcionarios de la Embajada que las primas de seguros se han incrementado entre 35 y 40% desde el anuncio en mayo de 2009 del Comité de Marina de la Asociación de Mercado Lloyd de que la cobertura de las pólizas por riesgo de guerra para Venezuela se había contraído. Otros contactos locales en el ámbito naviero han confirmado un boletín publicado en una revista Británica de transporte marítimo en agosto, señalando que sería difícil hacer reclamos contra Bolipuertos por asaltos, daños, etc. De acuerdo

con Duarte, embarcaciones Noruegas y Panameñas que solían traer carbonato de sodio anhidro a Venezuela han sido reemplazados por viejos navíos con una capacidad de carga mucho menor que no pueden mantener la descarga previa de 50.000 toneladas diarias. Duarte también confirmó que el GRBV tendrá que pagar una prima mayor para containers navieros de refrigeración para firmas europeas y brasileras ya que Maersk no enviará más a Venezuela pues no ha podido recuperarlos en el pasado debido al caos en los puertos. También se ha reportado que la línea naviera Hamburg Sud no prestará más servicios a Venezuela.

7. (CLASIFICADO) COMENTARIO: Muchos observadores señalan que el descenso en el tráfico producto de la recesión global ha salvado a los puertos venezolanos de una completa estrangulación. La jungla de containers amontonados en los puertos ha aumentado. Sin embargo, aquí pocas personas creen que el GRBV tenga la capacidad de conocimiento o la experiencia logística para manejar los puertos incluso con la asistencia de asesores cubanos. Se especula que algunas operaciones portuarias podrían ser puestas finalmente en manos de gobiernos amigos en forma de concesionarios.

DUDDY

DOCUMENTO #7

**FUENTE: EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN
CARACAS**

FECHA: DICIEMBRE 23, 2009

**TEMA: BANCO BICENTENARIO Y LA CRISIS
BANQUERA EN VENEZUELA**

ID: 241522

Fecha: 2009-12-23 19:44:00

Origen: 09CARACAS1595

Fuente: Embajada de Caracas

Clasificación: CONFIDENCIAL

No sé: 09CARACAS1491 09CARACAS1509 09CARACAS1537
09CARACAS1553

Destino: VZCZCXRO4498

RUEHAO RR RUEHCD RUEHGD RUEHHO RUEHMC RUEHNG
RUEHRS RUEHRD RUEHNL
RUEHTM

DE RUEHCV # 1595-01 3571944

ZNY CCCCC ZZH

R 231944Z Diciembre 2009

DE EMBAJADA EEUU CARACAS

A RUEHC / Secretario de Estado WASHDC 0199

INFO Asuntos del Hemisferio Occidental PUESTOS
DIPLOMATICOS

RHEBAAA / DEPARTAMENTO DE ENERGÍA DE WASHINGTON
DC

RHEHAAA / CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL DE
WASHINGTON DC

RHMFSS / SEDE COMANDO SUR MIAMI FL
RUCPDOG / DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE
WASHINGTON DC
RUEATRS / DEPARTAMENTO DEL TESORO DE WASHINGTON
DC

CONFIDENCIAL SECCIÓN 01 DE CARACAS 03 001 595

SIPDIS
ENERGÍA PARA EL CDAY Y ALOCKWOOD
Sede del Comando Sur TAMBIÉN PARA POLAD (Asesor Político)
HACIENDA PARA MKACZMAREK
NSC PARA DRESTREPO Y LROSSELLO
DOC DE 4332 MAC / ITA / WH / JLAO
EMBAJADA EEUU BRIDGETOWN PASO A GRANADA
EMBAJADA EEUU OTTAWA PASE AL CONSULADO EEUU
QUEBEC
EMBAJADA EEUU BRASILIA PASE AL CONSULADO EEUU
RECIFE

E.O. 12958: Dec: 2019/12/23
TAGS: ECON, EFIN, VE

ASUNTO: VENEZUELA: ABRE BANCO BICENTENARIO, PERO
¿HA TERMINADO EL EPISODIO DE LA BANCA?

REF: 09 CARACAS 1553, 09 1537 CARACAS, 09 CARACAS
1509
09 CARACAS 1491

CLASIFICADO POR: Duddy, EMBAJADOR, DOS, AMB;
MOTIVO: 1.4 (B), (D)

1. (CLASIFICADO) Resumen: el Presidente Chávez inauguró oficialmente el Banco Bicentenario el 21 de diciembre, re-abriendo efectivamente tres de los ocho bancos que el gobierno

venezolano (GRBV) había expropiado o cerrado desde el 20 de noviembre. La Asamblea Nacional también aprobó cambios en la ley bancaria para triplicar el monto de los depósitos asegurados, con el nuevo límite aplicado retroactivamente a los ahorristas de los dos bancos en proceso de liquidación. Si el episodio de intervenciones ha terminado realmente, el GRBV habrá incrementado su confianza en el sector bancario, ganado un punto de apoyo en la industria aseguradora, y expropiado un número de otras compañías, particularmente en el sector de procesamiento y distribución de alimentos. Mientras que el origen exacto del episodio permanece incierto, parece haber resultado de una combinación de una lucha de poder entre funcionarios de alto nivel del GRBV y la precaria situación financiera de los mismos bancos. El Banco Federal permanece como una gran interrogante, un banco de mediano tamaño, perteneciente al empresario de la oposición Nelson Mezerhane. Chávez y Mezerhane se atacaron recientemente, con Mezerhane alegando que fuerzas asociadas con el GRBV estaban conspirando para arruinar su banco, mientras que Chávez caracterizó el Federal como una entidad que “ha tenido graves problemas”. FIN DEL RESUMEN.

NUEVOS PASOS EN UNA SAGA QUE CONTINÚA

2. (NOCLASIFICADO) El Presidente Chávez lanzó un nuevo banco manejado por el gobierno, Banco Bicentenario, el 21 de diciembre. El Bicentenario es esencialmente la unión de Banfoandes, una banca pública pre-existente, con Central, Bolívar y Confederado, tres de los ocho bancos que el GRBV ha expropiado o cerrado desde el 20 de noviembre (referencias A-D). Los ahorristas de estos cuatro bancos, que no han tenido acceso a su dinero desde el 30 de noviembre (en el caso de Bolívar y Confederado) o el 4 de diciembre (en el caso de Central), no pueden hacer transacciones de manera regular. Empleando figuras previstas por la Superintendencia de Bancos

(Sudeban) para la banca comercial y universal, los bancos que conforman el Bicentenario representaban el 5.3% del sector por activos y el 9.5% por depósitos hasta el 30 de noviembre (últimas estadísticas disponibles). El límite que los ahorristas podrán retirar de su dinero y la cantidad que ya han retirado aún está por determinarse, aunque no hubo reportes de largas colas en las sucursales del Bicentenario el 21 de diciembre.

3. (NOCLASIFICADO) El 15 de diciembre la Asamblea Nacional aprobó modificaciones a la ley de bancos que, entre otras cosas, incrementará el monto de los depósitos garantizado por el Fondo de Garantías para Depósitos y Protección Bancaria (Fogade) de 10.000 Bolívares (Bs; USD 4.650 al cambio oficial) hasta 30.000, un monto requerido por el Presidente Chávez. Este incremento será retroactivo por un periodo de tiempo limitado para los ahorristas de Canarias y Banpro, los dos bancos en proceso de liquidación. Las contribuciones de los bancos a Fogade también se aumentarán de 0.5 a 1.5% de los depósitos mantenidos al cierre de cada semestre. (Nota: Para que estos cambios pasen a ser ley, el Presidente Chávez debe firmar la ley modificada y ésta debe ser publicada en Gaceta Oficial. Hasta donde sabemos esta modificación no ha sido publicada. El Presidente Chávez ha dicho recientemente que podría solicitar otros cambios a esta ley. FIN DE LA NOTA).

¿HA TERMINADO EL EPISODIO DE INTERVENCIONES?

4. (CLASIFICADO) Si este episodio de intervenciones ha terminado aún es una incógnita. Hay diversos otros bancos pequeños y entidades financieras que tienen el mismo perfil de los ocho bancos intervenidos en el sentido de ser financieramente débiles y haber sido adquiridos recientemente por personas supuestamente cercanas al gobierno.

CARACAS 00001595 002 DE 003

Dos adquisiciones pendientes, la de Inverunión por Gonzalo Tiraldo y Banco Federal por José Zambrano, han sido rechazadas según reportes de Sudeban. La mayoría, pero no todos, los analistas y participantes del sector financiero que el Funcionario de la Embajada ha contactado continúan creyendo que este episodio no constituye un riesgo sistemático para el sector, dado el pequeño tamaño y la reputación débil de los bancos involucrados, en comparación con las fuertes bases de la mayoría de los grandes bancos. Una voz que difiere es la de XXXXXXXXXXXXX (proteger su reputación) y un vocero crítico de las políticas del GRBV. **XXXXXXXXXXXXX llamó al Funcionario de la Embajada el 17 de diciembre para reportar que, de acuerdo con información que reviera, varios bancos de mediano y gran tamaño (o sus propietarios) estaban poniendo inversiones en dólares en cuentas colaterales en Florida a cambio de créditos por emergencia en bolívares.**

5. (CLASIFICADO) El Banco Federal permanece como una gran incógnita. Como se reportó previamente (ref A), el Federal, un banco de mediano tamaño que tiene el 3% de las inversiones del sector, es considerado débil por varios expertos, ha sufrido varias corridas, y según reportes recibió incluso un crédito de emergencia por parte del GRBV. Además de la intriga financiera, el dueño del Federal, empresario de la oposición y accionista minoritario del canal de oposición Globovisión, Nelson Mezerhane, afirmó que “laboratorios activos” que incluyen “personas vinculadas” con el GRBV han diseminado rumores acerca de la salud del Federal con la intención de instigar corridas. Chávez respondió el 19 de diciembre, caracterizando el Federal como un banco que “ha tenido graves problemas”, ordenando una investigación acerca de las acusaciones de Mezerhane, y advirtiendo que “el tiempo en que las instituciones públicas ayudaban a bancos privados como el Federal se terminó”. En una entrevista publicada el 20 de diciembre en el semanario La Razón, el economista de la oposición José Guerra afirmó que el ex vicepresidente y allegado al GRBV José Vicente

Rangel estaba intentado arruinar al Federal, en parte por resentimiento por la caída de su socio Pedro Torres (quien lideraba el grupo que poseía tres de los ocho bancos intervenidos.)

¿QUÉ DESATÓ EL EPISODIO EN PRIMER LUGAR?

6. (CLASIFICADO) Un mes después de las primeras intervenciones, un número de teorías se han esparcido para explicar porqué el GRBV decidió actuar en la manera y el momento en que lo hizo. Muchos observadores creen que el Presidente Chávez ordenó las primeras intervenciones para terminar una lucha de poder que se daba entre funcionarios y oficiales del GRBV. Sin embargo, las teorías acerca de los protagonistas de esta presunta lucha de poderes abundan. Hemos escuchado variaciones que enfrentan a Diosdado Cabello vs. Ricardo Fernández y Jesse Chacón; Alí Rodríguez y representantes de la izquierda tradicional vs. Ricardo Fernández y miembros del círculo militar; y el Presidente Chávez vs. un selecto círculo interno de miembros y altos funcionarios del GRBV con sus propios proyectos políticos. **Una tangente que permanece una intriga es que un supuesto reporte del servicio de inteligencia cubana juega un rol en varias de estas explicaciones.** Otros observadores creen que la mano del GRBV se vio forzada por la terrible situación financiera de los bancos intervenidos, y que el Presidente Chávez prefirió tomar acciones antes de que los problemas empeoraran y bastante antes las elecciones parlamentarias programadas para septiembre de 2010. Lo que fuese que originara el episodio, nuestros contactos dan crédito a Chávez por ver las intervenciones como una oportunidad para pregonar credenciales anti-corrupción enviando un mensaje, como lo dijo uno de nuestros contactos, “Yo mando a los banqueros a la cárcel”.

CAMBIOS EN EL SECTOR FINANCIERO Y EL PANORAMA EMPRESARIAL

CARACAS 00001595 003 DE 003

7. (CLASIFICADO) El episodio de las intervenciones ha llevado a diversos cambios en el panorama financiero y empresarial que deben ser señalados. En primer lugar, el GRBV ha incrementado su participación en el sector bancario en al menos un cinco puntos porcentuales. Con la apertura del Banco Bicentenario, la banca pública comprometerá aproximadamente 20% del sector mediante acciones y 25% por depósitos. Segundo, el GRBV ha adquirido un importante punto de apoyo en el sector asegurador con la toma de la asociada Seguros La Previsora y la intención de conformar una aseguradora propiedad del Estado Bolivariana de Seguros (ref. B). (Nota: hasta junio de 2009, La Previsora era la cuarta empresa aseguradora en Venezuela con una participación en el mercado de 8.3%. FIN DE LA NOTA) Muchos contactos, incluyendo XXXXXXXXXXXX creen que el GRBV consolidará las pólizas de seguro de compañías públicas claves en Bolivariana de Seguros y apalancará esta posición para ejercer un control mayor sobre los proveedores de servicios médicos privados. Finalmente, la expropiación por parte del GRBV de las compañías de Ricardo Fernández en los sectores de la producción y distribución de alimentos promoverá el cambio hacia un control mayor en esos sectores. (Nota: aún no está claro desde las bases del GRBV si la expropiación de las compañías de Fernández será temporal o permanente. No nos sorprendería si fuese permanente. FIN DE LA NOTA.)

COMENTARIO

8. (CLASIFICADO) Tal y como sospechamos cuando comenzó el 20 de noviembre, mucho de este episodio permanece oscuro. No nos sorprende que haya explicaciones contradictorias de cómo comenzó el episodio, aunque parece claro que la lucha de poderes internos jugó un rol clave. Lo que aún es un misterio para nosotros es porqué el GRBV aún no ha utilizado este

episodio como una excusa para expropiar el Banco Federal, y así quitarle una importante inversión a Nelson Mezerhane. Aunque hubiésemos esperado que el GRBV tomara esa medida hace varias semanas si en realidad lo iba a hacer, el intercambio de ataques entre Mezerhane y Chávez ciertamente mantiene la posibilidad viva. Quizás el GRBV no se ha movido para expropiar el Federal por temor a sus implicaciones sistemáticas: en una clara referencia al Federal, la respetada consultora económica Síntesis Financiera escribió en un reciente reporte que “crecerán las preocupaciones y los mercados se desestabilizarán si las intervenciones alcanzan bancos más grandes propiedad de individuos reconocidos por estar en desacuerdo con el gobierno.”
FIN DEL COMENTARIO

DUDDY

DOCUMENTO #8

FUENTE: **Embajada Estados Unidos en
Caracas**

FECHA: **12/2009**

TEMA: **CRITICAN A BARRIO ADENTRO**

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

VZCZCXRO5389
RUEHAO RR RUEHCD RUEHGD RUEHHO RUEHMC
RUEHNG RUEHRS RUEHRD RUEHNL
RUEHTM
DE RUEHCV # 1551-01 3481433
ZNY CCCCC ZZH

R 141432Z Diciembre 2009
CARACAS FM EMBAJADA EEUU
A RUEHC / Secretario de Estado WASHDC 0140
INFO Asuntos del Hemisferio Occidental cargos
diplomáticos
RHEHAAA / CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL DE
WASHINGTON DC
RHMFISS / USSOUTHCOM HQ MIAMI FL
RUCPDOG / DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE
WASHINGTON DC
RUEATRS / DEPARTAMENTO DEL TESORO DE
WASHINGTON DC
CONFIDENCIAL SECCIÓN 01 DE CARACAS 04 001 551

SIPDIS

Sede del Comando Sur

TAMBIÉN PARA POLAD

HACIENDA PARA MKACZMAREK

NSC PARA DRESTREPO

NSC PARA LROSSELLO

DOC DE 4332 MAC / ITA / WH / JLAO

BRIDGETOWN EMBAJADA EEUU PASO A GRANADA

EMBAJADA EEUU

OTTAWA EMBAJADA EEUU PASE A QUEBEC

CONSULADO EEUU

BRASILIA EMBAJADA EEUU PASE A RECIFE AMCONSUL

E.O. 12958: Desclasificar: 2019/12/14

TAGS: VE ECON ELAB PGOV HURI

SISTEMA DE MÉDICOS DE VENEZUELA en desorden

CAMBIOS GBRV: SUJETO

RECURSOS DE BARRIO ADENTRO

REF: 1374 CARACAS, CARACAS 1256

CLASIFICADO POR: Duddy, EMBAJADOR, DOS, AMB;

MOTIVO: 1.4 (B), (D)

1. (Clasificado) RESUMEN: Los médicos venezolanos han acusado al Gobierno de Venezuela (GBRV) de politizar la salud a expensas de la salud de los venezolanos. En los últimos meses, las protestas han paralizado hospitales en toda Venezuela, y médicos y pacientes se han quejado de la escasez de suministros médicos, los retrasos en la renovación de hospitales y los salarios pendientes de pago y beneficios. Los observadores describen a los hospitales públicos como lugares cada vez más peligrosos donde los médicos están mal pagados, subabastecidos, y hay insuficientes para proporcionar servicios de salud a los pobres de Venezuela. Los críticos dicen que el GBRV ha

creado un sistema paralelo de salud llamado "Barrio Adentro", que ha absorbido los recursos de la red hospitalaria tradicional y ha reducido la calidad general de servicios médicos. El GBRV ha suspendido médicos por hablar acerca de la crisis al tiempo que ex oficiales militares y consejos comunales juegan un papel mayor en la administración de los hospitales. El 29 de noviembre, el Presidente Chávez anunció planes para eliminar un beneficio para los empleados públicos para recibir atención médica en clínicas privadas, una medida que aumentará la tensión aún más en los hospitales públicos ya sobrecargados. FIN DE RESUMEN.

Crisis en los hospitales aumenta por todo el país

2. (SensiblePeroNoClasificado) En los últimos meses, los periódicos en Venezuela han publicado informes diarios sobre una creciente crisis en los hospitales públicos. El 30 de noviembre, por ejemplo, "Notitarde", publicó un reportaje sobre una vigilia de pacientes y médicos en protesta de la escasez de medicamentos y suministros en el Hospital Enrique Tejera. El 01 de diciembre, la prensa de Ciudad Guayana "Correo del Caroní" cubrió el "cierre técnico" de la sala de maternidad Negra Hipólita después de que la ruptura del sistema de aire acondicionado causó preocupación por que el calor se incrementaría los niveles de bacterias en las incubadoras para los recién nacidos; Y el 04 de diciembre, el diario "El Universal" informó que los médicos de Mérida habían cerrado el Hospital Universitario de Los Andes (HULA) por la escasez de equipos y suministros médicos, pronunciando el hospital "muerto".

DOCTORES PROTESTAN POR EL DETERIORO EN LOS HOSPITALES PÚBLICOS

3. (SensiblePeroNoClasificado) El 18 de noviembre, como un evento representante del deterioro de los hospitales públicos en todo el país, el Hospital Jesús Yerena de Lídice se cerró después de que 140 médicos anunciaron su renuncia masiva. Lidice es uno de los dos más grandes y más importantes hospitales públicos en el empobrecido municipio de Catia en Caracas, y sirve a una comunidad pobre y marginada que tiene poco acceso a servicios de salud.

4. (SensiblePeroNoClasificado) Durante más de tres meses, los pacientes de Lidice y los médicos han protestado por la escasez de suministros médicos, los retrasos en la renovación de salas del hospital, y los salarios pendientes de pago y beneficios. Pero el conflicto escaló el 16 de noviembre, cuando el Ministerio de Salud suspendió cuatro médicos de Lidice después de acusarlos de incitar a las protestas entre los pacientes. Los médicos de Lídice renunciaron en masa cuando el Ministerio de Salud se negó a reintegrar a los cuatro médicos suspendidos y reanudar las negociaciones sobre el pago de sueldos y prestaciones adeudados desde 2007. Las renunciaciones han paralizado Lidice, dejando sólo dos médicos, un especialista en la residencia y un cirujano, para atender a los resto de pacientes.

5. (SensiblePeroNoClasificado) A pesar de que Lidice reabrió el 20 de noviembre después de que el Ministerio de Trabajo acordó reincorporar a los cuatro médicos suspendidos, y reiniciar las negociaciones sobre otras demandas, la unidad de emergencia pediátrica y la sala de maternidad permanecen cerradas para renovaciones. La sala de maternidad del hospital de Lídice, considerada la segunda más importante en Caracas desde hace muchos años, ha sido cerrada durante dos años, mientras que el otro importante hospital público de Catia, Los Magallanes

José Gregorio Hernández, ha sido parcialmente cerrada durante más de un año a la espera de renovaciones.

LOS HOSPITALES PÚBLICOS SON PELIGROSOS, SUBABASTECIDOS Y FALTAN PERSONAL

6. (Clasificado) Durante una reunión privada el 10 de noviembre, XXXXXXXXXXXXX, un reportero de la salud para el periódico "El Universal", describió a los hospitales públicos como cada vez más peligrosos, donde los médicos son mal pagados, hay subabastecimiento, y trabajan en condiciones anti-higiénicas para proporcionar servicios médicos a los pobres de Venezuela. Debido a la escasez de suministros médicos básicos, los médicos piden a los pacientes comprar sus propias agujas, desinfectantes y gasa. XXXXXXXXXXXXX le dijo a un FUNCIONARIO DE LA EMBAJADA que los médicos a veces visten a las heridas con los vendajes sucios y usados. A otros pacientes se les dicen que tienen que traer sus propios rayos X de las clínicas privadas. Al igual que en muchas áreas de Caracas, los hospitales públicos sufren de escasez de agua, obligando a los médicos a aplazar las operaciones importantes. En algunos de los principales hospitales públicos, los sistemas de plomería no pueden suministrar el agua a los pisos más altos del edificio.

7. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX estima que los médicos en los hospitales públicos ganan un promedio de 2.000 bolívares (BsF) por mes (USD 930 en el tipo de cambio oficial de 2,15 BsF por dólar). Según XXXXXXXXXXXXX, sobre cincuenta por ciento de los médicos se trasladan a la capital de otras partes del país, y su salario es apenas suficiente para cubrir los alquileres en Caracas, donde un apartamento austero en un peligroso barrio puede costar 1.800 bolívares por mes. En consecuencia, muchos médicos han dejado los hospitales públicos en busca de otros

trabajos, mientras que algunos de los más cualificados han abandonado el país para ganar mejores salarios en el extranjero. En un reportaje de prensa el 04 de diciembre, la Federación Médica Venezolana (FMV) estima que en los hospitales públicos carecen de personal suficiente en un 43 por ciento.

8. (Clasificado) El crimen ha contribuido aún más a la huida de médicos del sector público. XXXXXXXXXXXXX dijo que los criminales van a los hospitales públicos para robar, robar, e incluso matar a los pacientes. La sala de emergencias en el Hospital Vargas está abierta sólo durante doce horas-entre siete de la mañana y las siete de la noche por motivos de seguridad. En octubre, un tiroteo en la sala de emergencias del hospital Los Magallanes en Catia mató a dos personas. Aunque el Ministerio de Salud se ha comprometido a enviar más guardias para proteger a los hospitales, en muchos casos la seguridad adicional que no ha llegado.

"VER NADA MALO, OIR NADA MALO, DECIR NADA MALO"

9. (Clasificado) El 17 de noviembre, XXXXXXXXXXXXX dijo al Funcionario Económico de la Embajada que el GBRV había suspendido a los médicos para impedirlos hablar sobre la crisis de la salud en las ciudades. El año pasado, cuatro médicos fueron suspendidos cuando expusieron la muerte accidental de seis bebés en una maternidad en un barrio. Según XXXXXXXXXXXXX, el GBRV ha limitado el papel de los médicos residentes en la gestión hospitalaria y la autoridad ha sido transferida a los consejos comunales locales. XXXXXXXXXXXXX dijo que los miembros del consejo comunal se reúnen con los directores de los hospitales para discutir las propuestas de renovaciones. El 10 de noviembre, el director del Hospital Vargas de Caracas,

Francisco Hernández, dijo a la prensa que él tenía que presentar las propuestas de renovación a los consejos comunales antes de enviarlos al Ministerio de Salud y al Presidente Chávez para su aprobación.

CARACAS 00001551 003 DE 004

Barrio Adentro agota los recursos de los hospitales públicos

¶ 10. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX dijo a los funcionarios de la Embajada que la calidad de la atención sanitaria en los hospitales públicos se ha deteriorado, porque el GBRV ha reorientado los recursos para "Barrio Adentro", un programa diseñado por el gobierno cubano que ofrece servicios médicos gratuitos en zonas pobres (Ref. A). A pesar de que "Barrio Adentro" se ha traducido en ganancias políticas para el Presidente Chávez, su impacto médico es cuestionable, a pesar de haber recibido la inversión masiva del gobierno (Nota: El año pasado el GBRV pagó aproximadamente USD 5,6 millones de dólares en asistencia médica cubana, capacitación, medicamentos, vacunas y otros servicios, según una estimación. Ver Ref. A para su posterior análisis de Barrio Adentro. Nota Final.). Aunque Chávez ha reconocido que hay una "crisis" en "Barrio Adentro" y anunció una campaña para revitalizar el programa, ni el Presidente Chávez ni sus ministros han anunciado nuevos planes para la inversión adicional en el sistema tradicional de hospitales públicos.

11. (Clasificado) El 5 de octubre, el Presidente de la Federación Médica Venezolana (FMV) XXXXXXXXXXXXX dijo a los Funcionarios de la Embajada que el problema de la salud es ante todo política. Según XXXXXXXXXXXXX, el GBRV ha concentrado los recursos en el desarrollo de un sistema paralelo médica "Barrio Adentro", que ha recibido

una inversión fuera de los hospitales y la tradicional infraestructura médica está en detrimento. Al mismo tiempo, el GBRV ha designado a militares profesionales sin formación médica a posiciones importantes en el Ministerio de Salud. XXXXXXXXXXXXX dijo que existe "anarquía" en el Ministerio de Salud, señalando que el GBRV ha publicado las estadísticas de la salud sólo cuatro veces en los últimos 14 meses. El Vicepresidente de la FMV, XXXXXXXXXXXXX agregó que las tasas de vacunación han disminuido drásticamente en los últimos años.

12. (Clasificado) Si bien el GBRV ha dado prioridad a "Barrio Adentro" en lugar del sistema médico tradicional, los venezolanos parecen preferir a los hospitales públicos o las clínicas privadas. El 9 de octubre, XXXXXXXXXXXXX le dijo a Funcionarios de la Embajada que la mayoría de los venezolanos siguen recibiendo atención médica en hospitales públicos o clínicas privadas en lugar de "Barrio Adentro". XXXXXXXXXXXXX citó un estudio realizado en 2006 por un equipo de analistas de la Unión Europea que mide el uso de los servicios de salud por sector (es decir, los hospitales públicos, clínicas privadas, o "Barrio Adentro") y confirmó que los venezolanos más pobres son más probabilidad de recibir atención médica en los hospitales públicos que en "Barrio Adentro".

CHAVEZ AMENAZA ELIMINAR EL BENEFICIO PRIVADO DE SEGURO DE SALUD

13. (SensiblePeroNoClasificado) El 29 de noviembre, en un movimiento que ilustra además los esfuerzos del GBRV para fortalecer a "Barrio Adentro" como una alternativa al sistema médico tradicional, Chávez anunció su intención de eliminar el beneficio de la hospitalización, cirugía y maternidad (HCM) que dan a los empleados del sector público para pagar el la atención médica en las clínicas privadas. Durante

una emisión de "Aló, Presidente", un programa de radio y televisión, Chávez dijo que el beneficio de HCM apoyó la "Burguesía", los dueños de las clínicas privadas y que los empleados públicos deberían usar "Barrio Adentro" y la red de Centros de Diagnóstico Integrales. En informes de prensa al día siguiente, los empleados públicos del sector petrolero, y de industrias como hierro, acero y aluminio protestaron el anuncio (Nota: De acuerdo con un informe de prensa, sesenta por ciento de los 12 millones de venezolanos con un seguro de salud trabajan en el sector público. Nota Final.). Los críticos señalaron que las clínicas privadas ofrecen servicios médicos que "Barrio Adentro no proporciona, y que los hospitales públicos no tienen la capacidad para absorber una afluencia masiva de nuevos pacientes de la clínicas privadas. El 23 de septiembre, los diputados del pro-Chávez Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), dijo a los Funcionarios de la Embajada que los cambios en el sistema de seguro médico se impondrían progresivamente dada la sensibilidad del tema (Ref. B).

COMENTARIO

14. (Clasificado) La calidad de la atención de salud en Venezuela ha disminuido y el GBRV se ha desplazado los recursos del sistema médico tradicional hacia "Barrio Adentro". Los hospitales públicos tienen escasez de recursos y están empezando a mostrar los efectos de años de abandono. La mala administración se ha incrementado porque oficiales militares y consejos comunales -por lo general con poca experiencia previa en el sistema de la salud - han asumido un papel más importante en la administración de los hospitales públicos. Al mismo tiempo, los hospitales sufren de los mismos problemas que plagan al resto de la sociedad venezolana, incluyendo el deterioro de la infraestructura, el aumento de la delincuencia, y el

huido de la clase profesional. A pesar de estas cuestiones, el Presidente Chávez y otros miembros de su gabinete no han reconocido públicamente el deterioro de los hospitales públicos y tampoco han anunciado planes para revitalizar los. En la medida en que el Presidente Chávez ha reconocido la crisis de Venezuela, el GBRV ha tratado de mostrar a "Barrio Adentro" y Cuba- y no a los hospitales públicos- como la solución.

15. (Clasificado) Mientras tanto, "Barrio Adentro" no ha demostrado ser una opción viable como sustituto para los hospitales públicos, a pesar de la atención masiva del GBRV y la inversión. De hecho, la evidencia sugiere que todas las clases de venezolanas siguen prefiriendo a los hospitales públicos que a "Barrio Adentro", aunque la calidad de los servicios médicos en el primero se ha deteriorado. La preferencia popular para los hospitales públicos significa que el sistema médico tradicional debe tratar un número creciente de pacientes con disminución de los recursos, un problema que sólo se va a intensificar si el GBRV decide eliminar el beneficio de la salud para los empleados públicos. Otra posible consecuencia es el riesgo de que el GBRV buscará expropiar las instalaciones del sector médico privado.

DUDDY

DOCUMENTO #9

FUENTE: Embajada de Estados Unidos en
Caracas

FECHA: Enero 2009

TEMA: CIENTÍFICOS VENEZOLANOS DICEN
QUE EL PROGRAMA DE ENERGÍA
NUCLEAR ES SOLO AIRE POLÍTICO
CALIENTE

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

VZCZCXRO2599
PP RUEHAO RUEHCD RUEHGA RUEHGD RUEHHA
RUEHHC RUEHMC RUEHMT RUEHNG
RUEHNL RUEHQU RUEHRD RUEHRG RUEHRS RUEHTM
RUEHVC
DE RUEHCV #0026/01 0082024
ZNY CCCCC ZZH
P 082024Z JAN 09
DE EMBAJADA CARACAS
PATA RUEHC/SECSTATE WASHDC PRIORIDAD 2396
INFO RUEHWH/ASUNTOS DEL HEMISFERIO
OCCIDENTAL DIPL POSTS
RUCPDO/DEPT DE COMERCIO
RUEATRS/DEPT DEL TERSORO
RUMIAAA/HQ USSOUTHCOM MIAMI FL
C O N F I D E N C I A L SECCIÓN 01 DE 03 CARACAS
000026

SIPDIS

HQ SURCOM TAMBIÉN PARA POLAD
TESORO PARA MMALLOY
COMMERCIO PARA 4431/MAC/WH/JLAO
COMMERCIO PARA SARAH LOPP

E.O. 12958: DECL: 01/08/2018

ETIQUETAS: [ENRG](#) [TRGY](#) [BEXP](#) [BTIO](#) [PGOV](#) [PREL](#) [ETRD](#)
[ECON](#) [PARM](#)

EMIN, EINV, VE

ASUNTO: CIENTÍFICOS VENEZOLANOS DICEN QUE EL
PROGRAMA DE ENERGÍA NUCLEAR AIRE POLÍTICO
CALIENTE

Clasificado por: Consultor Económico Darnall Steuart por
razones 1.4
(b) y (d).

1. (Clasificado) Resumen: A finales de 2008, Chávez afirmó una vez más sus planes para desarrollar un programa de energía nuclear en Venezuela y llegó al punto de firmar un acuerdo con Rosatom de Rusia para la cooperación en energía nuclear. Varios físicos venezolanos son escépticos al argumentar que nada resultó del interés del gobierno venezolano en la energía nuclear en los años 70 y nada resultará de ello hoy en día. Los científicos afirman que el gobierno ha demostrado poco interés en la investigación nuclear nacional y el resultado ha sido laboratorios inadecuados con solo un pequeño grupo de expertos venezolanos en el tema. Sin embargo, no descartan la voluntad del gobierno de Chávez de adquirir una planta de energía nuclear con seguridad, almacenamiento y reservas de Rusia que podrían financiarla, aunque ellos creen que

sea poco probable dada la inminente crisis económica de Venezuela. Fin del resumen.

----- --
CONSTRUCCIÓN DE PLANTAS NUCLERAES RUSAS
POCO PROBABLE
----- --

2. (Clasificado) En noviembre de 2008, Chávez anunció que tenía grandes esperanzas en la construcción de un reactor nuclear con tecnología Rusa en el estado venezolano Zulia, que llevaría el nombre de "Complejo Nuclear Huberto Fernández Morán". El 2 de diciembre, Funcionarios de la Embajada se reunieron con tres científicos del único laboratorio público de investigaciones nucleares completamente operativo en Venezuela, en la Universidad Simón Bolívar (USB). XXXXXXXXXXXXX (proteger estrictamente) señaló que las recientes afirmaciones de Chávez sobre la energía nuclear recordaban a aquellas que hiciera en el 2005. XXXXXXXXXXXXX especuló que si Rusia le ofreciera a Venezuela suficiente crédito para la construcción de una planta, Venezuela aceptaría felizmente. XXXXXXXXXXXXX, quien luego de conocerlo se identificó como un científico con formación rusa y de origen cubano, agregó que los rusos son absolutamente capaces de construir plantas adecuadas pero que les tomaría cinco a ocho años para completarlas y costaría billones de dólares. (Nota: Aunque el Director General de la Corporación Estatal Nuclear Rosatom firmó un acuerdo de cooperación con Venezuela en energía nuclear el 26 de noviembre, reportes de prensa internacional del día 8 de diciembre indicaban que no habrá créditos o préstamos para proyectos de la energía nuclear en parte debido al incierto futuro financiero de Venezuela. Fin de la Nota.)

EL GOBIERNO VENEZOLANO NO ES SERIO RESPECTO A LA ENERGÍA NUCLEAR

3. (Clasificado) El Segundo al mando en el laboratorio, XXXXXXXXXXXXX (proteger estrictamente) dijo que él “ha escuchado esas afirmaciones antes en los 70.” Cuando el gobierno era mucho más serio acerca del desarrollo de un programa de energía nuclear y llegó incluso a identificar varios sitios potenciales para hipotéticos reactores. XXXXXXXXXXXXX fue categórico al afirmar que “no resultó nada de ello en ese entonces, y no resultará nada ahora.” Solo hay un interés esporádico en la energía nuclear en Venezuela que, explicó, es racional dado que Venezuela es un país rico en petróleo.

4. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX agregó que tras cada proyecto de energía nuclear hay un grupo de científicos fuertes. Desafortunadamente, dice él, los políticos venezolanos no se comunican con los científicos. Agregó que la discusión actual sobre el desarrollo de un programa de energía nuclear nacional en Venezuela es pura retórica, y no hay proyectos ni científicos serios involucrados. Incluso si el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela (GRBV) fuese serio, dice él, le tomaría 10 a 15 años para conseguir progresos sustanciales en el desarrollo de un programa de energía nuclear empleando recursos nacionales.

5. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX señaló que su laboratorio en la USB tiene la más grande experticia a nivel nacional y muy probablemente sería la cantera de talento a emplear si el GRBV buscara asesores gubernamentales o jefes de programas. Agregó que el GRBV lo abordó recientemente para ofrecerle servir como asesor gubernamental en materia de energía nuclear, pero él declinó argumentando sus

ocupaciones laborales. XXXXXXXXXXXXX dijo que espera que el gobierno aproveche el laboratorio de la USB en alguna medida para encabezar la investigación sobre energía nuclear, con el financiamiento adecuado, ya que él coincide con el Presidente Chávez en la necesidad de Venezuela de diversificar sus fuentes de energía.

Señaló que sus científicos están colaborando actualmente con la Universidad Politécnica Experimental de las Fuerzas Armadas, UNEFA, para desarrollar un curso, pues los militares parecen tener un nuevo interés en proveer a los cadetes la formación en física nuclear. (Nota: XXXXXXXXXXXXX espera que esta colaboración se traduzca en más financiamiento para su laboratorio, que actualmente parece más un museo que un centro de investigaciones operativo. Fin de la Nota.)

----- -
BARRERAS PARA DESARROLLAR UN PROGRAMA DE
ENERGÍA NUCLEAR
----- -

6. (Clasificado) Los científicos sostienen que la falla del GRBV al no apoyar una investigación seria acerca de la energía nuclear ha dado como resultado laboratorios inadecuados, políticas restrictivas que limitan la investigación académica, y una escasez de expertos en el área. También señalaron la falta de uranio como otro factor limitante. En mayo de 2005, cuando Chávez anunció sus planes para comenzar un programa de energía nuclear, los reportes de medios de esa fecha indicaron que de acuerdo con la investigación gubernamental de los años 70, podría haber tres depósitos sustanciales de uranio en Venezuela. XXXXXXXXXXXXX, sin embargo, fue firme en su afirmación de que Venezuela tiene poco uranio. Su amigo, un respetado geólogo venezolano, frecuentemente bromea con

él, al decir que “sí, hay una mina de uranio, pero nadie sabe dónde está.” XXXXXXXXXXXXX agregó que Venezuela tiene torio que puede ser mezclado con otros materiales radioactivos y podrían algún día remplazar al uranio en reacciones nucleares.

7. (Clasificado) Además de la falta de fuentes naturales, XXXXXXXXXXXXX dijo que hay una deficiencia severa en cuanto al “talento humano”. Explicó que de todos los científicos venezolanos capaces de liderar o incluso asistir un programa de energía nuclear estaban en ese salón. (Tres científicos estaban allí). Agregó que conocía quizás 130 antiguos estudiantes que tenían las credenciales académicas, pero caso todos ellos estaban o “vendiendo zapatos o construyendo centros comerciales”. Dijo que el laboratorio de la USB se enfoca ahora más en diagnósticos de salud y hay un interés comercial en ese tipo de investigación.

8. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX también indicó que no estaba impresionado con la calidad del personal del gobierno el área. XXXXXXXXXXXXX es su antiguo estudiante. XXXXXXXXXXXXX. Mientras que el Directorio tiene su propio laboratorio XXXXXXXXXXXXX dice que él ha verificado personalmente que ninguno de sus equipos funciona. Señaló que el Directorio es una operación puramente burocrática donde los científicos no conducen ninguna investigación sino que asisten a numerosas conferencias fuera del país. Cuando se necesita que se haga algún trabajo, el Directorio traerá ocasionalmente expertos y contratará proyectos de investigación foráneos. Como un ejemplo adicional de las fallas del gobierno en el sector, citó el único y ahora caduco reactor, en el Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC) del GRBV. La USB, dice él, se llevó pedazos de lo que fuera ese

reactor de los años 50, hace años para experimentos estudiantiles.

9. (Clasificado) XXXXXXXXXXXXX finalizó su lista de serios retos que debe afrontar el desarrollo de un programa de energía nuclear en Venezuela, quejándose acerca de limitación para obtener permiso del Gobierno de los Estados Unidos para adquirir equipos o incluso datos desde los Estados Unidos. Dijo que es inclusive más difícil trabajar con el gobierno venezolano ya que no lo autorizan para importar ningún material radioactivo. XXXXXXXXXXXXX consecuentemente ha debido traer material no declarado desde el extranjero, incluso en sus bolsillos. Señaló que alguna vez voló con una “fuente” desde California, aunque la universidad le advirtió que podría terminar en la cárcel. Ignoró la advertencia diciendo que el gobierno venezolano no parece estar particularmente interesado en el hecho de que todo el material radioactivo que hay actualmente en el laboratorio de la USB es ilegal bajo las leyes venezolanas. XXXXXXXXXXXXX agregó que cualquier cosa que los estudiantes o profesores hagan con ese material radioactivo es también ilegal. Luego de 20 años de sus mejores esfuerzos, XXXXXXXXXXXXX aún debe lograr la aprobación del GRBV de un manual de regulaciones para manipular el material radioactivo que escribiera él mismo basado en manuales que obtuvo del Imperial Collage de Londres y de una universidad de los Estados Unidos. En otra práctica “ilegal”, XXXXXXXXXXXXX dijo que sus científicos regularmente escarban en hospitales viejos venezolanos para conseguir radio de y lo almacenan en el campus de la USB.

COMENTARIO

10. (Clasificado) A pesar de las grandes afirmaciones públicas de Chávez, la comunidad académica cree que el GRBV continúa demostrando que no tiene interés en, o es incapaz de desarrollar un programa de energía nuclear nacional. Ha frustrado en cambio los esfuerzos del pequeño grupo de sus científicos con un interés en el área. Los científicos parecen inclinados a estar de acuerdo con un miembro de la Comisión Nacional de Argentina para la Energía Atómica, quien en el 2005 dijo que “en una escala de cero a cinco, el desarrollo de la energía nuclear en Venezuela no llega a uno. No solo está detrás de Brasil y Argentina, sino también de Chile, México y Perú.” Sin embargo, el científico de la USB parece confiado que si Venezuela un día encuentra un país deseoso de vender su tecnología a crédito, aunque poco probable dada la inminente crisis financiera, el GRBV estaría más de dispuesto a comprarla. Independientemente, de que las plantas nucleares tengan o no sentido para un país rico en petróleo, estos proyectos de alto perfil le dan al resto del mundo una causa para preocuparse respecto a los llamados que hace Chávez.

GENNATIEMPO

DOCUMENTO #10

FUENTE: Embajada de Estados Unidos en
Caracas

FECHA: Agosto 2006

TEMA: **LA ENFERMEDAD DE CASTRO,
IMPACTO EN LA RBV, Y EN LAS
RELACIONES ENTRE RBV Y EL
GOBIERNO DE CUBA**

CLASIFICACIÓN: SECRETO

VZCZCXRO6327
OO RUEHAG
DE RUEHCV #2367/01 2220226
ZNY SSSSS ZZH
O 100226Z AUG 06
DE EMBAJADA AMERICANA CARACAS
PARA RHEHNSC/NSC WASHDC INMEDIATO
RUEHC/SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5787
INFO RUCNMEM/EU ESTADOS MIEMBROS COLECTIVOS
PRIORIDAD
RUEHBO/EMBAJADA US BOGOTA PRIORIDAD 6884
RUEHBR/ EMBAJADA US BRASILIA PRIORIDAD 5695
RUEHBU/ EMBAJADA US BUENOS AIRES PRIORIDAD
1390
RUEHLP/ EMBAJADA US LA PAZ PRIORIDAD 2255
RUEHPE/ EMBAJADA US LIMA PRIORIDAD 0500
RUEHMU/ EMBAJADA US MANAGUA PRIORIDAD 1399
RUEHME/ EMBAJADA US MEXICO PRIORIDAD 3945

RUEHQT/ EMBAJADA US QUITO PRIORIDAD 2340
RUEHSN/ EMBAJADA US SAN SALVADOR PRIORIDAD
0966
RUEHSG/ EMBAJADA US SANTIAGO PRIORIDAD 3695
RUEHAO/CONSULADO US CURACAO PRIORIDAD 0943
RUEHGL/ CONSULADO US GUAYAQUIL PRIORIDAD 0582
RUCNDT/MISIÓN US USUN NEW YORK PRIORIDAD 0430
RUMIAAA/HQ USSOUTHCOM MIAMI FL PRIORIDAD
RUEHUB/USINT HABANA PRIORIDAD 0912
S E C R E T O SECCIÓN 01 DE 04 CARACAS 002367

SIPDIS

NOFORN
SIPDIS

HQSOUTHCOM TAMBIÉN PARA POLAD
DEPT PASS PARA AID/OTI RPORTER

E.O. 12958: DECL: 08/09/2016

ETIQUETAS: [PREL](#) [PGOV](#) [KDEM](#) [VE](#) [CU](#)

ASUNTO: LA ENFERMEDAD DE CASTRO, IMPACTO EN
LA RBV, Y EN LAS RELACIONES ENTRE RBV Y EL
GOBIERNO DE CUBA

CARACAS 00002367 001.2 DE 004

Clasificado por: Clasificado por CDA Kevin Whitaker por
razones 1.4(d.)

Resumen

1. (Secreto/NoExtranjeros) Reacción de la República Bolivariana de Venezuela (RBV) ante al anuncio de la enfermedad y recuperación de Castro reflejó directamente la

del régimen cubano. No hay razón para creer que los fundamentos de las relaciones Cuba-Venezuela –con Venezuela proveyendo enormes flujos de recursos, y los cubanos proveyendo miles de “asesores”- cambiarán en un mediano plazo. La ausencia de Castro de la escena privará a Chávez de una presencia paternal y un comprobado manejador de crisis, lo que podría incrementar la vulnerabilidad de Chávez. Dado el caso de una salida permanente de Castro de la escena, el temperamental Chávez podría volverse aún más impredecible. Chávez podría creer que la sobrevivencia de su régimen está vinculada a la de un gobierno sucesor Castrista, y bajo un grupo concebible de circunstancias podría incluso ser necesario desplegar fuerzas militares en apoyo de un sucesor del régimen. La Embajada cree que éste sería un momento apto para advertir a la RBV en contra de una intervención en la transición de Cuba. Fin del resumen.

Primeras reacciones de la RBV ante el anuncio de Castro

2. (NoClasificado) La primera reacción de la República Bolivariana de Venezuela (RBV) ante la noticia de la enfermedad y temporal sucesión del poder se ha limitado a repetir la línea cubana. Al hablar en Vietnam el 01 de agosto, Chávez parecía un poco sorprendido y desinformado, pero dijo que había hablado con oficiales cubanos quienes le aseguraron que Castro “regresaría a sus responsabilidades en algunas semanas.” El mismo día, el Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela anunció que habían “recibido, con satisfacción, noticias de las autoridades cubanas” que decían que Castro se estaba recuperando. El Vicepresidente José Vicente Rangel dijo de manera similar que habló con su contraparte cubana Carlos Lage y el Ministro de Relaciones Internacionales Felipe

Pérez Roque, quien le aseguró que el líder cubano se estaba recuperando normalmente.

3. (Secreto/NoExtranjeros) Chávez regresó a Caracas el 03 de agosto, aparentemente sin pasar por la Habana. Los reportes de SIMO indican que había deseado hacerlo, pero los cubanos lo impidieron, temiendo que su presencia interferiría con sus esfuerzos para conseguir un estado de normalidad. Chávez entendió el punto; durante su “Aló Presidente” del 06 de agosto, Chávez dio que tenía entendido que Castro estaba de pie y hablando, y expresó su confianza de que el líder cubano estaría de vuelta a la acción pronto. De manera interesante, Chávez no sugirió que había hablado personalmente con Castro. Se enfocó en una larga digresión acerca de lo mucho que apreciaba haber podido conocer y trabajar con un héroe de su juventud. Ciertamente, no fue su intención, pero parte de los comentarios de Chávez tenían el tono de una elegía.

Especulación sobre las relaciones Raul-Chávez -----

4. (Clasificado) Sin importar si Fidel siga vivo o no, parece que Raul continuará jugando un rol mayor que en el pasado. Fuentes públicas y de otro tipo han incluido especulaciones acerca de la falta de química entre Chávez y Raul Castro. Aunque cuestionamos la confiabilidad de dichos juicios, ya que es importante para nosotros los fundamentos para llegar a ellos, también es cierto que son dignos de tomar en cuenta. Américo Martín, un antiguo comunista venezolano cercano a los Castro en la década de los 70, le dijo a *El Universal* que el menor de los Castros ve a Chávez con desconfianza y precaución. El antiguo embajador de Venezuela y conocido analista de relaciones internacionales Julio César Pineda dijo al Funcionario Político de la Embajada que el 08 de agosto escuchó que Chávez es cercano al Ministro Pérez Roque y el Vicepresidente Lage,

quienes pareciera que van a continuar ocupando importantes roles en Cuba. El intelectual cubano exiliado Carlos Alberto Montaner hizo probablemente la observación más importante al señalar que Raul y Chávez carecen de los lazos emocionales que acercan a Fidel y a Chávez.

¿Qué significa esto para Venezuela?

5. (Clasificado) Aunque hay un número de factores desconocidos en la ecuación, no hay razones para creer que haya un gran cambio en las relaciones bilaterales en un corto o mediano plazo. Ambos países obtienen beneficios de esa relación. Cuba se beneficia de los millones en petróleo y transferencias de pagos para servicios prestados; Venezuela se beneficia de la asesoría de Castro y los miles de “entrenadores” y doctores cubanos. La aparente influencia cubana en Venezuela ha crecido dramáticamente, al punto de que la oposición venezolana se refiere irónicamente a “Venecuba” o “Cubazuela” (ambas formas son aceptables). Chávez confía fuertemente en los asesores cubanos para implementar programas que son uno de los elementos claves de su éxito político. Calculamos que debe haber hasta 40.000 cubanos actualmente en Venezuela, organizando, guiando e implementando las misiones sociales de Chávez (el programa médico Barrio Adentro, el programa de alfabetismo Misión Robinsón, la cadena de distribución de alimentos del estado Mercal). Existen rumores acerca de cubanos que están ocupando roles centrales en funciones sensibles del gobierno, incluyendo la seguridad personal de Chávez, seguridad y defensa, Consejo Nacional Electoral, Oficina de Identificación Nacional, e incluso el instituto de tierras. Nada de ello va a cambiar pronto. El régimen bolivariano está recibiendo un beneficio político y organizacional de ello, y los cubanos reciben fuertes sumas en pago por ello.

6. (Secreto/NoExtranjeros) Creemos que Chávez también querrá continuar con el generoso apoyo petrolero a Cuba, que actualmente estimamos en 98.000 barriles por día, valorado al menos en 7 millones de dólares al día, o 2.5 billones al año. Reportes de SIMO indican que Chávez ordenó que su equipo encuentre maneras de incrementar los recursos que fluyen hacia Cuba. Podemos concebir dos motivaciones por las que Chávez pudiera incrementar el flujo de efectivo hacia Cuba: primero, ayudar a un amigo en necesidad; lo único que tiene es efectivo, y puede darles más. Segundo, también podría ser cierto que Chávez esté buscando incrementar la transferencia de pagos para aumentar su influencia en Cuba en este momento crítico. La asistencia económica podría volverse un problema sin embargo, si el egoísta y cada vez más intrusivo Chávez la usa para promover su propia candidatura en cualquier lucha de poder subsiguiente, prolongando la discordia y demora en una transición hacia la democracia.

¿Cómo actuaría Chávez si Castro se debilita o muere?

7. (Secreto/NoExtranjeros) Un prolongada convalecencia de Castro o incluso su muerte podrían causar dolores de cabeza a la región y entrubiar las relaciones bilaterales. Algunos coinciden en que Castro ha tenido una influencia moderada sobre Chávez, y por ello éste simplemente se resignaría si Castro fallece. Esta posibilidad nos resulta errónea. Es difícil apreciar mucha moderación en el comportamiento reciente de Chávez: intervencionismo abierto y tendencia a iniciar disputas con líderes a través del hemisferio, su apoyo a estados paria (incluyendo especialmente el voto a favor de Irán en la IAEA y la aparente aprobación del lanzamiento de misiles de DPRK el 4 de julio), y el constante ataque de su gobierno a las

libertades básicas en Venezuela. Sería más pertinente señalar que Castro es una de las pocas personas que puede contradecir a Chávez o darle noticias que a él podrían no gustarle. Hemos recibido numerosos reportes de que Chávez está rodeado por personas complacientes pues él simplemente no acepta malas noticias o críticas. La ausencia de Castro –figura paternal respetada por Chávez– podría volver al ya temperamental Chávez, aún más impredecible y radical.

8. (Secreto/NoExtranjeros) Con el tiempo, Chávez probablemente irá aceptando asumir el manto de (en palabras de Castro) “mi sucesor en el avance de la revolución social.” Chávez necesitará un tiempo para lentamente superar este asunto, pues él no desea sugerir prematuramente que Castro esté muerto e inadvertidamente causarle problemas a o con cualquier sucesor del régimen de Castro. Dicho esto, Chávez no tiene ni la capacidad intelectual ni el ambiente internacional para replicar el acenso de Castro en la escena internacional. Ello no significa que no lo vaya a intentar, y que juegue su mejor carta –bienestar petrolero– cada vez que lo necesite. Y cualquiera sea la fuerza de sus argumentos, su chequera va a hablar con fuerza.

9. (Secreto/NoExtranjeros) Deberíamos tener particularmente en cuenta que Chávez es un defensor comprometido de la continuidad de un régimen represivo en Cuba. Chávez ha estado en una isla aislada, con los resultados electorales en Perú y (así parece) en México, donde Cuba ahora marcha hacia la democracia, lo que dejaría a Chávez estaría aislado como el único izquierdista radical del hemisferio. Chávez podría creer que la sobrevivencia de su régimen está vinculada a la del régimen de Castro.

10. (Secreto/NoExtranjeros) Hay algunos escenarios aún más problemáticos que podríamos considerar en esta materia. Chávez ha dicho recientemente en abril que estaría dispuesto a derramar sangre venezolana para salvar el régimen cubano (aunque estaba hablando acerca de una invasión de los Estados Unidos). En caso de haber un conflicto civil interno en Cuba, creemos que es posible que Chávez considere intervenir militarmente a favor del grupo pro-régimen. No es claro para nosotros que una intervención de ese tipo fuese militarmente efectiva, pero la presencia o incluso la amenaza, de llevar al ejército venezolano a Cuba tendría importantes implicaciones para Cuba y para nosotros. Quizás el escenario más probable sería el de los venezolanos prestando apoyo para mantener a las tropas leales; la Fuerza Armada Venezolana (FAV) aún mantiene alguna capacidad de apoyo fijo y rotativo. Al respecto, un navío de tropas regularmente transita entre Venezuela y Cuba, y podría ser empleado para mover tropas a la isla cubana.

11. (Clasificado) Comentario: Como se señaló en el correo anterior, la Embajada sugiere que este es un momento apto para advertir a la RBV en contra de una intervención en Cuba.

¿Un talón de Aquiles?

12. (Secreto/NoExtranjeros) Estos son algunos lejanos escenarios sombríos. Podemos concebir como la ausencia de Castro puede hacer efectivamente más vulnerable a Chávez. Hugo Chávez es un experto estratega, que regularmente aborda las situaciones políticas nacionales mejor y más rápido que la oposición, y que golpea efectivamente a sus oponentes democráticos. Lo que Chávez no sabe manejar bien es la crisis. Para poner un

ejemplo reciente, el primer instinto de Chávez de visitar a Castro en su convalecencia fue errado, pues contradiría la línea del régimen de “todo está bien”. Hay ejemplos históricos de cómo Chávez se desquebraja bajo presión. En los dos golpes fallidos de 1992 y del 2002, las evidencias sugieren que Chávez perdió el control emocional en momentos claves. Sus colegas militares estuvieron dispuestos a continuar la lucha en 1992 cuando él fue apresado en el Museo Militar, pero él los obligó a todos a entregarse. En el 2002 un Chávez lloroso estaba supuestamente listo para firmar la carta de renuncia y tomar un vuelo a Cuba. Castro ha probado su valor para Chávez como un asesor cercano para el manejo de crisis. Fue Castro quien le dijo a Chávez que resistiera en el 2002, y fue Castro quien hizo las llamadas para reorganizar un consenso pro-Chávez en las fuerzas armadas. En el 2004, cuando se acercaba el referendo revocatorio, fue Castro quien concibió y ejecutó el plan de las “misiones” para levantar la popularidad de Chávez.

En Cuba, desde la crisis de los misiles cubanos hasta Mariel, el Maleconazo y el periodo especial, Fidel Castro ha probado ser un excelente manejador de crisis. Cuando Chávez deba confrontar una crisis espinosa, especialmente una crisis nacional, él podría sufrir significativamente la pérdida de una mano firme para apoyarlo. Esto, por otra parte, podría ser una ventaja para nosotros en nuestros esfuerzos para impulsar un retorno a una democracia plena en Venezuela.

DOCUMENTO #11

FUENTE: Embajada de Estados Unidos en
Caracas

FECHA: 07-09-2004

TEMA: ANTIGUA PAREJA DE CHAVEZ,
HERMA MARKSMAN, DISCUTE EL
DESARROLLO DE SUS POLÍTICAS

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

ID:

18574

Fecha:

2004-07-09 15:14:00

Origen:

04CARACAS2200

Fuente:

Embajada Caracas

Classificación:

CONFIDENCIAL

Destino:

**Este registro es un extracto parcial de un cable original.
El texto completo del cable original no está disponible.**

**C O N F I D E N C I A L SECCIÓN 01 DE 02 CARACAS
002200**

SIPDIS

NSC PARA CBARTON
HQ USSOUTHCOM TAMBIÉN PARA POLAD
USAID DCHA/OTI PARA RPORTER

E.O. 12958: DECL: 07/02/2014

ETIQUETAS: PGOV, VE

ASUNTO: ANTIGUA PAREJA DE CHAVEZ DISCUTE EL
DESARROLLO DE SUS POLÍTICAS.

CLASIFICADO POR: A/DCM ABELARDO A. ARIAS POR
RAZONES 1.4 (D)

RESUMEN

1.(Clasificado) HERMA MARKSMAN, LA EX CONCUBINA DEL PRESIDENTE CHÁVEZ ENTRE 1984-1993, HABLÓ CON POLOFFS EL 1RO DE JULIO ACERCA DEL DESARROLLO DE LA IDEOLOGÍA POLÍTICA DE CHÁVEZ. ASEGURA QUE CHÁVEZ FUE INFLUENCIADO POR LA GUERRILLA DE LOS AÑOS 60. MARKSMAN NO ESTÁ DE ACUERDO CON LA IMAGEN QUE DA LA OPOSICIÓN DE CHÁVEZ, COMO UN IDIOTA, Y AGREGÓ QUE ES UN HOMBRE DETERMINADO QUE CONFÍA EN POCAS PERSONAS. AUNQUE RECONOCEMOS QUE ALGUNA DE LA INFORMACIÓN QUE ELLA PROVEE PUEDE

ESTAR SESGADA, PENSAMOS SIN EMBARGO QUE PARA WASHINGTON PUEDE SER ÚTIL UNA VISIÓN DE CHÁVEZ QUE VIENE DE ALGUIEN QUE LO CONOCE INTIMAMENTE ANTES DE QUE ENTRARA AL ESCENARIO POLÍTICO. FIN DEL SUMARIO.

RAÍCES DE LA REVOLUCIÓN BOLIVARIANA DE CHÁVEZ

2. (Clasificado) HERMA MARKSMAN, PROFESORA DE HISTORIA Y ANTIGUA CONCUBINA DE CHÁVEZ, EXPUSO COMO CHÁVEZ DESARROLLO SU ACTUAL FILOSOFÍA POLÍTICA. (NOTA: EL CONCUBINATO ES UNA PRÁCTICA AMPLIAMENTE DIFUNDIDA EN VENEZUELA.) HABIENDO CRECIDO COMO UN NIÑO POBRE EN EL ESTADO RURAL DE BARINAS, MARKSMAN ALEGA QUE CHÁVEZ FUE INFLUENCIADO POR UN PROFESOR, QUE ADMIRABA A FIDEL CASTRO Y AL CHÉ GUEVARA. ELLA AFIRMA QUE CHÁVEZ ERA AMBICIOSO DESDE TEMPRANA EDAD E INCLUSÓ PENSÓ EN GOBERNAR AL PAÍS CUANDO TENÍA 20 AÑOS.

3.(Clasificado) COMO SUB-OFICIAL, CHAVEZ PRONTO CAYÓ BAJO LA INFLUENCIA DE DOUGLAS BRAVO, UN ANTIGUO COMUNISTA Y LÍDER GUERRILLERO DE LOS AÑOS 60. EL HERMANO DE CHAVEZ, ADAN, JUGÓ UN PAPEL PREPONDERANTE EN PRESENTARLE DOUGLAS

BRAVO A CHAVEZ, SEGÚN REPORTES DE PRENSA NACIONAL. MARKSMAN ASEGURA QUE FUE DOUGLAS BRAVO Y NO CHÁVEZ QUIEN DESARROLLÓ LA FILOSOFÍA DE LA REVOLUCION BOLIVARIANA, QUE TIENE SUS RAICES EN LAS OBRAS DE SIMON RODRIGUEZ, SIMON BOLIVAR Y EZEQUIEL ZAMORA. EL MOVIMIENTO DE BRAVO REMARCABA LA NECESIDAD DE LA COOPERACION CIVIL-MILITAR PARA IMPLEMENTAR LA REVOLUCION BOLIVARIANA. A PESAR QUE CHAVEZ ROMPIÓ RELACIONES CON DOUGLAS BRAVO EN EL AÑO 1986, MANTUVO LA IDEOLOGÍA POLITICA DE BRAVO, LA CUAL JUGÓ UN PAPEL IMPORTANTE EN SU GOLPE FALLIDO DEL AÑO 1992. MARKSMAN ALUDE QUE EL FALLIDO GOLPE --- QUE ELLA HA CRITICADO PUBLICAMENTE--- CONTRIBUYÓ A DISTANCIAR SU RELACION CON CHÁVEZ, SIN EMBARGO ELLA NO ESPECIFICA DIRECTAMENTE LA RAZÓN DE LA RUPTURA DE LA RELACION CON CHÁVEZ.

CHAVEZ NO ES PENDEJO

4. (Clasificado) EN SU ENCUENTRO CON FUNCIONARIOS POLITICOS DE LA EMBAJADA, MARKSMAN ASEGURA QUE CHAVEZ NO DEBE SER SUBESTIMADO. ELLA DESCRIBE AL PRESIDENTE COMO UN EXCELENTE CUENTISTA, QUIEN, REGULARMENTE CARACTERIZA A SUS OPOSITORES COMO DEMONIOS, LO QUE ES UN PODEROSO

SÍMBOLO RELIGIOSO ENTRE LOS POBRES, MIENTRAS QUE LA CLASE EDUCADA SE BURLA DE DE LAS CADENAS TELEVISADAS DE HASTA CINCO HORAS DE CHÁVEZ. MARKSMAN ASEGURA QUE LOS POBRES CREEN QUE EL PRESIDENTE ESTÁ INTERESADO EN SUS PROBLEMAS. ADEMÁS DICE QUE CHÁVEZ ESTÁ ENFOCADO EN SU ASPIRACION DE TRANSFORMAR EL PAÍS Y ES CAPAZ DE GANAR A CUALQUIER COSTO. CHÁVEZ SOLAMENTE ACCEDERA AL REFERENDUM PRESIDENCIAL SI PIENSA QUE VA A GANAR, SEGÚN DICE MARKSMAN.

CÍRCULO CERCANO A CHÁVEZ

5. (C) MARKSMAN ASEGURA QUE CHÁVEZ NO ES LEAL A NADIE Y QUE TAMPOCO TIENE AMIGOS VERDADEROS. AGREGA MARKSMAN QUE SI CHAVEZ TIENE ALGUN PROBEMA, SOLAMENTE CONFIARÁ EN SU HERMANO ADAN, A QUIEN ELLA CATALOGA DE COMUNISTA Y EN EL LIDER CUBANO FIDEL CASTRO. ELLA ALEGA QUE CHÁVEZ TIENE A VARIOS DE LOS AMIGOS DE ADÁN EN EL GOBIERNO, INCLUYENDO A GUILLERMO GARCIA PONCE --- ASESOR POLITICO DE CHAVEZ, MIEMBRO DE LA DIFUNTA COMISION DE PARTICIPACION POLITICA DEL CONSEJO NACIONAL ELECTORAL, EDITOR DEL PERIODICO VEA Y MIEMBRO DEL PARTIDO COMUNISTA.

6. (Clasificado) MARKSMAN NOMBRA VARIOS

INDIVIDUOS A QUIENES ELLA CONSIDERA QUE SON LOS MÁS PELIGROSOS HOMBRES EN EL GOBIERNO, INCLUYENDO A DIOSDADO CABELLO (ANTIGUO MINISTRO DE INFRAESTRUCTURA, COORDINADOR NACIONAL LOGISTICO DEL COMANDO MAISANTA, Y CANDIDATO A GOBERNADOR POR EL ESTADO MIRANDA); ELIEZER OTAIZA (ANTIGUO DIRECTOR DE LOS SERVICIOS DE INTELIGENCIA CIVIL, DISIP, Y ACTUAL DIRECTOR DEL INSTITUTO NACIONAL DE COOPERACION EDUCATIVA, INCE). COMO JEFE DEL INCE, OTAIZA HA PUESTO EN MARCHA VARIOS PROGRAMAS DE “MISIONES” DE ACUERDO CON MARKSMAN. TAMBIÉN ELLA MENCIONÓ A WILLIAM IZARRA, DIRECTOR IDEOLÓGICO DEL COMANDO MAISANTA, JESSE CHACÓN MINISTRO DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN Y A RONALD BLANCO LA CRUZ, GOBERNADOR DEL ESTADO TÁCHIRA.

COMENTARIO

7. (Clasificado) A PESAR DE QUE LA APRECIACION DE MARKSMAN PUDIESE ESTAR PARCIALIZADA, OFRECE UNA PERSPECTIVA ÚNICA DEL ACTUAL PRESIDENTE. SU CARACTERIZACION DE CHAVEZ COMO UN HOMBRE AMBICIOSO Y DETERMINADO, CONTRASTA CON LA VISION QUE OFRECE DE ÉL LA OPISICION COMO UN BUFÓN. SIN EMBARGO, LA DISPOSICIÓN DE CHÁVEZ DE NO CONFIAR EN OTROS CONTRIBUYE ALTAMENTE

EN EL FRACASO DEL GOBIERNO EN EJECUTAR
MUCHAS DE SUS INICIATIVAS.

NNNN

2004CARACA02200 - CONFIDENCIAL

DOCUMENTO #12

FUENTE: Embajada de Estados Unidos en
Caracas

FECHA: 26-03-2008

TEMA: PLAN ESTRATÉGICO
COMUNICACIONAL DE LA
EMBAJADA PARA CONTRARRESTAR
EL ANTI-AMERICANISMO DE
CHÁVEZ

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

PUNTO DE INTERÉS: LA EMBAJADA DE ESTADOS
UNIDOS EN CARACAS SOLICITA APOYO DEL
PENTÁGONO PARA EJECUTAR UN PROGRAMA DE
OPERACIONES PSICOLÓGICAS EN VENEZUELA
PARA MEJORAR LA IMÁGEN DE ESTADOS UNIDOS Y
COMBATIR LA “PROPAGANDA ANTI-
ESTADOUNIDENSE” DE CHÁVEZ

ID:

147378

Fecha:

2008-03-26 20:19:00

Origen:

08CARACAS420

Fuente:

Embajada Caracas

Classificación:

CONFIDENCIAL

Destino:

P 262019Z MAR 08

DE EMBAJADA AMERICANA CARACAS

PARA RUEHC/SECESTADO WASHDC PRIORIDAD 0853

RUEKJCS/SECDEF WASHDC PRIORIDAD

INFO RUEHWH/ASUNTOS DIPL HEMISFERIO OESTE

PRIORIDAD

RHEHNSC/NSC WASHDC PRIORIDAD

RUMIAAA/HQ USSOUTHCOM MIAMI FL PRIORIDAD

**C O N F I D E N C I A L SECCIÓN 01 DE 02 CARACAS
000420**

SIPDIS

**USSOUTHCOM TAMBIÉN PARA POLAD
DEPT PASS PARA AID/OTI RPORTER**

E.O. 12958: DECL: 03/18/2018

ETIQUETAS: PGOV, PREL, VE

**ASUNTO: PLAN ESTRATÉGICO COMUNICACIONAL DE
LA EMBAJADA – PARA CONTRARRESTAR EL ANTI-
AMERICANISMO DE CHÁVEZ**

CLASIFICADO POR: ACTING DCM

ROBERT RICHARD DOWNES POR RAZONES 1.4 (D)

1. (NoClasificado) Esta es una solicitud de acción – ver párrafo 12.

2. (Clasificado) Resumen: La Embajada en Caracas requiere apoyo del DOD (Departamento de Defensa) para la ejecución de su plan estratégico de comunicaciones. El objetivo de este programa es influir en el ambiente comunicacional de Venezuela. El objetivo de la estrategia es contrarrestar la campaña activa y deliberada de la República Bolivariana de Venezuela (RBV) para arraigar en la población una percepción negativa de los Estados Unidos y perturbar más de 100 años de relaciones cercanas y de mutuo beneficio entre nuestros dos países. De un nivel de aprobación en Venezuela de más de 65%, antes de Chávez, hoy la imagen positiva de los Estados Unidos ha caído a un bajo nivel histórico de 31%. El apoyo de DOD ampliaría en gran medida la Diplomacia Pública de la Embajada y las actividades pro-democracia. Fin del resumen.

3. (Clasificado) Venezuela en la encrucijada: Venezuela alguna vez fue catalogada junto a Colombia y los países de América Central como los más favorablemente dispuestos hacia los Estados Unidos. Sin embargo, sus actitudes hacia América se han deteriorado luego de diversos años de ataques diarios, y bien fundados de la RBV contra el gobierno de los Estados Unidos.

4. (Clasificado) Desarrollos recientes: La embajada de Caracas ha desarrollado un plan estratégico exhaustivo que incorpora varias agencias dentro de la misión. La Sección de Asuntos Narcóticos (NAS) ha implementado una clínica de baseball exitosa, trayendo ex jugadores y entrenadores venezolanos de las grandes ligas de los Estados Unidos para trabajar en varias ciudades venezolanas como parte de un programa de reducción de la demanda de narcóticos. Además, la Oficina de Asuntos Públicos apunta a los jóvenes de difícil penetración y sectores de bajos recursos, programando visitas de los líderes de la embajada a todas las regiones de Venezuela para interactuar con la sociedad venezolana, los empresarios y las organizaciones civiles. Todos estos programas han tenido un impacto en la percepción de los venezolanos hacia los Estados Unidos dentro de los sectores a los que se apuntaba. La falta de recursos limita nuestra capacidad para alcanzar una base de población mucho más amplia.

5. (Clasificado) Objetivos: El plan estratégico de comunicaciones de enfoca en tres objetivos: fortalecer las relaciones Venezuela-Estados Unidos, informar a los venezolanos acerca de lazos duraderos con América, y contrarrestar la actividad e influencia anti-estadounidense. El gobierno de los Estados Unidos necesita recordar al pueblo venezolano su histórica amistad (“Hemos estado con ustedes desde Simón Bolívar”) a través de un compromiso continuo, o bien con actividades de bienestar u ofertas de asistencia de los Estados Unidos para situaciones de

emergencia. Deberíamos igualmente desarrollar un mensaje para ampliar la comprensión de los venezolanos de sus relaciones naturales con los Estados Unidos a través de nuestra larga historia de apoyo mutuo, fuertes lazos comerciales y agrícolas, y los vínculos culturales y nexos entre personas –grandes cantidades de inmigrantes venezolanos viven en los Estados Unidos (“Hemos sido aliados desde 1800”). Finalmente, este programa estratégico comunicacional debe demostrar compromiso y apoyo con los valores y aspiraciones compartidas por los pueblos de Venezuela y los Estados Unidos más allá de la hostilidad o la retórica agresiva de Chávez, a fin de contrarrestar la actividad e influencia anti-estadounidense (“Nuestras naciones ambas luchan por la libertad, la democracia, y la prosperidad.”)

6. (NoClasificado) Temas: Este programa se centrará principalmente en tres temas:

Los Estados Unidos y Venezuela comparten intereses comunes:

-Fuertes lazos comerciales y humanos.

-Nuestros pueblos respetan y valoran derechos civiles e individuales.

Los problemas regionales requieren la cooperación de todos los vecinos:

-El tráfico de drogas afecta a todos los países y sólo puede ser efectivamente abordado a través de cooperación regional.

-El crimen organizado, carteles internacionales, y el tráfico de personas afectan a todas las sociedades y están fuertemente correlacionados con la paz y la estabilidad.

Regional problems require the cooperation of all neighbors;

Largos lazos históricos y culturales:

Long historical and cultural ties;

--- Guerras por la independencia.

--- Apoyo a Venezuela contra la intervención europea de la última parte del siglo XIX.

--- Baseball

--- Un gran número de ciudadanos Venezolano-americanos.

7. (Clasificado) Estándares: Tres hilos continuos serán entrelazados mediante este programa propuesto. Primero, se asegurará la absoluta veracidad de la información antes de que cualquier programa sea publicitado o transmitido. Este estándar estará en contraste directo con la desinformación, prometas rotas, y exageraciones de la administración de Chávez. El segundo es un compromiso para enviar solo mensajes positivos acerca del pueblo. Los mensajes negativos tienden a asociarse con quien los envía. El tercer estándar es abstenerse de cualquier ataque contra la RBV o Chávez que provea un pretexto para que Chávez conduzca a los venezolanos contra “el imperio”.

8. (Clasificado) Concepto de Operaciones: La Embajada quisiera comenzar operaciones en mayo 2008 y continuar hasta abril 2009. Si se determina mediante encuestas de

mediciones de actitudes que el programa es exitoso, entonces la Embajada buscará financiamiento para un segundo año. La primera fase consistiría en recolección de información –seguimiento del ambiente para determinar actitudes y opiniones acerca de los Estados Unidos, las drogas y la corrupción, y otras áreas en Venezuela que afectan a la población en su cotidianidad.

9. (Clasificado) Con base en estos hallazgos, implementaríamos en la segunda fase una campaña mediante avisos de prensa, carteleras, publicidad en radio y TV. La Embajada en Caracas enfocaría sus recursos en áreas de poblaciones claves y estados fuera del área metropolitana. Las fases sucesivas incluirían conciertos de rock, eventos de deportes, y festivales de música. La última fase convergería en Caracas y se concentraría en enviar el mensaje de nuestro apoyo continuo al pueblo venezolano.

10. (Clasificado) La Embajada evaluará la efectividad del programa a través de programas de seguimiento. A fin de los efectos a largo plazo del programa un equipo de seguimiento regresará al área abordada en un plazo de 90 a 120 días luego de la ejecución del programa. Eso le dará tiempo a la audiencia objetivo para “digerir” nuestro mensaje y mostrar indicadores bien de que ellos aceptan o rechazan nuestro mensaje.

11. (Clasificado) Cronograma Operacional para el Plan Estratégico Comunicacional

10-25 mayo –1ra Fase (Seguimiento en el sitio)

1 junio-30 agosto -2da Fase (Centrado en Estados periféricos)

1 Septiembre-25 Diciembre 2da Fase (eventos deportivos y giras musicales)

1 Enero 2009-30 Abril 2009- 3ra Fase (Enfocada Caracas)

12. (Clasificado) Requerimiento de Acción – la Embajada requiere apoyo del Departamento de Defensa en la ejecución de su estrategia comunicacional. La embajada quisiera tener los recursos disponibles para mediados de mayo de 2008.

13. (SensiblePeroNoClasificado) Embajada de EEUU en Caracas, puntos de contacto:

PAS: Benjamin Ziff, email: ziffbg@state.sgov.gov,

Número telefónico: 011-58-212-907-8330.

MILGP:COL Gettings, email:

gettingdj@tcsc.southcom.smil.mil,

Número telefónico: 011-58-212-907-8695.

POL:Robert Downes, email downesrr@state.gov. Número telefónico 011-58-212-907-8329.

DUDDY

DOCUMENTO #13

FUENTE: Embajada de Estados Unidos en Caracas

FECHA: 28-01-2010

TEMA: REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DE CONTRAINTELIGENCIA (CIWG) DE LA EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN CARACAS PARA REVISAR LOS ACTUALES NIVELES DE AMENAZAS Y LAS MEDIDAS PARA COMBATIRLAS, Y TAMBIÉN DISCUTIR ACTIVIDADES RECIENTES DE CONTRAINTELIGENCIA EN VENEZUELA

CLASIFICACIÓN: SECRETO

ID:

246071

Fecha:

2010-01-28 18:32:00

Origen:

10CARACAS107

Fuente:

Embajada Caracas

Clasificación:
SECRETO//NOEXTRANJEROS

Destinario:
VZCZCXYZ0001
RR RUEHWEB

DE RUEHCV #0107/01 0281832
ZNY SSSSS ZZH
R 281832Z ENERO 10
DE EMBAJADA CARACAS
A RUEHC/SECESTADO WASHDC 0378
INFO RUEHCV/EMBAJADA EEUU CARACAS

S E C R E T O CARACAS 000107

SIPDIS
NOEXTRANJEROS
DS/ICI/CI, DS/IP/WHA

E.O. 12958: DESCLASIFICAR: 2020/01/28
TAGS: ASEC
SUJETO: Enero 2010 Caracas CIWG

CLASIFICADO POR: Andres Barcenias, ARSO (Asistente
Oficial de Seguridad Regional), Depto. de Estado, RSO
(Oficial Regional de Seguridad) Caracas;
RAZON: 1.4(G)

(SensiblePeroNoClasificado) El 5 de enero de 2010, Caracas tuvo su reunión bi-anual del Grupo de Trabajo de Contrainteligencia (CIWG) para revisar los actuales niveles de amenazas y las medidas para combatirlas, para también discutir actividades recientes de contrainteligencia y establecer una política de la embajada sobre el uso de los BlackBerry. En asistencia a la reunión estaban representantes de MSG, POL (Oficina Política), MGT (Gerencia), RSO (Oficial de Seguridad Regional), DHS (Departamento de Seguridad Interior), LEGAT (FBI), DEA (Anti-Droga), CONS, ESO, ECON (Oficina Económica), DAO/Milgroup (Grupo Militar), ORA y IMO (Informática). El DCM (Embajador o Director de Misión) lideró la reunión.

(Secreto/NoExtranjeros) El RSO dijo que los niveles actuales de amenazas contra la embajada en Caracas son críticos y altos en 4 de 6 categorías. El RSO y otras secciones confirmaron que los servicios de inteligencia venezolanos (DIM y SEBIN) están conduciendo operaciones de Inteligencia Humana (HUMINT) y espionaje tecnológica contra los funcionarios de la Embajada, tanto como contra líderes políticos de la oposición, y son controlados por el Servicio de Inteligencia Cubana operando en Venezuela. Mientras la prioridad de su monitoreo parece ser hacia los líderes políticos de la oposición, el RSO recordó a todos que los servicios de inteligencia venezolanos tienen la capacidad, la manera y el deseo de monitorear a los funcionarios de la Embajada.

(SensiblePeroNoClasificado) Durante una revisión de los actuales niveles de amenazas, el RSO y SEO (Oficial de Seguridad de la Embajada) enfatizaron el requisito de que todos los empleados locales sin un acceso de seguridad autorizado siempre deben ser acompañados dentro de la zona de la Embajada. Esto incluye la entrada principal y el área en el quinto piso cerca de los ascensores. Los empleados locales nunca deben andar solos.

(SensiblePeroNoClasificado) El RSO recordó a los jefes de secciones que cuando realizan reuniones con empleados locales (no-estadounidenses y sin acceso de seguridad) dentro del complejo de la embajada, el jefe de sección DEBE compartimentalizar toda la información y solo debe hablar de información desclasificada en su presencia. Además, el oficial de seguridad explicó las reglas para introducir asuntos nuevas o electrónicas en lugares dentro de la Embajada y reiteró que ninguna computadora u otra cosa electrónica está permitida en la Embajada al menos que haya sido enviado de manera segura a través de la valija diplomática y controlado en todo momento. Cosas personales deben ser revisadas y marcadas por el oficial de seguridad antes de entrar en las zonas del complejo de la Embajada. Este estándar aplica a todas las agencias y empleados. El oficial de seguridad está trabajando con el gerente de la Embajada para enviar un aviso a todos los empleados para recordarles sobre los procedimientos requeridos en toda la zona de la Embajada.

(SensiblePeroNoClasificado) El RSO reiteró a todos los jefes de sección la política del Departamento de Estado para informar sobre sus contactos con extranjeros y recomendó a todos los jefes de sección de revisar esa política con todos los estadounidenses en sus secciones. Además, el RSO le recordó a los empleados que es un requisito también reportar sobre todos sus contactos sociales y personales con extranjeros y también con los empleados locales de la Embajada. El RSO reenviará el Aviso de Seguridad de la Misión sobre los informes de contactos con extranjeros la próxima semana, como un recuerdo a todos los empleados.

(SensiblePeroNoClasificado) Como parte del programa de informar a la Embajada, el RSO espera apoyo de Washington en Marzo/Abril para ayudar con los Informes Anuales de Seguridad para todos los empleados de la Embajada. El RSO mantendrá otra reunión de seguridad este mes para todos los empleados estadounidenses con acceso de seguridad que han llegado a la Embajada durante los últimos 90 a 120 días.

(Secreto) El RSO subrayó la necesidad de establecer una política clara de la Embajada sobre la entrega de BlackBerry. El funcionario de informática dijo que actualmente, solo los empleados estadounidenses han sido entregados BlackBerry, pero algunas secciones han hablado de la necesidad de que un empleado local tenga un BlackBerry. Fue acordado que el grupo de trabajo de contrainteligencia revisará todas las solicitudes para

BlackBerry y determinará si la necesidad y la justificación dada debe ser aprobada o rechazada. El grupo de trabajo de contrainteligencia discutió las ventajas y desventajas del uso del Blackberry en Venezuela y con las computadoras en casa. El grupo de trabajo de contrainteligencia afirmó que los Blackberry deben ser solamente entregados a los empleados estadounidenses con acceso de seguridad (Una revisión más profunda sobre las reglas del Departamento confirmó que basado en las amenazas presentes contra la Embajada en Caracas, solo estadounidenses con acceso de seguridad autorizada deben utilizar sus BlackBerry con computadoras que cumplen con los requisitos de seguridad del Departamento.) El grupo de trabajo de contrainteligencia determinó que individuos con BlackBerry asignados deben evaluar sus necesidades y utilizar su equipo con discreción solo cuando el trabajo no puede ser realizado en la Embada (tal vez solo trabajo desclasificado). Los estadounidenses con BlackBerry autorizado por seguridad deben recibir un informe adicional de los funcionarios de seguridad para subrayar que no deben usar los BlackBerry de forma frívola y deben saber lo que es información de seguridad, particularmente si son de otras agencias y no del Departamento de Estado.

(SensiblePeroNoClasificado) El contacto para este cable es el Asistente Oficial de Seguridad Andres Barcenas y la Oficial Regional de Seguridad (RSO) Wendy Bashnan, número telefónico 58-212-907-8403. Saludos.

JOHN CAULFIELD

DOCUMENTO #14

FUENTE: Embajada de Estados Unidos en
Caracas

FECHA: 30-01-2006

TEMA: PRESENCIA DE CUBANOS EN
VENEZUELA Y LA OBSESIÓN DE
ESTADOS UNIDOS CON LA
RELACIÓN ENTRE VENEZUELA Y
CUBA.

CLASIFICACIÓN: SECRETO

PUNTO DE INTERÉS: EN ESTE DOCUMENTO, SE
NOMBRA VARIOS INFORMANTES VENEZOLANOS
QUE TRABAJAN CON LA EMBAJADA DE ESTADOS
UNIDOS EN VENEZUELA: MANUEL ROSALES, JAIME
PEREZ BRANGER, RUBEN FLORES, PEDRO PABLO
ALCÁNTARA, CARLOS CASANOVA, ALFREDO
CORONIL, Y OTROS.

ID: 51158

Fecha: 2006-01-30 19:12:00

Origen: 06CARACAS219

Fuente: Embajada de Caracas

Clasificación: SECRETO

06HAVANA118 06HAVANA697

Destino: VZCZCXRO6607

PP RUEHAO

DE RUEHCV # 0219/01 0301912
ZNY SSSSS ZZH
P 301912Z 06 de enero
CARACAS FM EMBAJADAEEUU
A RUEHC / Secretario de Estado PRIORIDAD WASHDC
2920
INFO RUEHBO / PRIORIDAD BOGOTA EMBAJADAEEUU
5901
RUEHBR / BRASILIA EMBAJADAEEUU PRIORIDAD 5109
RUEHLP / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD LA PAZ 1580
RUEHPE / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD DE LIMA 9782
RUEHQT / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD QUITO 1652
RUEHBS / BRUSELAS EMBAJADAEEUU PRIORIDAD
0351
RUEHLI / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD LISBOA 1276
RUEHLO / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD LONDRES 0396
RUEHMD / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD MADRID 3007
RUEHFR / PARIS EMBAJADAEEUU PRIORIDAD 0300
RUEHRO / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD ROMA 0532
RUEHTC / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD LA HAYA 0769
RUEHME / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD MÉXICO 3525
RUEHOT / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD OTTAWA 0525
RUEHBU / BUENOS AIRES EMBAJADAEEUU PRIORIDAD
0971
RUEHSG / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD SANTIAGO
3222
RUEHMU / EMBAJADAEEUU PRIORIDAD MANAGUA
0914
RUEHAO / CONSULADOEEUU PRIORIDAD Curazao 0543
RUEHMI / OFICINAEEUU FT LAUDERDALE FLORIDA
PRIORIDAD 2777
RHEHNSC / PRIORIDAD WASHDC NSC
RUMIAAA / USSOUTHCOM HQ MIAMI FL PRIORIDAD
RUEHUB / PRIORIDAD LA HABANA
SECCIÓNDEINTERESES 0420

S E C R E T O SECCIÓN 01 DE CARACAS 06 000 219

SIPDIS

SECRETO NOEXTRANJEROS

SIPDIS

SIPDIS

HQSOUTHCOM TAMBIÉN PARA POLAD
PARA LAMBERT FRC

E.O. 12958: DNG: CO 01/26/2021

TAGS: PGOV, PREL, VE

ASUNTO: CUBA / VENEZUELA EJE DE TRAVERSURA: LA
VISIÓN DESDE CARACAS

REF: A. R: La Habana 00118

B. B: La Habana 00697

C. C: TD-314/63777-05 DISTRIBUCIÓN LIMITADA

D. D: IIR 6 902 9698 06

Clasificado por: CONSEJERO POLÍTICO ROBERT R.
DOWNES 1.4 (D)

Resumen

1. (Secreto/NoExtranjeros) Como se señala en REF A, la relación de Venezuela con Cuba sigue intensificándose. Miles de personas enviadas por el gobierno cubano están trabajando en el sector de salud y otras misiones sociales en Venezuela. Los cubanos cooperan ampliamente con los servicios de inteligencia venezolanos. Los cubanos también podrían participar en gran medida en los esfuerzos de la

República Bolivariana de Venezuela (RBV) para nacionalizar a los extranjeros y facilitarles documentos de identidad, de acuerdo a varios informes de los contactos de la Embajada. Son menos claras las funciones de los cubanos dentro de las fuerzas armadas, pero probablemente también son menos significativas.

2. (Clasificado) Los puntos de vista de los venezolanos individuales sobre los cubanos son diferentes. El presidente venezolano, Hugo Chávez parece estar tratando de promover la participación de los cubanos en la sociedad venezolana, aunque lo ha hecho de manera lenta y cuidadosa. Los políticos anti-Chávez han ladrado de manera equivocada denunciando al castro-comunismo cubano y la violación de la soberanía, cuestiones que simplemente no tienen resonancia con los venezolanos pobres. Mientras que el impacto económico de los cubanos que trabajan en Venezuela puede ser limitado, la inteligencia cubana tiene mucho que ofrecer a los servicios de inteligencia anti-estadounidenses de Venezuela. FIN DE RESUMEN

¿Cuántos cubanos?

3. (Secreto) Aunque el número de cubanos enviados por el gobierno cubano para trabajar en Venezuela es significativo, la cifra exacta es difícil de saber. Funcionarios de la Embajada han registrado vuelos frecuentes de los cubanos - o de los venezolanos que regresan de visitas oficiales a Cuba - en el aeropuerto de Maiquetía en Caracas. De acuerdo con un análisis del Departamento de Defensa sobre las actividades de vuelos entre Cuba y Venezuela, un promedio de alrededor de 350 personas llegan en tres a cinco vuelos comerciales o militares de Cuba a Venezuela por día. La mayoría de estos vuelos llegan a Maiquetía, pero

Barcelona y Maracaibo son destinos frecuentes también. La Embajada no puede determinar cuántos cubanos están en los vuelos o el número de ellos que se quedan en Venezuela de forma permanente. Las autoridades del aeropuerto llevan a los pasajeros sin detenerse en las aduanas o inmigración. ONIDEX, la Oficina Nacional de Venezuela de Identificación e Inmigración, informó que sólo 12 cubanos habían sido nacionalizados de un grupo de 22.664 personas nacionalizadas en diciembre 2005. Sea o no que gozan de la ciudadanía venezolana, por lo menos miles de cubanos poseen documentos de identidad venezolana. Además de los más de 20.000 cubanos que participan en el sector de salud venezolano (véanse más adelante), fuentes menos confiables indican que miles de cubanos están activos en el interior de Venezuela. El opositor Manuel Rosales, Gobernador del estado Zulia, dijo al Director de la Misión (el Embajador) en octubre 2005 que 20.000 cubanos residían en el Zulia. El ex diputado de la Asamblea Nacional Pedro Pablo Alcántara (Acción Democrática) nos dijo en octubre que el estado Lara tenía la mayoría de los cubanos por habitante en Venezuela. El dijo que más vuelos desde La Habana llegaban a Barquisimeto, Lara, que a Maiquetía, Caracas.

Para complicar el asunto aún más, hay unos 30.000 exiliados cubanos en Venezuela, según la ONG Red de Exilios Cubanos.

Salud

4. (Clasificado) La RBV estableció la Misión Barrio Adentro para proporcionar servicios básicos de salud para los barrios desfavorecidos, en diciembre 2003, poco después de la firma de un acuerdo bilateral con Cuba para intercambiar

petróleo por servicios médicos. A mediados del 2005, alrededor de 21 mil cubanos médicos, enfermeras y personal de apoyo, junto con unos 6.000 venezolanos equiparon la misión, de acuerdo con el Ministerio de Comunicación e Información. Las clínicas de la Misión son pequeñas, estructuras hexagonales de dos pisos que también albergan dos a tres médicos. La RBV suministra los equipos a las clínicas y los medicamentos con un costo reducido. A través de Barrio Adentro, la RBV identifica a los pacientes elegibles para la Misión Milagro, que lleva a los venezolanos a La Habana para recibir cirugías y atención médica. Información anecdótica sugiere que la atención médica proporcionada por los médicos cubanos carece de profundidad y que muchos "médicos" son en realidad estudiantes de medicina. La RBV ha comenzado recientemente la Misión Barrio Adentro II, una red más avanzada de centros diagnósticos y clínicas para pacientes hospitalizados, que son administrados y equipos por los venezolanos.

5. (Clasificado) A pesar de los 90.000 a 100.000 barriles de petróleo diarios que Venezuela suministra a Cuba en términos de trueque, los médicos cubanos ganan poco. Según informes de la prensa, los médicos cubanos reciben salarios de hasta USD \$400 por mes, una cifra ligeramente inferior a los salarios locales. Sin embargo, un médico cubano dijo al asesor médico de la Embajada, que a él le pagaban la habitación, la alimentación y su consumo personal, pero que el Gobierno cubano "resguardaba" su salario hasta que terminara su trabajo de dos años. Algunos médicos cubanos han "desertado" e huyeron. Un diplomático europeo dijo al Consejero Político de la Embajada a mediados de enero 2006 que el número de cubanos pidiendo asilo recibidos por las misiones de la Unión Europea en Venezuela había aumentado en los últimos meses. Un legislador local con amplios contactos en los

barrios pobres nos dijo en Noviembre 2005 que los médicos cubanos se quejaron amargamente de que el régimen cubano mantenía a sus familias como rehenes, mientras que los médicos vivían con donaciones locales para sobrevivir. En cambio, según REF B, el gobierno cubano recibe de Venezuela entre US \$1.000 y \$5.000 para cada operación de cataratas de la Misión Milagro, que es comparable a los US \$3.500 aproximadamente que una clínica privada venezolana cobra por el procedimiento.

Inteligencia

6. (Secreto/NoExtranjeros) los informes confidenciales indican que los lazos de inteligencia entre Cuba y Venezuela están tan avanzados que los organismos de los dos países parecen estar compitiendo entre ellos por las atenciones de la RBV. Oficiales cubanos de inteligencia tienen acceso directo a Chávez y con frecuencia le proporcionen informes de inteligencia sin ser revisados por los oficiales venezolanos. La Dirección de Venezuela de Inteligencia y Prevención (DISIP), por otra parte, podría estar recibiendo consejos de la inteligencia cubana para la formación de un nuevo servicio de inteligencia (REF C). La inteligencia cubana capacita a los oficiales venezolanos, tanto en Cuba como en Venezuela, proporcionando adoctrinamiento político e instrucción operativa.

También pueden estar trabajando en otros ministerios del gobierno, sugieren otros informes no confirmados.

Militar

7. (Clasificado) No hemos recibido informes creíbles sobre la amplia participación de Cuba en el ejército venezolano, a pesar de los intentos de las Fuerzas Armadas de Venezuela de imitar la doctrina y los uniformes de los cubanos. De acuerdo con informes del DAO (Oficial Agregado de Defensa de la Embajada), los cubanos capacitan y asesoran a la seguridad militar de Chávez. Agentes y militares anti-Chávez nos han dicho que los cubanos tienen un enlace y personas en posiciones de intercambio dentro de las fuerzas armadas venezolanas, lo cual anteriormente estaba en manos de oficiales estadounidenses, europeos y otros países latinoamericanos. Por otra parte, algunos militares venezolanos - oficiales -, junto con algunos del Ministerio de Relaciones Exteriores - son forzados a someterse a la formación ideológica en Cuba. Chávez también ha enviado una equipo militar a Cuba para la construcción de un complejo de 150 viviendas, según informes de prensa.

Otros sectores?

8. (Secreto/NoExtranjeros) La participación de Cuba en otros organismos y misiones es más difícil de confirmar. Los cubanos han estado muy involucrado en la ONIDEX, según diversas fuentes no confirmadas. Un académico local con experiencia en los sistemas electorales, le dijo a Poloff (Oficial Político de a Embajada) que los venezolanos formados en Cuba ayudaron a ampliar el registro electoral nacional por más de dos millones de votantes a través de la Misión Identidad en 2003. Añadió que el proceso venezolano para recibir una tarjeta de identidad era un copia de carbon del proceso cubano. Oficiales militares anti-chávistas nos dijo que en julio 2005, los cubanos ayudaron a ejecutar el trabajo de la ONIDEX e informó que un Coronel del servicio activo del ejército que se estaba ejecutando una

operación para imprimir tarjetas de identidad para los cubanos. De acuerdo con un empleado de la embajada con acceso a áreas seguras del aeropuerto de Maiquetía, los cubanos ocupan puestos de control en el terminal auxiliar aeropuerto. Los cubanos también han establecido y continuado el servicio de equipos del aeropuerto de la biometría, de acuerdo a algunos informes sensibles. Algunas anécdotas sensibles sugieren que las autoridades cubanas lograron destituir a una funcionaria venezolana por resistirse a sus intentos de tomar el control operacional temporal sobre una sección del aeropuerto durante una visita del líder cubano Fidel Castro.

9. (C), Rubén Flores, el editor de un periódico ranchero, le dijo a Poloff a principios de 2005 que la participación cubana en el sector agrícola era el segundo lugar donde más participaban, luego del sector de la salud. Tal afirmación puede ser exagerada, pero los cubanos probablemente participan en gran medida. De acuerdo con el Agregado Agrícola, los funcionarios cubanos ocupan puestos de alto nivel en el Ministerio de Agricultura y también operan en el interior de Venezuela. Citando a expertos técnicos en la Ministerio, Flores nos dijo en enero 2006 que los funcionarios cubanos estaban ayudando a diseñar el "Plan de Siembra 2006" en Venezuela, que fomenta los cultivos que se siembra en cada región. Jaime Pérez Branger, presidente de la empresa propietaria de ganadería y reserva natural de Hato Piñero, nos dijo en enero que los cubanos informaban a la RBV sobre la productividad agrícola y trabajaban con la instalación de cooperativas a través de las misiones como Vuelvan Caras. (Vuelvan Caras, es un programa que ofrece la RBV de seis meses de capacitación para el trabajo, para que después los participantes puedan formar cooperativas, en el sector agrícola.) Venezuela es el único importador grande de productos agrícolas de Estados Unidos en Suramérica, y ahora han creado fábricas de

azúcar como las de Cuba, a raíz de que Cuba ya no tiene una industria azucarera.

10. (Clasificado) Los contactos de la industria han dicho al Agregado de Agricultura que los cubanos ayudaron a diseñar y gestionar la Misión Mercal, un programa de la RBV de alimentos subvencionados. Un consultor Arthur D. Little consultor nos dijo en febrero 2005 que un vicepresidente cubano del Ministerio de Comercio trabajaba con Mercal a tiempo completo. Flores dijo al funcionario político de la Embajada en enero 2006 que Alimport, la agencia de Cuba que se ocupa de todas las importaciones de alimentos, estaba asesorando a la RBV en la distribución de alimentos. Venezuela financia algunos de sus propios alimentos y realiza las importaciones a través de una sucursal de La Habana del Banco Industrial de Venezuela y el hermano de Chávez, Adán Chávez, el embajador allí, puede beneficiarse ilícitamente en el proceso de préstamo, de acuerdo a unos informes de DAO (Oficial Agregado de Defensa). (REF D).

Reproducciones en Venezuela de los cubanos

11. (SensiblePeroNoClasificado) El sentimiento de los ciudadanos cubanos a los venezolanos (REF A) no es totalmente recíproco. Algunos venezolanos, incluyendo a muchos que sufrieron la infiltración cubana de violentos revolucionarios durante la década de 1960, nos les gusta a los cubanos. La mayoría venezolana, sin embargo, tiene un punto de vista hacia los cubanos más matizada. Algunos venezolanos pobres admiran a los cubanos que participan en la misiones para prestar servicios de forma gratuita. Otros, aunque desaprueben de su sistema político, aprecian la cultura cubana, sobre todo los que se encuentran entre la comunidad de exiliados.

12. (SensiblePeroNoClasificado) Chávez parece estar tratando de promover un ambiente de buena imagen de los cubanos. Los cubanos han aparecido cada vez más en público en televisión, incluyendo el espectáculo de Chávez "Aló Presidente".

Las imágenes de banderas cruzadas de Cuba y Venezuela también han comenzado a aparecer en Caracas. La firma encuestadora Datanálisis informe que los recientes intentos de Chávez de "vender" el modelo de la política cubana a los venezolanos puede haber aumentado el rechazo de los venezolanos hacia el régimen cubano, que de mayo 2005 estaba en 63 por ciento, mientras que en octubre 2005, el rechazo subió a 81 por ciento. (Nota de la Embajada: Ya sea que la promoción que hace Chávez de Cuba esté dando sus frutos o sus detonaciones, no está claro. Las respuestas a la encuesta de Datanálisis, "¿qué piensa usted de que Venezuela toma el régimen cubano como un modelo?" pueden reflejar un creciente sentimiento del nacionalismo y la singularidad de los venezolanos - en consonancia con el hecho de que Chávez pide un "nuevo socialismo" - en lugar de un rechazo hacia los cubanos. De hecho, casi la mitad de los partidarios de Chávez incluídos en la encuesta, un grupo que parece menos probable que se oponen a Cuba, respondió negativamente.)

13. (SensiblePeroNoClasificado) A pesar de que la publicidad va en aumento, signos de la colaboración cubano-venezolana en Caracas no son tan obvios, ya que al parecer se encuentran en La Habana, y los cubanos en general, mantienen un perfil bajo. El sentimiento de Chávez de su propia importancia, en parte puede explicar por qué Cuba figura de manera menos prominente. La "Alternativa Bolivariana para las Américas" no es sinónimo de la cooperación cubano-venezolana en Venezuela porque Chávez lo trata como un movimiento que ha puesto en

marcha en todo el hemisferio. Chávez realiza llamadas a Castro durante su apariciones públicas, tales como mediados de enero 2006 para la despedida de un grupo de venezolanos que iban a estudiar medicina en Cuba. Sin embargo, Chávez no comparte el centro de atención por mucho tiempo. Su programa semanal, Aló Presidente, habitualmente dura cinco horas.

CARACAS 00000219 005 DE 006

La oposición ha hecho un error ...

14. (Clasificado) Algunos de los opositores de Chávez parecen estar tratando de inflamar un prejuicio contra los cubanos que es poco común entre los Venezolanos. Ellos hablan mal sobre "invasores cubanos" y las "violaciones a la soberanía" que resuenan poco con los pobres de Venezuela. Los dirigentes de la oposición también acusan a Chávez de intentar introducir el comunismo cubano, aunque pocos venezolanos creen que lo hará. El antiguo diputado de la oposición, Carlos Casanova (Socialdemócrata) dijo al Oficial Político de la Embajada (Poloff) que la respuesta del público a la oposición era, "mira todo, esto no es el comunismo, chico!" Consultado sobre cómo la oposición podría aprovechar los "préstamos" del petróleo que Chávez da a Cuba, el ex secretario de relaciones internacionales de Acción Democrática, Alfredo Coronil, respondió a Poloff que Cuba era estaba planificando la intervención en África después de Venezuela, y minimizó al Oficial Político de la Embajada cuando señaló que Cuba no podría pagar otra aventura en una escala de la Guerra Fría.

15. (Clasificado) La oposición política no ayuda a explotar la presunta mala praxis médica en la Misión Barrio Adentro o los informes sobre las impresiones de los pacientes regresan de la Misión Milagro desde Cuba. De hecho, gran parte de la oposición sigue siendo ignorante sobre como trabajan tales misiones, ya que no llegan a los pobres de los barrios en su mayor parte. Un anti-chavista, oficial retirado del ejército dijo al Oficial Político de la Embajada en junio 2005 que grupos de médicos venezolanos habían comenzado el tratamiento de personas en las zonas pobres con el apoyo de ciertas farmacias. El ámbito de aplicación de la iniciativa no está claro.

¿... Pero finalmente obtendrá la imagen?

16. (NoClasificado) Primero Justicia (PJ) ha sido el único político de criticar a Chávez por su constante ayuda para otros países. Prometedores programas adicionales para redistribuir la riqueza petrolera, el candidato presidencial del PJ Julio Borges ha pedido a la RBV explicar por qué los venezolanos comunes no están recibiendo el dinero enviado a Cuba, según la prensa. Con el cierre del puente Caracas-La Guaira, otros elementos de la oposición también están comenzando a preguntar sobre los regalos dados por la RBV en el extranjero, cuando hay problemas en casa. Una página en Internet, un blog, ha mostrado las cantidades gastadas en extranjero, junto a fotos del puente que se dañó. Durante su asamblea a mediados de enero de 2006, la Conferencia Episcopal Venezolana criticó las subvenciones y los préstamos que Chávez había otorgado en el extranjero.

Comentarios

17. (Clasificado) El impacto económico de los cubanos en Venezuela se nota, pero es limitado. (Los subsidios de Venezuela en Cuba, por el otro lado, podrían llegar a plantear mayores problemas para la RBV (SEPTTEL).) Al ayudar a aumentar la plataforma electoral y los votantes a través de la nacionalización de inmigrantes sospechosos, los cubanos están haciendo trabajos que el personal del gobierno de Venezuela podría hacer y lo haría en su ausencia. Los médicos cubanos, sin embargo, están tratando a las comunidades sobre todo las no alcanzadas por los servicios de salud venezolanos. Venezuela continúa comprando costosos sistemas de armas convencionales a pesar de la influencia de Cuba en la doctrina de la guerra "asimétrica".

18. (Secreto/NoExtranjeros) El impacto de la participación de Cuba en la inteligencia venezolana podría afectar directamente los intereses de EEUU, ya que los servicios venezolanos se encuentran entre los más hostiles hacia los Estados Unidos en el hemisferio, pero que carecen de la experiencia que los servicios cubanos pueden ofrecer. La inteligencia cubana frecuentemente proporciona los informes de inteligencia a la RBV sobre las actividades de la USG. La difusión de la propaganda ideológica de los cubanos en Venezuela es una amenaza menor. Chávez, el más eficaz defensor de la revolución, aún parece utilizar a los cubanos poco en su discurso público y para proyectos de la RBV realizadas con cierta discreción.

Brownfield

DOCUMENTO #15

**FUENTE: EMBAJADA DE EEUU EN CARACAS
(WILLIAM BROWNFIELD)**

FECHA: MAYO 2006

**TEMA: PROPUESTA DE BRASIL PARA APOYAR A
SÚMATE A CAMBIO DE QUE EEUU
PERMITA LA VENTA DE LOS TUCANOS A
VENEZUELA**

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

VZCZCXRO1909
RR RUEHAG
DE RUEHCV # 1276-01 1311924
ZNY CCCCC ZZH
111924Z R MAYO 2006
DE EMBAJADA EEUU CARACAS
A RUEHC / Secretario de Estado WASHDC 4443
INFO RUCNMEM / COLECTIVO MIEMBROS DE LA UE
RUEHAC / EMBAJADA EEUU ASUNCION 0650
RUEHBO / EMBAJADA EEUU BOGOTA 6439
RUEHBR / EMBAJADA EEUU BRASILIA 5455
RUEHBU / EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 1203
RUEHLP / EMBAJADA EEUU LA PAZ 1984
RUEHPE / EMBAJADA EEUU LIMA 0216
RUEHMU / EMBAJADA EEUU MANAGUA 1200
RUEHME / EMBAJADA EEUU MÉXICO 3751
RUEHOT / EMBAJADA EEUU OTTAWA 0706
RUEHWP / EMBAJADA EEUU PANAMÁ 1076
RUEHQT / EMBAJADA EEUU QUITO 2064
RUEHSJ / EMBAJADA EEUU SAN JOSE 1197
RUEHSG / EMBAJADA EEUU SANTIAGO 3503

RUEHDG / EMBAJADA EEUU SANTO DOMINGO 0169
RUEHAO / CONSULADO EEUU CURAZAO 0798
RUCNDT / MISION EEUU NUEVA YORK 0184 ONU
RUEHMI / OFICINA EEUU FT LAUDERDALE CRF 3072
RHEHNSC / CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL WASHDC
RUMIAAA / SEDE COMANDO SUR MIAMI FL
RUEHUB / SECCION DE INTERESES EEUU LA HABANA 0701
CONFIDENCIAL SECCIÓN 01 DE CARACAS 03 001 276

SIPDIS

SEDE COMANDO SUR TAMBIÉN PARA POLAD (ASESOR
POLÍTICO) LAMBERT FRC

E.O. 12958: Desclasificar: 05/12/2016

TAGS: EPET ECON PREL IR PTER BR BL ONU CU VE

ASUNTO: BRASIL SIGUE INTERESADO EN VENTAS DE
SUPER TUCANOS, PROPONE INTERCAMBIO

REF: 882 BRASILIA Y ANTERIORES

CARACAS 00001276 001.2 DE 003

Clasificado por: Embajador William R. Brownfield de razón 1.4 (B
y D)

1. Medidas solicitadas, - véanse el párrafo 12.

Resumen

2. (CLASIFICADO) El embajador brasileño Joao Carlos Gomes da Sousa, siguiendo instrucciones, propuso que intercambiáramos las licencias para los componentes estadounidenses en los aviones Tucanos, para que Brasil pueda venderlos a Venezuela, a cambio del apoyo de Brasil a Súmate. Eso suena como un mal negocio para nosotros, pero nos

preguntamos si el Gobierno de Brasil (GOB) estaría dispuesto a discutir ayuda con respecto a no respaldar el intento de la República Bolivariana de Venezuela (BRV) para obtener un puesto no permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU. Gomes da Sousa dijo que los bolivarianos no estaban contentos con las críticas del Canciller brasileiro Amorim sobre el papel de la BRV en la nacionalización de la industria de hidrocarburos en Bolivia, lo cual provocó una llamada de un nervioso Canciller Alí Rodríguez exigiendo una "retractación". El brasileiro dejó claro que a pesar de este mal rato, Brasilia tenía un interés permanente en mantener buenas relaciones con Caracas. Gomes da Sousa, en el estado de ánimo para conversar, también compartía los detalles de una conversación "escalofriante" que había mantenido con el embajador iraní Sobhani, quien al parecer estaba indiferente sobre las posibilidades de un conflicto más amplio sobre su polémica central nuclear. Por último, Gomes da Sousa nos contó sobre una reciente charla con el embajador cubano Sánchez, quien atacó a Súmate y relató detalles relacionados con las actividades sexuales de sus compañeros embajadores. Dejamos al Departamento si se desea considerar el negocio sobre el Consejo de Seguridad, así como la posibilidad de ofrecer al Gobierno de Brasil una sesión informativa sobre el apoyo iraní al terrorismo en el hemisferio. Fin de resumen.

Tucanos a cambio de Súmate

3. (CLASIFICADO) El Embajador y el DCM (Director de la Misión de País) se reunieron con el embajador brasileño Joao Carlos Gomes da Sousa el 10 de mayo a su solicitud para discutir una serie de asuntos. Gomes da Sousa principalmente estaba interesado en proponer un "acuerdo" para permitir la concesión de licencias de EEUU para poder vender los componentes de los aviones Tucanos a Venezuela. Declarando que su mensaje provenía directamente del Canciller de Brasil Amorim, dijo que Brasil todavía estaba profundamente interesado en la venta de los Tucanos a la República Bolivariana de Venezuela (RBV).

Argumentó que permitiendo la venta daría al Gobierno de Brasil la capacidad de influir sobre la RBV; pero en caso de no poder completar la venta, minimizaría la influencia de Brasil en Caracas. Admitiendo que se trataba de un "asunto difícil para el Gobierno de Estados Unidos (USG)", Gomes da Sousa dijo que fue autorizado para proponer un canje: los Estados Unidos permite la venta de los Tucanos, y el Gobierno de Brasil asumiría una postura más proactiva con la RBV sobre Súmate. Gomes da Sousa dijo que esta ayuda sería especialmente útil ahora, porque creía que asalto contra Súmate por la RBV era probable en un futuro próximo.

4. (CLASIFICADO) El Embajador respondió que no podía hablar sobre los Tucanos, que fue una decisión tomada en Washington. Habiendo dicho esto, destacó que la acción propuesta de Brasil sobre Súmate era simbólica, mientras que la venta de los Tucanos era real. Sería difícil de vender como un buen canje para Washington. Por otro lado, había una cuestión muy concreta sobre la cual Brasil podría ser muy útil: la candidatura de Venezuela para un asiento no permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU. Si bien destacó que no estaba hablando bajo instrucciones, el Embajador dijo que ese negocio sería más concreto y, por tanto, tal vez más aceptable para el Gobierno de Estados Unidos. Gomes da Sousa se mostró escéptico, señalando que el compromiso temprano de la RBV con el puesto permanente para Brasil en el Consejo de Seguridad hizo difícil para que el Gobierno de Brasil para no respaldar a la RBV para un puesto rotativo.

5. (CLASIFICADO) El Embajador profundizó sobre el tema. El GRULAC está, obviamente, dividido sobre el asunto de su candidato al puesto no permanente. Si una nación grande e influyente propone otro candidato que Venezuela, podría recibir un apoyo unánime. Él Embajador (Brownfield) concluyó esta parte de la discusión, indicando que dudaba de que Washington vuelva a cambiar su decisión sobre los Tucanos, pero podría

estar más inclinado a hacerlo si fuera parte de un paquete para resolver nuestro problema común sobre la candidatura de la RBV para una puesto no permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU.

Declaración de Brasil toca los nervios bolivarianos

6. (CLASIFICADO) Se inició la conversación hablando sobre la noticia del día, el fuerte empuje hacia atrás del Canciller Amorim contra la RBV por su papel en la nacionalización de la industria del gas boliviano. Gomes da Sousa hizo una serie de observaciones sobre los puntos de vista del Gobierno de Brasil que eran idénticos a los ya reportados por la Embajada de Brasilia. Él tomó el crédito por la idea de las palabras fuertes Amorim, y dijo que había argumentado que la RBV respetaría a un gobierno que se ponía de pie por sí mismo. Dicho esto, Gomes da Sousa dijo que Brasilia no tenía interés en provocar una crisis aún más sobre este asunto. Venezuela era un vecino, y que tenían que encontrar la manera de llevarse bien.

7. (CLASIFICADO) El embajador de Brasil dijo que la RBV se sintió provocado por las palabras de Amorim. El Canciller de la RBV, Alí Rodríguez, lo llamó incluso antes de que Amorim había terminado de hablar para demandar una “retracción”. Gomes da Sousa le dijo que era imposible, por lo que un nervioso Rodríguez insistió en hablar con Amorim directamente, para enfatizar lo mismo. No obtuvo satisfacción en esa llamada. Según Gomes da Sousa, el Presidente Chávez llamó a Brasilia, tratando de hablar con el Presidente Lula, pero Lula no tomó la llamada. (Nota: Ambos presidentes estarán en la cumbre UE-América Latina, por lo que Chávez sin duda arrinconará a Lula, si no lo logra antes.)

Irán

8. (CLASIFICADO) Gomes da Sousa luego habló de una

conversación reciente que tuvo con el embajador iraní Ahmad Sobhani. De acuerdo con Gomes da Sousa, Sobhani le dijo que había una gran cantidad de desinformación sobre las actividades de Irán en Venezuela. No hubo colaboración en materia nuclear, y Sobhani ridiculizaba el pequeño programa de investigación nuclear de Venezuela como poco serio. Sobhani dijo que las historias acerca de una explotación minera de uranio también eran falsas. Cuando el brasileño consultó sobre el impasse en la OIEA y ahora la ONU sobre el programa nuclear iraní, Sobhani dijo que Irán tenía un problema con Estados Unidos y "toda Europa" sobre este tema, y nunca se rindirá. La capacidad de ejecutar su propio programa nuclear pacífico era una cuestión de principio para Irán. Gomes da Sousa dijo que salió de la conversación con escalofrío por la despreocupación de Irán sobre la posibilidad de que sus acciones podrían provocar un conflicto más amplio. El brasileño se ofreció a darnos un resumen escrito de su informe a Brasilia para nuestra información.

9. (CLASIFICADO) El embajador agradeció la información, y subrayó nuestra fuerte preocupación acerca de los vínculos entre Irán y Venezuela. Nuestras preocupaciones se centraron en tres áreas separadas. En primer lugar, en la frente nuclear, por razones bien conocidas de todos. En segundo lugar, Estados Unidos es cada vez más preocupado de que los conocimientos de Irán, tanto técnicos y en términos de evitar las prohibiciones sobre la venta de componentes militares a Irán, podrían ayudar a la RBV eludir las prohibiciones sobre la venta de equipos militares a la RBV. Por último, y lo más importante, estamos preocupados por el terrorismo. Irán tiene una relación conocida con Hezbolá, una organización terrorista. El gobierno iraní se ha amenazado con atacar al territorio de EEUU si lo atacamos. Nos preocupa que un apoyo de Irán para la presencia de Hizbolá u otros terroristas en Venezuela podría representar un amenaza para Estados Unidos. Gomes da Sousa no había pensado sobre este último punto, y preguntó si podríamos proporcionar información adicional. El Embajador estuvo de acuerdo con

estudiar el asunto, señalando que, evidentemente, estas discusiones tomarán lugar en Brasilia o Washington.

Cuba

10. (CLASIFICADO) Por último, el chismoso Gomes da Sousa nos dio su lectura sobre un almuerzo reciente con el embajador cubano Germán Sánchez Otero. (Nota: Gomes da Sousa dijo que podría dar testimonio de los estrechos vínculos de Sánchez (que tiene más de 11 años en Caracas) con el dictador cubano Fidel Castro, y hasta el viejo llamó a Sanchez tres veces durante el curso del almuerzo!) Según Gomes da Sousa, Sánchez está totalmente enchufado con el gobierno bolivariano, y relató de manera detallada el funcionamiento interno de los distintos ministerios. Sánchez también habló de la política interna de Venezuela y los acontecimientos, centrándose, por supuesto, en los próximos comicios presidenciales. Sánchez tenía cosas buenas que decir sobre el candidato de izquierda Teodoro Petkoff, por lo menos a nivel personal; Gomes da Sousa señaló que había escuchado expresiones similares de afecto personal hacia Petkoff de algunos funcionarios Bolivarianos.

11. (CLASIFICADO) Gomes da Sousa le llamó la atención sobre todo por dos elementos de su conversación con Sánchez: en primer lugar, un profundo odio hacia Súmate, que afirma Sánchez es una organizada subversiva financiada por la CIA que tenía que ser detenida. (La advertencia anterior de Gomes da Sousa de que la RBV podría haber previsto un nuevo asalto contra Súmate (párrafo 3) puede haber sido en parte por las duras palabras de Sánchez contra la ONG). En segundo lugar, Sánchez deleitó en relatar los detalles de la lasciva vida personal de los embajadores acreditados aquí. Gomes da Sousa agregó que creía que algunos embajadores de hecho presentaban informes por escrito para la RBV sobre los pecadillos de sus colegas embajadores.

12. (CLASIFICADO) Acciones solicitadas:

- El negocio con los Tucanos: Nos oponemos a reconsiderar la decisión de la venta de los Tucanos a cambio de la promesa de ser proactivos con Súmate. Es la decisión del Departamento de llevar a cabo un posible negocio con el tema de los Tucanos y el Consejo de Seguridad de la ONU.
- Información para el Gobierno de Brasil sobre Irán: Gomes da Sousa parecía realmente sorprendido por la idea de que una presencia diplomática iraní podría apoyar a Hezbollah u otra organización terrorista en el Hemisferio Occidental. Washington y la Embajada en Brasilia podrían considerar enviar un informe detallado sobre este asunto a los funcionarios competentes del Gobierno de Brasil.

Brownfield

DOCUMENTO #16

**FUENTE: EMBAJADA DE EEUU EN CARACAS
(PATRICK DUDDY)**

FECHA: FEBRERO 2010

**TEMA: ESTADOS UNIDOS SABOTEA A BARRIO
ADENTRO E INTENTA LLEVAR MÉDICOS
CUBANOS A MIAMI**

CLASIFICACIÓN: CONFIDENCIAL

VZCZCXRO2979
RR RUEHAG RUEHAO RUEHNG RUEHROV RUEHRS
RUEHSL RUEHSR
DE RUEHCV #0187/01 0432020
ZNY CCCCC ZZH
R 122020Z FEBRERO 10
DE EMBAJADA EEUU CARACAS
PARA RUEHC/SEC ESTADO WASHDC PRIORIDAD 3936
INFO RUCNMEM/ ESTADOS MIEMBROS DE LA UE
PRIORIDAD
RUEHWH/ OFIC DE ASUNTOS DIPLOMÁTICOS HEMISFERIO
OESTE PRIORIDAD
RHEHNSC/CONSEJO DE SEGURIDAD DE LA CASA BLANCA
WASHINGTON DC
RHMFISS/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL
C O N F I D E N C I A L SECCIÓN 01 DE 02 CARACAS 000187

SIPDIS
COMANDO SUR TAMBIÉN PARA POLAD
EMBAJADA EEUU BERLIN PASAR AL CONSULADO EEUU
DUSSELDORF
EMBAJADA EEUU BERLIN PASAR AL CONSULADO EEUU
LEIPZIG

EMBAJADA EEUU ATENAS PASAR AL CONSULADO EEUU
THESSALONIKI
EMBAJADA EEUU BRIDGETOWN PASAR A LA EMBAJADA
EEUU GRENADA
EMBAJADA EEUU OTTAWA PASAR AL CONSULADO EEUU
QUEBEC
EMBAJADA EEUU BRASILIA PASAR AL CONSULADO EEUU
RECIFE

E.O. 12958: DESCLASIFICAR: 2020/02/12

TAGS: PGOV PHUM PREL KDEM CU VE

ASUNTO: Se incrementa el acoso al personal medico cubano
que presta servicios de manera obligatoria

REF: 09 CARACAS 1374; 09 CARACAS 442

CLASIFICADO POR: Robin D. Meyer, Consejero Político, DOS,
POL; POR RAZONES: 1.4(B), (D)

1. (CLASIFICADO) Resumen: El acoso a médicos cubanos que sirven obligatoriamente en Venezuela se ha incrementado significativamente desde diciembre del 2009. La reciente cobertura mediática ha exacerbado las dificultades experimentadas por el personal cubano que intenta salir de Venezuela. Estos profesionales de la medicina cubanos que sirven en el programa bandera de atención médica a los pobres, Barrio Adentro, reportan que inflan el número de pacientes y que se les obliga a hacer trabajo político. A los cubanos que han abandonado los ambulatorios de Barrio Adentro se les hace difícil legalizar su estadía y el beneficio de servicios básicos. La mayoría de estas personas que sirven de manera obligatoria logran salir de Venezuela, pero la mayoría pasan por pruebas angustiantes antes de lograr salir. FIN DEL RESUMEN.

ACOSO A LOS MÉDICOS CUBANOS QUE PRESTAN
SERVICIO OBLIGATORIO

2. (CLASIFICADO) En los últimos dos meses, los cubanos a quienes se les aprobó venir a prestar servicio humanitario como parte del Programa de Personal Médico Cubano (CMPP) en la embajada de Caracas, han experimentado mayores dificultades para salir de Venezuela a través del aeropuerto de Caracas-Maiquetía. Caso todos experimentan algún tipo de acoso, que va desde la confiscación de sus pasaportes a abuso físico y verbal. Muchos de los que logran abordar sus vuelos hacia Miami solo lo pueden hacer luego de pagar sobornos considerables (generalmente entre 700 y 1000 dólares) a los oficiales de inmigración y oficiales cubanos que dicen que trabajan en el aeropuerto. Entre 2009 y 2010, más de 20 personas del servicio médico han sido detenidas y se les ha realizado extensos interrogatorios, que han incluido según reportes abuso físico y verbal, confiscación de pasaportes oficiales y regulares, cateo y amenazas de deportación. A la mayoría de estos cubanos detenidos no se les permite abordar sus vuelos. Sin embargo, no ha habido reportes de que estas personas hayan sido deportadas realmente hacia Cuba, y en cambio han sido liberados luego de pasar horas detenidos. De hecho, la mayoría de estos profesionales eventualmente logran salir del país tras subsecuentes intentos.

LA COBERTURA MEDIÁTICA EMPEORA LA SITUACIÓN

3. (CLASIFICADO) El problema se ha exacerbado por la cobertura mediática de enero de 2010 del Programa de Profesionales de la Medicina Cubanos hecha en medios de los Estados Unidos, Venezuela y Colombia. El acoso ha aumentado significativamente desde se publicó el primer artículo en el Miami Herald el 7 de enero, que fuera luego reseñado por Globovisión y otros medios en Venezuela. Algunos profesionales del CMP que prestan servicio de manera obligatoria han preferido transferir sus casos a Colombia para no tener el riesgo de viajar desde Venezuela. Otros simplemente han viajado a Colombia y han

salido desde allá usando sus documentos de viaje expedidos en Caracas. Desde el 2009, 10 de quienes no han podido viajar han cruzado la frontera con Colombia y han viajado a Miami desde Bogotá. No hay reportes de acoso una vez que estos funcionarios están en Colombia.

ESTADÍSTICAS FALSAS Y TRABAJO POLÍTICO

4. (CLASIFICADO) Comunicaciones han recogido las siguientes anécdotas que evidencian las incontables dificultades que estos profesionales médicos afrontan durante y luego de cumplir su misión. Mientras están de servicio, los profesionales viven de un pequeño estipendio (967 Bsf al mes, aproximadamente \$372 USD al cambio oficial) y trabajan seis días a la semana. A los doctores se les exige atender entre 50 y 70 pacientes diariamente, un número insostenible para la mayoría de los médicos que, en realidad, atienden en promedio entre 10 y 20 pacientes. Casi todo el personal señala que se ven obligados a alterar sus estadísticas para alcanzar estos requerimientos. Muchos profesionales también afirman que se les obliga a hacer trabajo político, especialmente en momentos electorales, cuando se les obliga a leer propaganda en las clínicas y a captar potenciales votantes. Además, se les exige frecuentemente que hagan campañas de salud con una fuerte carga política los domingos. (NOTA: algunos han acusado a Barrio Adentro por ser un programa primeramente político. Ver Ref A para más detalles. FIN DE LA NOTA.)

SITUACIÓN DE LOS CUBANOS LUEGO DE DEJAR LAS MISIONES

5. (CLASIFICADO) El personal cubano afronta dificultades severas una vez que abandonan las misiones. En este punto, estas personas son consideradas inmigrantes ilegales y se les puede deportar. La mayoría tiene dificultades para permanecer

en Venezuela y obtener los servicios básicos. Una integrante de este servicio dio a luz un día después de que su servicio fuese aceptado pero aún no ha podido obtener un pasaporte venezolano para su hijo. Los oficiales le dicen que tienen prohibido dar pasaportes a “desertores”. Otros cubanos no han podido contraer matrimonio legalmente en Venezuela. Aunque no existe confirmación de la deportación de algún miembro de este programa, uno de ellos fue enviado recientemente a Cuba como una medida preventiva cuando su novia abandonó la misión.

CIFRAS DEL CMPP (PROGRAMA DE LIBERTAD PARA LOS MÉDICOS CUBANOS) HASTA LA FECHA

6. (CLASIFICADO) Del 2006 al 2007, 497 cubanos aplicaron para prestar servicio médico humanitario a través del CMPP en la Embajada de Caracas. 407 de esos aplicantes fueron aprobados, 70 fueron rechazados, y 8 casos aún están pendientes. En el 2008, hubo 201 aspirantes, 154 aprobados, 28 rechazados, y 8 casos pendientes. En el 2009, la Embajada de Caracas recibió 237 aplicaciones, 161 de las cuales fueron aprobadas, 36 rechazadas y 40 están pendientes. No ha habido más aprobaciones o rechazos en el 2010. Desde que la oficina de comunicaciones comenzó a usar folios YY en lugar de valijas de comunicaciones en Marzo de 2009 (debido a posibles fraudes), 277 de esos folios han sido expedidos. Debe señalarse que la amplia mayoría de nuestros aspirantes al CMPP aprobados efectivamente lograr salir de Venezuela. La mayoría lo hacen al primer intento en vuelo desde Venezuela con visa expedida o carta de viaje. Aquellos a quienes inicialmente los detienen aparentemente han podido salir en un segundo intento pagando un soborno. El resto, como se señala anteriormente, han viajado a Colombia y desde allí tomado un vuelo hacia Miami.

7. (CLASIFICADO) COMMENTARIO: La oficina de comunicaciones generalmente recibe las aprobaciones del CMPP en grandes tandas. Dados los requerimientos del servicio

de viajar dentro de 21 días de expedición del folio YY, muchos de estos aspirantes intentan salir de Venezuela durante este mismo periodo. Esto crea una situación en la que se genera olas de viajeros. La oficina de comunicaciones no está al tanto si este acoso es el resultado de la guía deliberada del Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela (GRBV) o acciones emprendidas individualmente por oficiales de inmigración. Ciertamente, la publicidad reciente acerca de médicos cubanos sobornando oficiales venezolanos y cubanos ha puesto al programa en la palestra. Sin embargo, lo que aún no resulta claro es que el GRBV aún no intente detener sistemáticamente a este personal que sale del país. Finalmente, la información dada por los aspirantes durante el proceso de entrevistas parece corroborar las afirmaciones de muchos venezolanos de que el programa Barrio Adentro está enfocado en propaganda política tanto como en el mejoramiento de la salud.

DUDDY